



El riesgo país cerró a 3075 puntos

## ¿Hasta dónde puede llegar?

Página/8

El flamante secretario de Política Económica aseguró que no habrá incentivo docente en el 2002 y confirmó que Economía tiene al aguinaldo en la mira

## Si no entran fondos entonces no se paga

Página/9

Más bajas en el Gobierno

## Renunciaron Sturzenegger y Makón

Páginas/8 y 12

**RECLAME**

EL FASCÍCULO Nº 27 DEL DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha **26 MAR 2002**

Colec. No **10.355**

Buenos Aires, miércoles 21 de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4670  
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23  
Opcional Revista con CD Charly García: \$6

## La Corte soltó a Menem

Un fallo de la Corte Suprema puso fin a los 166 días de prisión del ex presidente. Descartó la asociación ilícita de la que estaba acusado e incluyó una amenaza dirigida a todo juez que se atreva a procesar a funcionarios o ex funcionarios por corrupción

Páginas/2 a 7

# PAÍS RIESGO PAÍS



- 3** Las pruebas que ignoró el fallo, por Eduardo Tagliaferro
- 4** La justicia de la Corte, por Raúl Kollmann
- 5** Los próximos pasos de Menem, por Diego Schurman
- 6** El futuro de Urso y Stornelli, por Susana Viau

### ESPONTANEA

“El Partido Justicialista de La Rioja ya se puso a trabajar para coordinar la espontánea movilización popular que se producirá por el regreso de Carlos Menem a su tierra.”  
(Curiosa, y espontánea, declaración de Angel Maza, gobernador de La Rioja.)





Carlos Stornelli, el fiscal que llevó adelante la investigación y que ahora debe continuarla.

## La causa sobre las armas después de ser dinamitada

Por E. T.

A la hora de evaluar el recurso de Emir Yoma, la Corte Suprema fue mucho más allá de lo que se le pedía. Y de lo que correspondía. Además de liberar a Carlos Menem y a su ex cuñado, el tribunal sostuvo que la mayoría de los delitos investigados en la causa por la venta ilegal de armas no fueron probados. Desacreditadas las figuras de la asociación ilícita, la falsedad ideológica de los decretos que ampararon la maniobra, los depósitos de sumas de dinero con olor a coimas, le será muy difícil a los investigadores rearmar una causa en la que uno de los principales hechos de corrupción concretados durante el gobierno menemista estaba siendo esclarecido hasta en los detalles más difíciles de probar, como el de la ruta del dinero involucrado en el affaire. Poco queda en pie de la trabajosa investigación realizada durante más de seis años.

El cuerpo principal de las investigaciones lo conformó el armamento argentino enviado a los Balcanes en siete embarques de la empresa Croatias Line y en tres vuelos a Ecuador. En el expediente está acreditado que cuando se agotó el stock de Fabricaciones Militares se recurrió a armas del Ejército. La figura que encuadraba el hecho es la malversación de los bienes del Estado y aunque la Corte no avanzó sobre ella, la derribaron los camaristas, Luisa Riva Aramayo, Gabriel Cavallo y Horacio Vigliani en las tres hojas que utilizaron para liberar a Emir y a Menem. Casualmente el fiscal Carlos Stornelli le había reclamado al juez Jorge Urso que citara al ex presidente a declarar sobre este cargo.

La larga lista de encuadramientos sobre los que avanzó el máximo tribunal deja a las claras que la Corte puso todo su empeño en concluir con la mayoría de los cargos que complicaban a casi medio gabinete de Menem.

En la causa está probado que las armas fueron a Croacia y Ecuador, que lo hicieron bajo el amparo de decretos presidenciales secretos que sostenían que el destino debía ser Panamá y Venezuela. También que de los cerca de 100 millones de dólares

La sentencia fue mucho más allá de lo pedido.

Decidió cuestiones que no estaban planteadas.

Su objetivo: cerrar el caso. Los resquicios que les quedan a los investigadores para seguir adelante.

lares que pagaron los compradores a las arcas estatales ingresaron tan sólo unos 40 millones. Esto se investiga en la denominada "ruta del dinero". Investigación conexa que quedará en manos del magistrado que finalmente quede a cargo de las causas ya unificadas.

Cuando les tocó expedirse sobre la situación procesal de Menem, los camaristas Horacio Cattani, Eduardo Luraschi y Martín Irurzun, dieron un paso al costado y reclamaron la unificación de todas las causas. Aunque ellos sostuvieron que esta debía hacerse en el fuero federal, la Cámara Nacional de Casación Penal puede considerar que las actuaciones deben radicarse en el fuero Penal Económico, en el que el magistrado Julio Speroni ya dictó la falta de mérito para Emir y Menem. En este caso el fiscal de colaboración Raúl Plee, un cercano colaborador del Procurador General de la Nación, Nicolás Becerra. La figura del contrabando aparece como la más fuerte de las que se instruyen en Penal Económico. Esto podría llevar al Tribunal de Casación a unificar las causas en ese fuero.

Claro que si luego de eso, se tiene en cuenta el dictamen que oportunamente formuló el fiscal oral del fuero, Gustavo Bruzzzone, en el que "sostenía que no había contrabando porque el Estado no puede engañarse a sí mismo", también estos cargos quedarían en nada.

Expedirse sobre la figura del enriquecimiento ilícito hubiera sido

demasiado aún para esta Corte, que igualmente en una sola movida consiguió cerrar varias acusaciones. El fallo del máximo tribunal llegó en momentos en que Urso espera respuesta a los exhortos remitidos a Suiza y otra gran cantidad de países para determinar la existencia de depósitos bancarios en el exterior a nombre del ex presidente y de sus colaboradores.

La Corte descartó con dureza los giros bancarios remitidos por los involucrados en la maniobra. Los consideró "comisiones" que retribuían el oficio de lobby. Estando Emir fuera del expediente, estas pruebas sólo podrían ser tenidas en cuenta en el caso de aquellos que fueron funcionarios públicos.

La defensa de Menem se apresuró a señalar que para su cliente la causa está terminada. Pero lo cierto es que Urso debe resolver si acusa al ex Presidente por enriquecimiento ilícito. Este se rehusó a dar ninguna explicación judicial sobre las diferencias que la AFIP detectó en sus declaraciones juradas presentadas en su paso por la Presidencia. El tema será quién le pone el cascabel al gato luego de un fallo tan duro como el de la Corte Suprema. Lejos de estar cerrada todavía quedan varios temas pendientes de resolución. Principalmente qué tribunal será competente a futuro, si es que hay futuro.

## MENEM QUEDO LIBRE COMO May duros con

Por Irina Hauser

Carlos Menem ni siquiera tuvo que pedirle a la Corte Suprema que lo liberara para convertir su deseo en realidad. Bastó que el máximo tribunal sacara por la mañana la resolución que habilitaba a su ex cuñado Emir Yoma a dejar la cárcel, para que a la tarde la Sala I de la Cámara Federal rompiera por lejos el record de celeridad de la Justicia y firmara la libertad de ambos. En sólo diez carillas seis supremos derribaron un expediente clave sobre la corrupción menemista. No sólo dijeron que nunca hubo pruebas de asociación ilícita en la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. Afirmaron que las detenciones en esta causa eran "arbitrarias" y que no hubo falsedad ideológica de decretos. E incluyeron, entre otras cosas, una amenaza dirigida a todo juez o fiscal que pretenda procesar a funcionarios o ex funcionarios y hacia los medios de comunicación que informen sobre investigaciones en danza.

La Corte Suprema debía resolver un recurso presentado por Yoma a raíz de que la Sala II de la Cámara Federal confirmó su procesamiento como organizador de una asociación ilícita. Pero los ministros terminaron suscribiendo un fallo, redactado por Augusto Belluscio —un juez nombrado por Raúl Alfonsín y a quien el menemismo

**Futuro: Las consecuencias son claras: "¿Ahora quién se va a animar a acusar a funcionarios, o ex, por sus afanos?", se preguntó un juez federal.**

le evitó el juicio político— a medida del ex presidente, acusado de liderar la banda. De hecho, no sólo avanza sobre la asociación ilícita sino también sobre otros delitos por los que no está acusado Emir sino Menem, como la falsedad ideológica de los tres decretos que ampararon el embarque ilegal de armamento.

Junto a Belluscio todos los jueces de la tradicional mayoría automática (el riojano Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Adolfo Vázquez, Guillermo López y Antonio Boggiano) apoyaron un fallo

El Supremo Tribunal descalificó la decisión de la Cámara sobre Emir Yoma. Estableció que no hubo falsedad ideológica. Y lanzó una advertencia a todos los que, desde el Poder Judicial o los medios, pretendan investigar la corrupción.

durísimo, que cuestiona el uso que los camaristas de la Sala II y, de rebote, el juez Jorge Urso hicieron de ciertas figuras penales, pero no avanza casi nada con el contenido de las pruebas (ver nota aparte). Enrique Petracchi y Gustavo Bossert se pronunciaron en disidencia alegando que debería fallar la Cámara de Casación Penal. Carlos Fayt se abstuvo.

El texto mayoritario parece inspirado en las declaraciones públicas con que Menem acusó a la Justicia de perseguirlo como en el '76. Compara los procesamiento dictados en la causa armas por los tribunales inferiores con los "problemas que han ocasionado a la república las represiones ilegales del pasado". Argumenta que ahora se intenta "la represión de los delitos contra la administración nacional o que perjudiquen el erario público por caminos aparentemente revestidos de legalidad pero en definitiva ilegales (...). No es cuestión de satisfacer a la opinión pública presentándose como adalides de la lucha contra la corrupción administrativa sino de aplicar rigurosamente el ordenamiento jurídico".

Bajo esa óptica el alto tribunal no tuvo reparos en tirar por la borda los delitos más graves que se investigaron: asociación ilícita, falsedad ideológica y cohecho (coimas). Sólo dejaron en veremos la

### Qué pasa con los demás encausados



**Emir Yoma:** Se salvó de todo. La Corte Suprema lo relevó del delito de asociación ilícita y de la posible acusación por cohecho que amagaba con afectarlo a futuro. No hay pruebas de nada, dijo el máximo tribunal.



**Martín Balza:** La Corte lo libró, como consecuencia del fallo a favor de Yoma, de los cargos de asociación ilícita y falsedad ideológica en el convenio del Ejército con la Dirección de Fabricaciones Militares. La Sala I anuló la acusación por malversación. Seguirá detenido por contrabando en la causa que lleva en



**Antonio Erman González:** Queda exento, gracias a la Corte, de las acusaciones por asociación ilícita y falsedad ideológica. Debería seguir preso por contrabando pero como Speroni fundó esa acusación en la falsedad del decreto, que los supremos cuestionan, su liberación sería sólo un trámite.



**Guido Di Tella:** Quedó eximido de la acusación por asociación ilícita. De todos modos, una pericia psiquiátrica dictaminó que es inimputable.



**Oscar Camillón:** Aparece beneficiado por la anulación que hizo la Corte del concepto de la aplicación de la figura de falsedad ideológica a los decretos. Pero queda complicado porque aún se lo acusa de "encubrimiento por omisión de denuncia".



**Rafael Sarlenga:** Aunque recuperó la libertad en abril, queda procesado por incumplimiento de los deberes de funcionario público, como ex titular de Fabricaciones Militares. La Sala II lo beneficia indirectamente al suspender el cargo de malversación de caudales.



## CONSECUENCIA DEL FALLO DE LA CORTE

*todos, salvo con los acusados*

Guillermo López, uno de los integrantes de la mayoría automática que ayer otorgó la libertad a Menem. El fallo resolvió un expediente de miles de fojas en apenas veinte carillas.

acusación por malversación de caudales públicos, alusiva a que las 6500 toneladas de cañones y de fusiles vendidos a quien no correspondía pertenecían al patrimonio estatal. De dejar sin efecto ese delito se encargó en menos de cuatro horas la Sala I, que integran la confesa amiga de Menem Luisa Riva Aramayo, Gabriel Cavallo y Horacio Vigliani. Las consecuencias de todo esto son claras: "¿Ahora quién se va a animar a acusar a funcionarios, o ex, por sus afanos?", se preguntó un juez federal ante este diario.

—Lo que dijo la Corte era una cuestión de sentido común—defendió la camiseta Riva Aramayo ante sus compañeros, cuando se reunieron ayer.

Lo que, en su momento, sorprendió a estos camaristas fue que sus pares de la Sala II (Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi) les arrojaron el expediente completo, no sólo el capítulo de Emir, apenas conocieron la decisión de los supremos que los castiga con frases donde los acusa de "una decisiva carencia de fundamentación". La Corte, argumentó, además:

◆ Que la prisión preventiva de Yoma, de acuerdo a la Convención Americana sobre Derechos Humanos, fue arbitraria. Al ser previa a un fallo final produce, además, "un perjuicio" irreparable, dijeron.

◆ La Cámara, dice la Corte, "omite examinar la existencia" de "planes delictivos", "contentándose con el número de gestiones realizadas". Incluso, advierten, algunos delitos "no existen o no están siquiera indiciariamente demostrados". Tampoco está constatada, aseguran, "la existencia del acuerdo de voluntades explícito o implícito que caracteriza a la figura". Los camaristas, critican los cortesanos, no "acreditaron la existencia de los elementos" que configurarían una asociación ilícita.

◆ "No se ve claramente en qué medida la supuesta organización para efectuar ventas de armas al exterior pueda producir alarma colectiva o temor de la población" como exige la figura penal, agregan.

◆ Descartan la "falsedad ideológica" alegando que no puede en-

glozar "los decretos del presidente de la República, que son órdenes dictadas en el ejercicio de las atribuciones que le confiere la Constitución".

◆ En cuanto al "supuesto pago de sumas de dinero a funcionarios" plantearon que sólo surge "en los aislados y tardíos dichos de un coprocesado", en alusión al ex director de Fabricaciones Militares Luis Sarlenga, cuya declaración aportó datos decisivos a la pesquisa. En

su voto Boggiano fue más lejos y dijo que la Cámara "no ponderó que sus afirmaciones sólo se sustentaban en sus propios dichos".

◆ Como broche de oro, la resolución llama "a la reflexión" a jueces, fiscales y medios de difusión "sobre la necesidad, frente a una opinión pública—sea formada espontáneamente u orientada por los medios masivos de comunicación (sic)—particularmente sensible ante hechos, reales o supuestos, de co-

**Claves**

- ◆ El fallo, muy breve y poco fundado, considera que no se probó la asociación ilícita, lo que expresa en términos muy severos.
- ◆ Desarticula, además, las bases de la pesquisa sobre la venta de armas.
- ◆ Contiene un largo párrafo en el que compara las investigaciones judiciales por corrupción, a su vez erradas, con las violaciones de derechos humanos del terrorismo de Estado.
- ◆ Advierte a jueces y medios la necesidad de moderar esas denuncias e investigaciones.
- ◆ Tras el fallo, Menem fue dejado en libertad en tiempo record por la Sala I de la Cámara Federal.

rupción administrativa, de extremar la atención en el encuadramiento legal de los hechos imputados". Si se crean "expectativas públicas de punición" que luego "quedan desvirtuadas (...) alimentan sospechas o interpretaciones torcidas o aun malévolas sobre los órganos judiciales".

En suma, el diccionario Encarta al definir la palabra "Corte" reconoce tres argentinismos: uno de ellos es "gentileza".

**Por Eduardo Tagliaferro**

El fallo de la Corte Suprema que liberó a Carlos Menem estudió solamente las pruebas y declaraciones realizadas hasta el momento en que la Cámara Federal confirmó la prisión preventiva de Emir. De esta manera el tribunal dejó fuera de su análisis unos 60 cuerpos de la causa, es decir más de 13 mil fojas y unos 130 anexos documentales. Ya sea por el apuro o por la venda que cubre sus ojos, lo cierto es que la Justicia no analizó testimonios claves y comprometedores como el del cambista Pedro Stier y los militares Tomás Medina y Edmundo Schaer. Cuando se probó que desde las cuentas de la empresa Hayton Trade en Exterbanca de Montevideo se giraron doscientos mil dólares a la cuenta Daforel en el MTB Bank de Nueva York, Stier admitió que el dinero había sido retirado por gente de Yoma S.A.

La causa por la venta ilegal de armas se instruye desde el año '95. Así es que se han acumulado más de 130 cuerpos de actuaciones. Una semana después que el máximo tribunal terminara de fotocopiar el expediente, comenzaron a circular los primeros borradores de fallos. Cuando la defensa de Emir presentó su recurso de queja porque la cámara federal confirmó su prisión preventiva, la causa llevaba unos 80 cuerpos. De aquel momento a hoy mucho hilo corrió por el carretel de la investigación. Los supremos podrán alegar que muchos de los temas

no analizados, no se relacionaban con la presentación de Emir. Lo cierto es que si el tribunal definió muchas cuestiones que no hacían a la situación procesal del empresario del cuero, debía al menos contextualizarlas o actualizarlas.

◆ **Coimas.** Desde que el traficante Diego Palleros admitió, antes de darse a la fuga que "había depositado 400 mil dólares para un alto influyente vinculado al poder político", todas las miradas condujeron a Emir Yoma. En su confesión judicial, Luis Sarlenga admitió que parte de ese dinero

**Lo que no ven los ojos vendados**

era para el ex cuñado de Carlos Menem. La declaración fue descartada por la Corte. "El supuesto pago de sumas de dinero a funcionarios carece de relación con el recurrente, ya que no era funcionario, y la imputación de haber realizado tal tipo de entregas se sustenta únicamente en los aislados y tardíos dichos de un coprocesado. En cuanto a las comisiones a 'lobbistas', tampoco se explica qué delitos configurarían", dijo el alto tribunal. Los dichos desechados por "tardíos" no son tan aislados si se lee el expediente: la versión de Sarlenga fue confirmada por Lourdes Di Natale. Testimonio que la Corte se pre-

ocupó en desacreditar. Los cortesanos dejaron a un costado, la declaración del titular de Multicambio, Pedro Stier en la que admitía que doscientos mil pesos que aparecían girados por la empresa de Palleros, Hayton Trade, hacia la cuenta Daforel habían sido cobrados por gente de Yoma S.A.

◆ **Los submarinos que no miramos.** Los riojanos recién se habían afincado en Buenos Aires, cuando Menem decidió centralizar a través de la secretaría de asuntos especiales que comandaba Karim Yoma los negocios de venta de armas. El almirante Edmundo Schaer y el brigadier Tomás Medina, que habían sido elegidos como intermediarios por el gobierno de Taiwan, interesados en los submarinos que se construían en los astilleros Domecq García, declararon que Karim les había pedido el 99 por ciento de su comisión. Luego del incidente, dijeron que Menem derivó las tratativas a Alberto Kohan.

◆ **Río Tercero, pueblo tranquilo.** Al descalificar la figura de la asociación ilícita, la Corte dice entre varias consideraciones que en este caso no se trata de "figuras de delitos contra la tranquilidad pública". La fábrica militar de Río Tercero fue uno de los puntos claves en la venta ilegal de armas. Tanto el juez Jorge Urso como el fiscal Carlos Stornelli consideraron que las investigaciones por la explosión debían ser analizadas a la luz de las actuaciones del grupo que realizó la maniobra. Recientemente el perito Alfredo Hraste confirmó que sus estudios determinaban que la explosión fue intencional.

**OTRAS VOCES**

◆ **Aníbal Ibarra**, jefe de gobierno porteño: "No esperaba otra cosa de esta Corte Suprema hecha por Carlos Menem a su medida.

Pero no tenemos otra opción que respetar el fallo, creo que subsiste en la gente un alto nivel de sospecha y Menem deberá cargar con la condena social".

◆ **Eduardo Duhalde**, senador electo PJ: "Prefiero no hablar de este tema. No es lo mejor, cualquier cosa que diga es tomada generalmente por los periodistas como parte de la interna, o de una ferocidad, entonces mejor no opinar".

◆ **Carlos Ruckauf**, gobernador de Buenos Aires: "Tiene todo el derecho del mundo de recorrer el país y el territorio bonaerense para hacer campaña electoral. En cuanto a la libertad del ex presidente Menem es un tema que decidió la Justicia y sobre el particular no opino".

◆ **Rodolfo Terragno**, senador electo UCR: "Hay quienes dicen que al Gobierno le favorece la libertad de Menem porque posterga la definición del liderazgo justicialista. Yo creo que al Gobierno, surgido de una Alianza que se comprometió con la Justicia, no le puede venir bien que la gente se sienta defraudada también en esto. Me preocupa que el Ejecutivo no haya recusado, como correspondía, a miembros de la Corte que son íntimos amigos de Menem".

◆ **Elisa Carrió**, diputada del ARI: "La Corte fue puesta para garantizar los negocios y la impunidad y hoy cumple con uno de los máximos jefes. El fallo demuestra que existe un régimen que se cierra pactando, para garantizar la impunidad de los que se robaron el país. No nos debe sorprender esta decisión, porque la Corte Suprema fue siempre leal al régimen".

◆ **Eduardo Menem**, senador nacional PJ: "Esperábamos que algún tribunal aplicara correctamente la ley. La verdad puede enfermarse, pero nunca muere".

◆ **Marta Alarcía**, diputada nacional PJ: "Menem está más preocupado por los problemas que tiene la Argentina que por su situación particular".

◆ **Carlos Raimundi**, diputado Frepaso:



"Es una vergüenza porque ministros de la Corte que, habiendo sido socios comerciales del imputado, humillan a la Justicia fallando sobre la suerte de aquel con quien compartieron intereses profesionales y económicos. También lo es el silencio de aquellos funcionarios y dirigentes sospechados de haber presionado a la Justicia en aras de una presunta gobernabilidad".



Por Diego Schurman

▲ Su figura no parecía tan breve cuando levantó la copa de vino.

—Ahora... ahora a trabajar —brindó Carlos Menem relajeando unas fetas de salamines que el mozo se obstinaba en ofrecer.

Los amigos de siempre, que se repartieron anoche en el living de Don Torcuato, no tardaron en decodificar el mensaje. Para los que no pudieron escucharlo, la orden del "jefe" llegó en forma de encendedor: "Menem 2003", ilustraron los souvenirs que Armando Gostanian repartió con devoción.

En verdad Menem piensa en el 2003 desde que vio expirar la posibilidad de una nueva reelección. El fallo que ayer le devolvió la libertad logró transformar lo que parecía un sueño imposible en otro, si bien muy difícil, al menos posible.

Carlos Corach, un todoterreno del menemismo que participó de los festejos, hizo la pintura del nuevo escenario. Eso sí, con brocha gorda:

—Creo que el hecho de que Menem se haya sometido como cualquier ciudadano al proceso judicial beneficia al país, a la Justicia, y enaltece su figura. De esto salió fortalecido. Y va a tener un impacto muy grande. Va a arrancar con todo y no lo parará nadie.

El primer gran objetivo de Menem será reconstruir poder. No tendrá demasiados ataques del Gobierno. Es más, por lo que se escuchó ayer su liberación fue un alivio para Fernando de la Rúa. Y muchos en la Casa Rosada lo ven como una garantía para la "gobernabilidad".

—Le vamos a dar una mano al Presidente, él lo sabe— dijo a este diario un senador que supo ser el principal operador menemista en el Congreso. Fue justamente en el Parlamento donde Menem recibió los primeros aplausos cuando su hermano Eduardo anunció la novedad.

Después del fallo de la Corte, el ex presidente tampoco imagina nuevos sobresaltos judiciales, a pesar de varias causas —como la de enriquecimiento ilícito— que lo podrían comprometer.

Menem nunca pudo disimular su

**Libertad: "No va a ser senador. Ponganle la firma. El quiere recorrer el país con la mayor libertad posible", aseguró su sobrino, el diputado Adrián Menem.**

inquina con Jorge Urso, el juez que dispuso su prisión domiciliaria. Su abogado Oscar Salvi dijo que las iba "a pagar". La sed de venganza se podía descubrir en las conversaciones de "Torcuato", como el menemismo se empeña en llamar a la quinta de Gostanian.

—¿Habrá alguna acción contra Urso, más allá del juicio político? —le preguntó este diario a un legislador.

—Menem ya dijo: sin rencores ni odios.

—¿Eso quiere decir que no habrá "venganza"?

—Quiere decir que Menem no, pero siempre hay alguien dispuesto a hacerle un favor a Menem

## OPINION

Por Raúl Kollmann

## La justicia de la Corte

Por fin se hizo justicia. Estaba claro, salvo para algunos necios, que no fue falso un decreto que decía que las armas iban a Venezuela y Panamá, aunque después hayan ido a Ecuador y Croacia. Era obvio que el decreto no fue falso porque estaba firmado por el entonces presidente y ya se sabe que un presidente no firma nada falso.

Menos mal que la Corte dejó ayer en claro que todo el dinero que cobró Emir Yoma fue en concepto de trabajo. Se demostró así la falsedad del traficante de armas Diego Palleros que habló de que pagó 400.000 dólares de coimas. Todo fue una mentira que también quedó evidenciada por la secretaria de Emir quien entregó un papelito con el número de cuenta en el que debían depositarle el dinero al cuñado presidencial y el financiero Pedro Stier, que reconoció que gente de Yoma se llevó, en efectivo, otros 200.000. Insisto, fue un pago por trabajo porque, como dice la Corte, Emir no era parte del Gobierno, sino apenas un cuñado sin influencia.

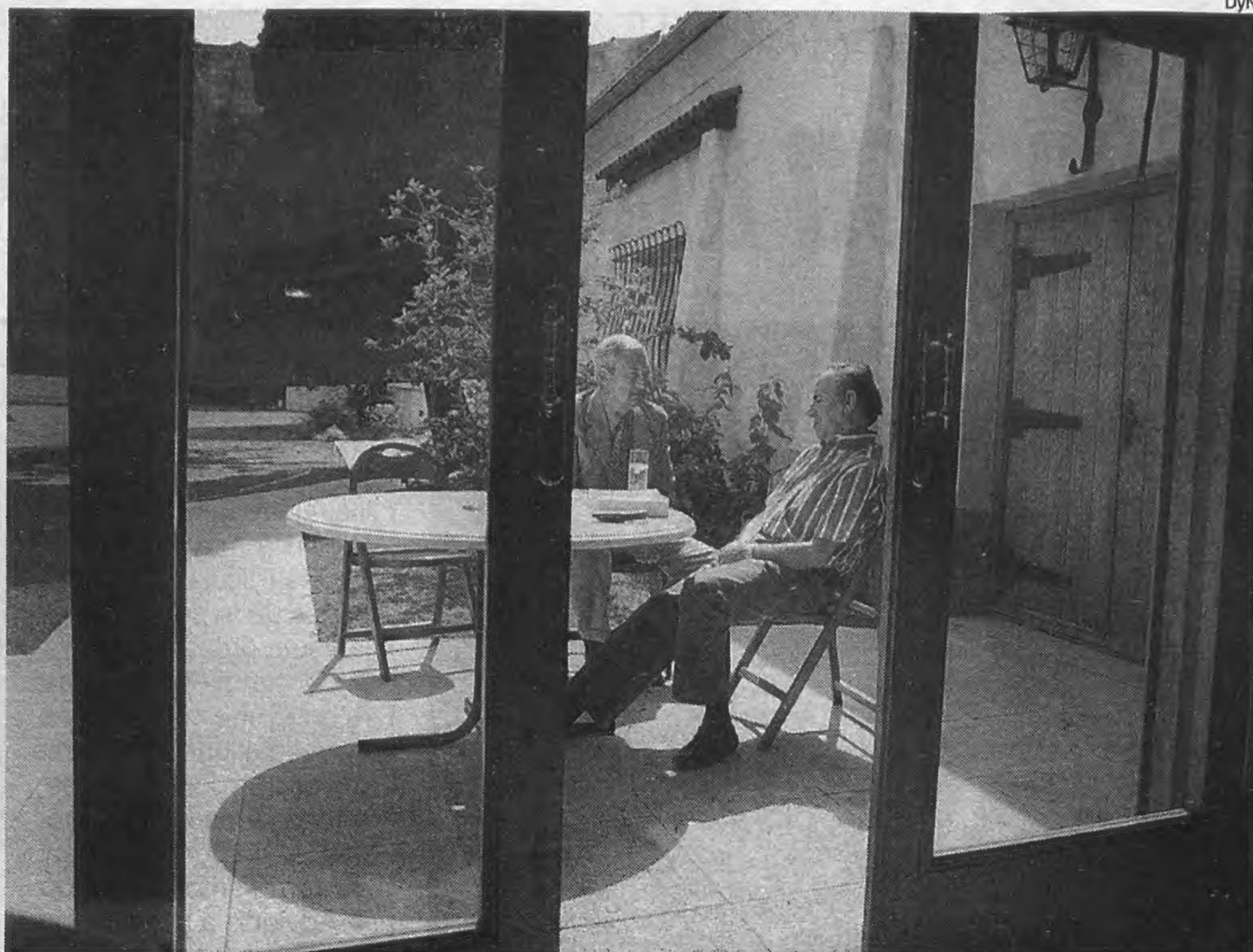
Tajante, categórica, la resolución sobre la asociación ilícita. ¿Cómo se puede pensar que gente de un gobierno y un cuñado del presidente hayan formado una banda? No tienen nada que ver que hayan logrado sacar esos decretos que ya se sabe que no fueron falsos, consiguieron que las armas salieran de los cuarteles, limaron los fusiles, usaron centenares de camiones y varios barcos, pero queda claro que no fueron una banda. ¿No se entiende que las bandas sólo se forman en las villas?

El fallo del máximo tribunal despeja de una vez por todas las dudas sobre los bienes de Carlos Menem. Aquel candidato de los años 80 que vivía en Buenos Aires en un departamento prestado por Gostanian, sigue siendo igual de humilde. Los bienes que andan dando vueltas, como la casa de Anillaco, ya se sabe que son de Zulemita. La mansión de la calle Echeverría es de una sociedad uruguaya, la concesionaria de autos pertenece a Zulemita y así sucesivamente.

Hay que reconocer que se trató de un fallo abarcativo. Aunque no lo especifica, queda claro que María Julia Alsogaray tampoco integró nunca una banda y de ninguna manera se enriqueció en forma extraña. La causa sobre los gastos y bienes de María Julia empezó en 1994, o sea que apenas van siete años, un tiempo demasiado corto como para sacar alguna conclusión.

También ha sido escaso el tiempo transcurrido en el caso de aquellos prestadores del PAMI, en época de Matilde Menéndez, que fueron filmados en el Banco de Crédito entregando un sobres con dinero. Esa causa igualmente empezó en 1994 y todavía no hubo tiempo suficiente.

Pero al final vino la Corte y puso orden y justicia. Cinco demostraron otra vez que no son menemistas y el sexto, al que algunos le adjudican lazos radicales, demostró que no tiene relación con la UCR ni con el gobierno, que por supuesto, no quería colaborar para que Menem vuelva a la calle.



Menem habla en el jardín de la quinta con el sindicalista petrolero Antonio Cassia.

El gremialista escuchó afirmar al ex presidente que no guarda "ni odio ni rencor".

## El día que Menem esperó por más de cinco meses

A las nueve de la mañana el riojano fue informado del fallo de la Corte. Sus incondicionales llegaron a Don Torcuato y pasaron la jornada con él. Tras su liberación, volvió a la quinta.

Por Martín Piqué

▲ Si lo hubiera soñado, habría imaginado una calle llena de gente, con carteles, banderas y gritos de aliento. Con todos esos ingredientes, la tarde habría sido perfecta (para él, claro) y le habría permitido olvidar aquella mañana del 7 de junio, cuando el juez Jorge Urso le comunicó que quedaba detenido y él sólo atinó a preguntar: "¿Dónde?". Pero la avenida Comodoro Py no estaba atestada de manifestantes, ni se veían pancartas con leyendas que lo vivaban. Tampoco se escuchaba el ruido de los bombos. Los únicos testigos fueron fotógrafos, cronistas y camarógrafos. Lo que había anhelado durante más de cinco meses —su partida de los Tribunales en calidad de hombre libre— no se produjo en el marco que hubiera deseado. Pero Carlos Menem no se inmutó. Se limitó a disfrutar el momento y a pronunciar una frase que para muchos sonó irónica: "Se hizo justicia", dijo, y se preparó para la fiesta que lo esperaba en Don Torcuato.

Eran más de las seis de la tarde, y el Renault Laguna que lo llevaba de regreso a la quinta de Armando Gostanian aceleraba rápidamente por uno de los caminos laterales de Comodoro Py. A su lado estaba Cecilia Bolocco; también lo acompañaba su secretario privado Ramón Hernández. El abogado Oscar Roger se había quedado en las escalinatas del edificio para contestar las preguntas de los periodistas. En ese momento, Menem ya era libre, se lo había sido notificado la Sala I de la Cámara Federal. El automóvil partió entre flashes y gritos, en medio de un revuelo que por un instante le impidió la ansiada salida del Tribunal.

Mientras Menem dirigía a Don Torcuato, en el juzgado sus hombres mostraban su orgullo delante de las cámaras. El diputado José "Pepe" Fi-

gueroa se codeaba con la omnipresente Martha Alarcía, mientras que Roger se jactaba de los resultados de su trabajo. "Al menos para mi cliente, esta causa ha terminado", señaló, como al descuido, en su tono campechano. Detrás suyo, el santiagueño Figueroa era la síntesis de la felicidad. Como amigo y ex ministro de Desarrollo Social de Menem, no podía ocultar su satisfacción. "Estoy muy contento porque se terminó haciendo justicia. El fallo (de la Corte Suprema) es muy categórico", dijo a Página/12. El jueves, Figueroa había aportado las empanadas en el almuerzo de más de veinte diputados con el ex presidente, que aún estaba preso.

La blonda Alarcía aprovechó la oportunidad para hablar de un "complot político" y enviar un mensaje inequívoco hacia Eduardo Duhalde.

**Festejantes: Estuvieron el ex ministro del Interior José Luis Manzano, el intendente de Escobar Luis Patti, los diputados Daniel Scioli, Javier Mourriño, y Martha Alarcía.**

"Esto se va a esclarecer en poco tiempo, vean quiénes declararon en su contra, como (el secretario de la gobernación bonaerense) Esteban Caselli", dijo la legisladora cordobesa. La frase se correspondía con lo que había dicho horas antes la chilena Cecilia Bolocco: "Carlos sabe muy bien quiénes fueron los que quisieron sacarlo de en medio."

Sin embargo, el tono que reinó en el entorno del riojano y entre los demás menemistas fue bastante cauto. Nadie quiso hacer declaraciones que olieran a revancha. El propio Menem había empezado el día intentando evitar los excesos de euforia: a las 9, cuando su abogado Oscar Salvi le anunció por teléfono que quedaría

libre por decisión de la Corte, él se limitó a decir que "por fin se trajo justicia a esta injusticia". En ese momento se encontraba en el jardín junto con el sindicalista Antonio Cassia, que lo escuchó afirmar que no guarda "ni odio ni rencor" con el juez Urso y el fiscal Carlos Stornelli, que lo acusaron de ser el jefe de una asociación ilícita. "Voy a trabajar por la Argentina porque hay que salir de esta crisis", anticipó Menem, revelando cuál era el tono que quería que siguieran sus admiradores.

Desde bien temprano la quinta de Armando Gostanian se había convertido en el centro estratégico del menemismo de pura cepa. Con el paso de las horas, fueron llegando dirigentes históricamente relacionados con el ex presidente. Así, estuvieron el ex ministro del Interior José Luis Manzano, el intendente de Escobar Luis Patti, los diputados Daniel Scioli, Javier Mourriño, y los ya mencionados Figueroa y Alarcía. En los terrenos de la casa de fin de semana, se encontraba también el núcleo íntimo de Menem: su esposa, su secretario privado, el hermano Eduardo, el ubicuo Alberto Kohan, el gobernador riojano Angel Maza y su hermana Ada.

A la noche, luego de que Menem retornara de los Tribunales de Comodoro Py, el festejo se desató sin límites. Dentro de la quinta, lo hacían el principal beneficiado y los hombres de su máxima confianza. Afuera, la fiesta era ejecutada por el gentío que se agolpaba frente al enorme portón de la vivienda. Allí, entre gritos desencajados, mujeres al borde de la histeria, y gordos con remeras que decían "Menem solución", se escuchaban bombos y redoblantes que acompañaban los cantitos menemistas. La orquesta parecía estar dirigida por un hombre de mediana edad y larga barba canosa, con un parecido a Osama bin Laden, que se había colocado una bandera argentina en la cabeza, a la usanza árabe.



SERAN LOS PROXIMOS PASOS DE MENEM PARA INTENTAR EL REGRESO

# poco, por los caminos de la patria

Anoche hubo festejos en Don Torcuato donde, además, se ensayaron escenarios para que el ex presidente vuelva al ruedo. Luego de un breve descanso, comenzarán las giras por el país. Antes, retomará la conducción del Partido Justicialista.



Carlos Menem y su esposa, Cecilia Bolocco, salen de la quinta rumbo a los tribunales federales. Allí, la Sala I de la Cámara Federal le informó que, a partir de ese momento, estaba en libertad.

—agregó con una dosis de humor pesado (ver página 6).

Urso, que sufrió una andanada de presiones durante el proceso judicial, fue más formal que un expediente a la hora de evaluar el fallo de la Corte. “Es la opinión del más alto tribunal del país. Debo acatamiento”, dijo a **Página/12**. Su semblante, crispado, agregó el resto.

En el entorno del ex mandatario juran y perjuran que Menem no buscará la inmunidad en el Senado, a pesar de la banca riojana que

tiene en bandeja si su hermano así lo dispone. También niegan algún cambio de parecer después de un imaginable “operativo clamor” cuando mañana aterrice en su provincia natal.

—No va a ser senador. Pónganle la firma. El quiere recorrer el país con la mayor libertad posible—aseguró su sobrino, el diputado Adrián Menem.

Sin duda, la principal batalla que deberá librar el ex mandatario será en el terreno de la interna del PJ.

La crítica realidad nacional le complica en parte la tarea ya que pocos dudan de que el sucesor de De la Rúa será peronista.

Por eso Menem imagina distintos frentes de acción para influir en la dinámica partidaria. Ayer mismo comenzó a esbozar algunas líneas de ataque hacia Eduardo Duhalde y Carlos Ruckauf. Anunció que reasumirá lapresidencia del Consejo Nacional Justicialista, que interinamente conducía el pampeano Rubén Marín.

Hace algunas semanas Duhalde había vaciado de poder a ese órgano partidario —que hegemoniza el menemismo— al reemplazarlo en los hechos por una Comisión de Acción Política (CAP) integrada por los gobernadores del PJ. En el menemismo amenazan con cuestionar legalmente esa movida, asegurando que las leyes internas del partido en ningún caso habilitan el acotamiento de las funciones del Consejo.

A pesar de la presión del “ultra-

menemismo”, en la búsqueda de adhesiones Menem no iniciará su recorrida por la provincia de Buenos Aires. Aunque no se privó de convocar a varios dirigentes para ordenar la tropa de ese distrito.

“Va a caminar por todo el país. Empezará por terreno firme, como algunas provincias chicas, o hasta la propia Córdoba, y recién después llegará el turno de la provincia Buenos Aires”. Los menemistas coinciden con los duhaldistas en que la disputa solo si dirimirá con una interna y que el resto será simplemente fuego de artificio.

Distinta es la relación con Carlos Reutemann y José Manuel de la Sota. En el entorno del ex presidente imaginan que el gobernador de Santa Fe no se enfrentará a Menem, a quien le debe su incursión en la política, si no que consensuarán un futuro común.

Con el gobernador cordobés lo espera una intensa y conflictiva negociación. Las encuestas lo muestran muy bien posicionado y seguramente no resignará su ambición presidencial.

Menem se tomará un muy breve tiempo antes de volver a la pelea. De la Rioja viajará a Chile para visitar a los padres de su mujer, Cecilia Bolocco, y de allí volará a Miami de luna de miel y no a Siria, como reclamaba en sus primeras horas de recluso. Quiere estar de regreso cuanto antes.

¿Si está embaldado? Alberto Lestelle, un ex secretario de Estado encuadrado en el ultramenemismo, utilizó la misma frase que Reutemann: “no va a alcanzar la Murala china para frenarlo. El que lo quiera parar a Menem va a tener que matarlo. Y lo digo en serio”, dijo, serio.

## Poco espacio en la sociedad, poder de veto en el justicialismo

ROSENDO FRAGA\*

### “Ni vuelve ni desaparece”

“Creo que hay que encontrar un punto intermedio entre decir que Carlos Menem vuelve al poder o desaparece de la política argentina. No vuelve al poder, pero tampoco desaparece de la política argentina, un país en el que la gravitación de los ex presidentes es más importante que en el resto del mundo. En lo inmediato, Menem va a querer mantener el cargo de presidente del partido y enfrentar la ofensiva de Eduardo Duhalde, con quien tiene un viejo encono. A mi entender, el ex presidente puede conseguir retener la presidencia del partido —que no quiere decir asumir el liderazgo de los gobernadores del PJ, quienes no quieren ser liderados ni por Menem ni por Duhalde—, pero creo que es difícil pensar seriamente que el hombre tenga chances en el 2003. Eso sí: va a jugar todo lo que pueda, va a hacer todo lo que esté a su alcance para conseguirlo porque, por su edad, sabe que es su última oportunidad. Si no lo consigue, va a convertirse en un hombre clave en la definición del próximo candidato del PJ.”

\* Consultor.

LUIS ALBERTO QUEVEDO\*

### “Un padrino en el PJ”

“Creo que Menem quiere como primer objetivo ser un referente, volver a la política argentina. Luego intentará seguir siendo la cabeza del PJ, para lo cual deberá librar una batalla con Duhalde. Quiere también ser candidato en el 2003 y recorrer el país para intentar convertirse en el ‘candidato natural’ del PJ. Si no lo consigue, va a ser el que fuerce al candidato de su partido, va a convertirse en una suerte de padrino de todo esto. Creo que va a forzar definiciones en el PJ, lo cual es paradójico, porque él necesita tiempo para reagrupar su frente interno. La hipótesis más riesgosa a mi modo de ver es la siguiente: Menem puede llegar a apoyar a Ruckauf sólo para perjudicar a Duhalde. Siempre en el terreno de la política ficción, uno puede pensar que si él no es el dueño del escenario va a hacer todo lo posible para tratar de destruir el poder de los otros. Que el PJ sea una archipiélago en el que todos se sienten a negociar en pie de igualdad con él. Una cosa es segura: nada le va a ser fácil.”

\* Sociólogo.

FRANCO CASTIGLIONI\*

### “La condena social”

“Lo primero que va a hacer Menem es pasar un tiempo con su mujer en algún lugar tranquilo. Su sola presencia ya pone nerviosos a sus contendientes. Por otra parte, no hay que olvidar que, como defensa, Menem planteó que los actos políticos no son judiciales. Por lo tanto, la única condena que le queda es la social. Condena que difícilmente pueda ser reabsorbida bajo la lógica de que lo que vino después de él fue peor porque lo malo de ahora aún se relaciona con su gobierno. Ahora, posiblemente Menem hará lo contrario de lo que hagan otros grupos del peronismo, situación que pondrá al descubierto la dificultad del PJ para volver a unirse en torno a un líder. Si a esto se agrega la debilidad de Fernando de la Rúa, estamos frente a la muestra de que el presidencialismo en la Argentina está agotado. Los presidentes que hemos tenido son débiles e indecisos o, cuando son decisionistas, lo hacen en el marco de un total vacío institucional al estilo ‘yo hago lo que quiero’. Habría que pensar en la necesidad de que haya un primer ministro con investidura parlamentaria.”

\* Político.

MANUEL MORA Y ARAUJO\*

### “Un papel protagonista”

“No sé qué va a querer hacer Carlos Menem a partir de ahora sencillamente porque no tengo la bola de cristal, pero imagino que tendrá un papel protagonista en la política argentina. Creo que va a ser un dirigente de mucha gravitación política dentro del peronismo, partido que todavía conduce, y que va a ser uno de los personajes claves en la elección de los posibles candidatos del PJ a la presidencia en el 2003. En primer lugar, va a definir la actitud del partido como oposición al gobierno de Fernando de la Rúa. Y en segundo lugar, va a intentar ser nuevamente Presidente de la Nación. No sé cómo le irá en este intento aunque sí creo que conseguirá ser reelecto el frente del partido. Su imagen, es cierto, está baja, pero creo que va a subir un poco en los próximos días por el escepticismo generalizado que hay en la gente. Tampoco creo que vaya a revertir mágicamente los datos de las encuestas: no creo que haya que esperar modificaciones drásticas en términos de popularidad.”

\* Consultor.

ALFREDO LEUCO\*

### “Va a ir por todo”

“La salida de Carlos Menem de su prisión de Don Torcuato, producida en el actual marco político, podría resumirse parafraseando aquel famoso dicho de la siguiente manera: ‘No hay mal que no venga’. En consecuencia, por la falta absoluta de capacidad y liderazgo del presidente Fernando de la Rúa, uno empieza a escuchar lamentablemente que la gente en la calle comienza a olvidar poco a poco la Argentina de la hiperdesocupación, la Argentina de la hiperinseguridad, la Argentina de la hipercorrupción... en definitiva, la Argentina de la era de Carlos Menem. Conociendo la carrera política del ex presidente Carlos Menem, estoy seguro de que a partir de ahora va a ir por todo. Ya está en libertad, e ir por todo en su caso significa pelear la presidencia del Partido Justicialista nuevamente y también nuevamente intentar conseguir la Presidencia de la Nación en el 2003. Yo no lo subestimaría en su intento, pero la sociedad por ahora lo rechaza. Habrá que ver qué pasa más adelante.”

\* Periodista.



## OTRAS VOCES

♦ **Carlos Reutemann**, gobernador de Santa Fe:

"Hoy debe ser un día de mucha alegría para el ex presidente. Carlos Menem ya pasó por momentos difíciles en su vida política y éste es uno más que será recordado como una anécdota".

♦ **Leopoldo Moreau**, senador nacional UCR: "Me parece una doble barbaridad. Por un lado, era un fallo anunciado, lo conocían todos los argentinos, lo que demuestra que fue un fallo trabajado políticamente. Segundo, porque si hay algo que es claro, que es indudable, es que Yoma encabezaba una asociación ilícita".

♦ **Horacio Viqueira**, ex secretario de Empleo-Frepaso: "Es la culminación de reiteradas maniobras para evitar el avance de la investigación y mantener en la impunidad a sus autores. Y como dato nuevo debemos resaltar que al menemismo se le sumó la complicidad del actual gobierno, y, con ello, se consagra la existencia de una categoría nueva de ciudadano: la de funcionario público con más privilegios que el común".

♦ **José Dumón**, ministro de Trabajo: "(El gobierno) es respetuoso de la división de poderes y la independencia de la Justicia. Son fallos de la Justicia y debe acatarlos".

♦ **Héctor Polino**, diputado nacional-ARI: "La Corte Suprema de Justicia de la Nación perdió la oportunidad histórica de reivindicarse ante la sociedad. En este fallo, cuestionable por su parcialidad política, sepultó el principio de la división de los poderes y, con ello, han matado a la República".

♦ **Nilda Garré**, ex viceministra del Interior, Frepaso: "Con la actuación coordinada de los políticos que actúan corporativamente al mostrar preocupación por un ex presidente preso, el procurador general que hace lugar al recurso extraordinario ante la Corte como excepción, jueces que deciden rápido una causa compleja diciendo que no se configura el delito de contrabando y de fiscales que no apelan a esa resolución, se decidió la libertad de Menem".

♦ **Oscar Camilión**, ex ministro de Defensa: "(El fallo) más o menos previsible. La causa, la imputación, siempre fue débil. Ello no significa que no haya habido una cantidad de hechos que tienen que continuar siendo investigados".

♦ **Ramón Puerta**, senador electo del PJ: "Me alegro mucho. Quedó claro que la figura de asociación ilícita no era correcta. El sentido común nos dice que un gabinete y un decreto no pueden ser encuadrados en esa dirección".

♦ **Néstor Kirchner**, gobernador de Santa Cruz: "Es un problema de la Justicia. Sigo sosteniendo lo mismo desde siempre y quiero ser fiel a lo que ya he dicho hasta este momento: no me alegro ni me causa tristeza la salida de Menem".



El juez federal Jorge Urso se retiró ayer más que serio de los tribunales de Comodoro Py.

El menemismo, envalentonado, irá por su cabeza mediante el Consejo de la Magistratura.

## El menemismo quiere que Urso y Stornelli "paguen"

Los hombres del ex presidente ya anunciaron que se cobrarán

los días del encierro de su jefe. El juicio político del juez

está en manos de una ultramenemista. El camino hacia el fiscal.

Por Susana Viau

“Estamos estudiando las medidas; que la gente que ha cometido aberraciones jurídicas que las pague (sic) y una de las alternativas es el juicio político”, dijo ayer tras hacerse público el peculiar per saltum de la Corte y machacando en caliente, el flamante jurista Adrián Menem, sobrino del ex presidente. La frase era amenazante, aludía a la destitución de los magistrados intervinientes y dejaba en una nebulosa cuáles son las otras formas que está evaluando el menemismo para cobrarle la prisión de su jefe. Lo que sí queda claro es que para los parientes, amigos y abogados del ex presidente la bestia parda está circunscripta a las figuras del juez Jorge Urso y del fiscal Carlos Stornelli, pese a que ambos actuaron siguiendo expresas instrucciones de la Sala II de la Cámara Federal. Más aún, tanto Adrián Menem como su padre, el senador Eduardo, recordaron que Urso tiene en trámite una solicitud de juicio político. La sesión plenaria de hoy, que decidirá la suerte del juez federal de Mendoza Luis Leiva, responsable del procesamiento del ex banquero Raúl Moneta, podría ser el ensayo general del mecanismo montado para hacer “pagar” a los jueces que se desmandan. En el caso de Stornelli, la ventanilla ante la que eventualmente debería responder por su osadía no es el Consejo sino un tribunal ad hoc, algunos de cuyos integrantes son designados por el Poder Ejecutivo y la propia Corte.

La retórica empleada por Eduardo Menem resultó algo más moderada en sus vaticinios pero tampoco ahorró adjetivos: la asociación ilícita ha sido, a sus ojos, una “nefasta y negra manipulación de la Justicia para imponer una figura traída nada más que para privar de su libertad al ex presidente”. Y agregó que “cuando el error es tan grosero, tan aberrante, no puede dejar de pensarse en una intención

malicia”. Menos visceral que en su declaración de días atrás, cuando deslizó por primera vez “van a pagar”, Oscar Salvi se limitó a expresar que la cuestión está en análisis.

En verdad, nada es nuevo. Hace meses, casi al tiempo que Urso dictaba el ingreso en prisión de Carlos Menem como jefe de una asociación ilícita destinada a preparar y concretar la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, se conocía una investigación de la revista XXIII y del programa “Día D”, referida a los bienes del juez federal que instruía la causa. Con

**Eduardo: “Fue una nefasta y negra manipulación de la Justicia para imponer una figura traída nada más que para privar de su libertad al ex presidente”.**

esa nota, los consejeros Eduardo Orio y Mario Gersénobitz ingresaron el artículo periodístico y una solicitud de juicio político: el mismo procedimiento que había sido utilizado antes en el caso del juez federal Carlos Liporaci, instructor de la investigación por las coimas en el Senado. A diferencia de Liporaci, Urso se autodenunció y solicitó ser investigado. El pedido de juicio político quedó en manos de la diputada ultramenemista Leyla Chaya (que había sostenido la desestimación del juicio político al juez federal Eduardo Marquovich): un auténtico bocatto di cardinale, una espada pendiendo sobre la cabeza de Urso y ahora con la media autorización de la Corte para salir de la vaina a cortar.

Es que la integración del Consejo de la Magistratura, un organismo cuya existencia y características fueron acordados entre el menemismo y Raúl Alfonsín, tiene su vida señalada por la intensa coloración política que le imprimen los consejeros procedentes de otro poder, el legislativo, y su secuela de pactos y reflejos de los va-

venes de los acontecimientos exteriores. El caso de Leiva es ilustrativo: desde hace semanas se sabe quiénes lo enviarán a jury, quiénes son los que dudan y quiénes los que consideran descabellada la situación. No hacía falta información para imaginar cuál podría ser el voto de Chaya, de otro menemista, Juan Carlos Pichetto, de Augusto Alasino. A sus filas se sumaron Eduardo Orio y Gersénobitz (procedentes de los colegios de abogados), de Angel Fermín Garrote y de Bindo Caviglione Fraga. Un capítulo aparte será, si es que concurre, el pronunciamiento de Julio Nazareno, titular de la Corte y presidente del cuerpo. El radical Carlos Maestro se debate en la duda. Igual que la jueza Margarita Gudiño —quien ya habría sido conversada por la Corte— y Romero Feris. Contra la remoción del magistrado mendocino aún estarían firmes el juez Claudio Kipper, Horacio Usandizaga, Juan Geminiani y Humberto Quiroga Lavié. Con semejante correlación de fuerzas, si el menemismo elige la remoción de entre todas las “alternativas” que dice bajar respecto de Urso, la suerte del “juez de las armas” estaría sellada. Aunque quizá esa sea la variable menos inquietante.

Si Carlos Menem, su mujer Cecilia Bolocco, su sobrino, su hermano y sus abogados se inclinan por la misma estrategia en el caso del fiscal Stornelli, éste debería enfrentarse a un tribunal de siete miembros y compuesto por tres ex jueces de la Corte, ex procuradores (categoría en la que se encuentran, por ejemplo, el propio co-defensor de Menem, Oscar Roger o su coteráneo y amigo, el riojano Angel Agüero Iturbe) o ex defensores generales, designados uno por el Ejecutivo, otro por el Senado y otro por la Corte; otros dos abogados con no menos de 20 años, y otros dos por sorteo, ya sean procuradores ante la Corte, o fiscales generales o defensores oficiales ante la Corte o tribunales colegiados. Como se ve, una suma que, bien hecha, siempre puede dar por resultado sopa.

## LOS HOMBRES

## Alivio

Por Fernando Cibeira

Aunque las reacciones fueron diversas, podría decirse que el Gobierno recibió la noticia de la liberación de Carlos Menem con alivio y hasta con algo de satisfacción. Una de las causas de esa reacción la dio el vocero Juan Pablo Baylac, quien con un visión muy particular sostuvo que el país daba una imagen “horrorosa” en el exterior al tener un ex presidente preso. Después en la Rosada daban más argumentos a favor: el principal, que los ahora ultraoposidores Eduardo Duhalde y Carlos Ruckauf tendrían una valla de contención dentro del PJ. La opinión más crítica, en tanto, la daban los funcionarios más políticos. Pensaban que la detención de Menem era una de las pocas promesas de campaña que —aunque fuera involuntariamente— habían cumplido y que el costo de la salida lo terminaría pagando el presidente Fernando de la Rúa.

Lo que ayer expresó en voz alta Baylac es una opinión que desde hace unos días venía ganando terreno en la Rosada. Inclusive, algo similar opinaban en el Ministerio de Justicia que encabeza el hermano del Presidente cuando se le preguntaba qué les gustaría que hiciera la Corte. Allí se creía que la preocupación que podía existir en el exterior por la situación de Menem afectaba la imagen argentina, justo en momentos de extrema debilidad debido a la crisis financiera. Anoche, Baylac desmentía la veracidad de sus declaraciones.

Cada uno de los funcionarios que opinaron sobre el tema, empezando por el Presidente, lo primero que destacaron fue la independencia con la que se había desempeñado el Poder Judicial a lo largo de la investigación, algo que defendieron como si fuera un logro propio. “La regla de actuación es el respeto irrestricto a la Justicia”, explicó De la Rúa. “Cuando se produjo la detención, desde una fuerza política decían que el gobierno está vinculado a la prisión. Y cuando se dicta otra medida, otros dicen lo contrario. No tenemos nada que ver, ninguna intervención, ni en un sentido ni en otro”, agregó.

La oposición política puso la lupa en la pasividad demostrada por el ministerio de Jorge de la Rúa ante los múltiples pedidos para que

## EL GABINETE, SIN

## Ministerios

La unificación de los ministerios sigue en veremes. Aunque en el Gobierno aseguraban que el tema se discutiría durante la reunión de gabinete de ayer, el encuentro giró en torno de la economía, y la famosa centralización de las carteras de Seguridad Social, Desarrollo Social y Salud otra vez quedó pendiente.

La superposición de funciones es evidente. Por eso, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, comenzó a preparar un proyecto para unificar las diferentes estructuras en una sola cartera. La idea era debatir el tema ayer, pero la larguísima



DEL PRESIDENTE, FELICES CON MENEM LIBRE

# en la política oficial

dos de los integrantes de la Corte, Julio Nazareno y Adolfo Vázquez, se aparten de la causa debido a su conocida relación con Menem. El Estado, como parte querellante, podría haber hecho suyo el pedido pero lo dilató hasta que la Corte tomó la resolución de ayer.

Otra lectura que se hacía en Gobierno tenía que ver con la interna del justicialismo. Luego del vi-

to con las segundas líneas, admitían que la detención de Menem había sido asimilada por la gente como un hecho positivo. Y que —crisis económica mediante— aunque el Gobierno no había podido capitalizar gran cosa de los beneficios que le podría haber reportado la detención, era más que probable que ahora pagara los costos por la liberación. Al fin y al cabo, sostenían,

ver a Menem preso fue una de las pocas cosas —si vuelve la Carpa Blanca podría ser la única— que se dijeron en la campaña electoral y luego sucedió. “Es así: cuando tuvieron a Menem, nadie felicitó a De la Rúa. Pero ahora que quedó libre, seguro que lo van a putear”, explicaba ayer un funcionario, ya resignado a que todo se interprete de la peor manera posible.



El gabinete estaba deliberando cuando se difundió el fallo. Baylac consideró que daba mala imagen un ex presidente preso.

**Promesa:** La opinión más crítica la daba el entorno más político. Pensaban que la detención de Menem era una de las pocas promesas de campaña cumplida.

raje de Duhalde y Ruckauf hacia posiciones opositoras, el Gobierno y el menemismo realizaron una especie de alianza estratégica para detener la ofensiva. Como resultado visible de esa entente, el Ejecutivo se benefició con una actitud más amistosa de parte del justicialismo en el Congreso que decidió de llevar adelante la derogación de los superpoderes de Domingo Cavallo.

“Seguramente Duhalde y sus amigos, que no fueron solidarios con Menem, deben estar bastante nerviosos”, se alegraban en la Rosada. La referencia era al intento de Duhalde de desbancar al ex presidente de la jefatura del Consejo del PJ. “Ahora esperamos que Menem juegue a favor de la unidad nacional”, añadía. A esta altura, en la jerga oficial la “unidad nacional” incluye a cualquier opositor que se aviene a apoyar los proyectos oficiales. Menem y los legisladores que le responden suelen tener una actitud comprensiva con las propuestas del Gobierno que tienen un dificultoso tratamiento judicial.

Además, pensaban que Menem libre y en campaña también le daría una mano con el ascenso que mantiene sobre los gobernadores de las provincias más chicas, quienes en la última negociación con el Ejecutivo se mostraron más díscolos que de costumbre. De esta manera en la Rosada creen que podrán partir al bloque de gobernadores opositores, algo que les da más resultados que enfrentarlos a todos juntos.

Pero no todos en el oficialismo tenían esa visión positiva. Funcionarios y dirigentes más en contac-

## TEMAS SOCIALES

### en el freezer

explicación del ministro de Economía, Domingo Cavallo, sobre el canje de la deuda y el futuro Presupuesto ocupó la mayor parte del encuentro.

Ayer, el titular de la Comisión de Presupuesto de Diputados, el radical Raúl Baglini, anticipó que el Gobierno convocará a sesiones extraordinarias para tratar el Presupuesto para el año próximo, que en los próximos días terminará de definirse. En ese caso, el delicado proyecto será discutido después del 10 de diciembre, cuando el justicialismo asuma el control de la Cámara baja.

## EL CRECIMIENTO, LA CONFIANZA Y EL DESARROLLO

### SE ALCANZAN INVIRTIENDO EN EL PAÍS,

### Y EL PREMIO INVERTIR, SIENDO LA EMPRESA QUE MAS

### LO HA HECHO DURANTE EL ULTIMO AÑO.



Repsol YPF fue distinguida por la Fundación Invertir por ser la empresa que más invirtió en la Argentina en el último año con sus grandes proyectos: Hidrocarburos en la Provincia de Neuquén, Planta de Separación y Fraccionamiento de Líquidos del Gas Natural a través de Compañía Mega\*, Planta de Urea a través de Profertil\*\* e Integración PBB-Polisur\*\*\*. En Repsol YPF tenemos un compromiso con el país. Y es por ello que este premio nos llena de orgullo.



\*Compañía formada por Repsol YPF, Dow Química y Petrobras. \*\*Compañía formada por Repsol YPF y Agrium. \*\*\*Compañía formada por Repsol YPF y Dow Química.



# SIN ASISTENCIA DEL FMI Y En Economía

Por Maximiliano Montenegro

Guillermo Mondino

Guillermo Mondino, jefe de asesores de Domingo Cavallo y, a partir de la renuncia de Federico Sturzenegger (ver aparte), flamante secretario de Política Económica, confirmó que el aguinaldo está en la mira de los gastos a eliminar en el Presupuesto 2002: "No sé si está contemplado o no en el proyecto de Presupuesto", dijo, cuando lo habitual es que el aguinaldo, al igual que los salarios de la administración pública sí estén incluidos. A su vez, reconoció que el pago del aguinaldo en diciembre dependerá de los desembolsos del FMI y el Banco Mundial, es decir, del financiamiento con que cuente el Gobierno hasta fin de año. Mondino precisó también que el Fondo de Incentivo Docente será dado de baja del presupuesto nacional del año próximo. Y admitió que el Tesoro nacional se está financiando en los últimos días con préstamos otorgados por el Banco Nación. Es un secreto a voces entre los consultores económicos que esos fondos provienen de las reservas del Banco Central, que están ahí para respaldar la convertibilidad del peso.

—¿Qué va a pasar con el aguinaldo el año que viene?— preguntó Página/12 a Mondino, en una rueda de prensa convocada en el Palacio de Hacienda.

—Es una pregunta que no puedo responder. Me encantaría saberlo, pero no sé si entró o no en el proyecto de Presupuesto.

—Usted es el jefe de asesores de Domingo Cavallo, si usted no lo sabe...

—Son decisiones que se tomaron en la Secretaría de Hacienda, la semana pasada.

—Con respecto al aguinaldo de diciembre, ¿se va a pagar?

aseguró que si no ingresan fondos del exterior, el aguinaldo no se pagaría. Y en caso de conseguir recursos, se haría recién luego de las fiestas, en enero.

Además, confirmó que se elimina el Incentivo Docente en 2002 y que se usan reservas para pagar deudas.

—Por lo que yo entiendo sigue su curso.

—¿Cómo van a hacer para conseguir financiamiento para pagar el aguinaldo de diciembre?

—El aguinaldo se paga en enero, con lo cual nos permite trabajar mejor el proceso de manejo de la caja. Efectivamente, hacia fin del año va a depender mucho de cómo se dé la secuencia de desembolsos del Fondo Monetario y el Banco Mundial, que tienen que hacer desembolsos de acá hasta fin de año, para descomprimir la situación de caja y hacer frente a los compromisos asumidos.

—Alrededor de la mitad del aguinaldo de fin de año se paga habitualmente antes de las fiestas, para que el empleado público pueda hacer alguna compra de Navi-

RENUNCIO FEDERICO STURZENEGGER

## Partió el "ortodoxo"

"Federico (Sturzenegger) me comunicó que quería volver al mundo académico y yo acepté esa decisión, designando a Guillermo Mondino como su reemplazante", anunció ayer Domingo Cavallo, momentos antes de partir hacia Lima, donde participó de un encuentro iberoamericano de ministros de Hacienda y Finanzas. La salida de su secretario de Política Económica, heredado de la gestión de Ricardo López Murphy, es la segunda deserción de la actividad privada Julio Dreizen, subsecretario de Finanzas.

Cavallo insistió más de una vez con que el alejamiento de su subordinado se debía a "motivos personales". Sin embargo, según pudo saber este diario, hace tiempo que Sturzenegger quería "eyectarse" de la nave conducida por Cavallo. Más precisamente, desde que el ministro empezó a tantear la posibilidad de avanzar con una operación de reestructuración de la deuda. "Hasta aquí llegó mi amor", habría dicho el funcionario, habituado a escribir poemas amorosos en sus tiempos libres (ver aparte). El ministro admi-

tió ayer que hace más de un mes que su colaborador le había pedido la libertad de acción y que el acuerdo fue que se mantuviera en el cargo hasta que concluyera el Censo del INDEC, organismo que dependía de su secretaría.

Sturzenegger era, tal vez, el más "ortodoxo" de los economistas del equipo de Cavallo. Doctorado en el prestigioso MIT, sus antecedentes académicos lo hacían sentirse más cómodo junto a sus colegas del CEMA, o de FIEL, que junto a sus compañeros de ruta de la cavallista Fundación Mediterránea. Durante este año, no obstante, apoyó de manera entusiasta medidas como el "factor empalme" y la introducción del euro a la Convertibilidad, políticas que sus colegas "ortodoxos" criticaron duramente. Más aún, junto a Guillermo Mondino, Sturzenegger es identificado como uno de los ideólogos del déficit cero y quien más contribuyó para embarcar al ministro en la aventura.

"Quería saludarlos a todos y decirles que los espero el año que viene en la maestrías de periodismo de la Universidad Di Tella", se despidió ayer un sonriente y distendido Sturzenegger en la salida de periodistas del ministerio.



Analdo Pampillón

Con promedios de bonos a 20 dólares, el riesgo sube a 4000 puntos; a 14,8, 4500 y a 9,6 dólares, 5000.

## ¿Hasta dónde llegará el índice de riesgo país?

Por Claudio Zlotnik

El riesgo país batió ayer un nuevo record, superando la barrera de los 3000 puntos. Exactamente, cerró en los 3075. Y la Argentina se confirmó como líder de ese desesperanzador ranking, relegando a Nigeria a 1337 puntos de distancia. La nueva trepada del riesgo país, esta vez de 109 puntos, no hace más que reflejar la creciente tensión financiera y la gravedad de la crisis. En ese contexto, las acciones perdieron 6,1 por ciento y la tasa de interés interbancaria trepó al 55 por ciento anual. El viernes—último dato disponible—, los depósitos cayeron en 299 millones. ¿Hasta cuánto subirá el riesgo país? Tomando en cuenta la experiencia de Rusia y Ecuador, países que se declararon en default abierto, el índice tendría su techo en los 4500 puntos. Pero aun en el peor escenario, con los títulos cayendo a una décima parte de su valor nominal, el riesgo país llegaría a los 5000 puntos. Ese es el límite del horror.

Página/12 hizo el ejercicio de simulación para saber cuál sería el máximo de riesgo país, con la colaboración de analistas de uno de los bancos de inversión más importantes del mundo. Los títulos de la deuda argentina tienen precios de liquidación. Los que surgieron del último megacanje, que son los más importantes, cotizan en 30 dólares. La evolución de estos bonos explican el 70 por ciento de los movimientos del EMBI+, que es el índice de riesgo país. Los bonos Brady, en cambio, cotizan entre 45 y 52 dólares debido a que éstos tienen como garantía bonos del Tesoro estadounidense, y su incidencia en la elaboración del índice de riesgo país es marginal.

De ese simulacro surgió que si los principales bonos caen a un promedio de 20 dólares, el riesgo país prepararía a 4000 puntos. Si, en cambio, el promedio se desplomara a 14,8 dólares, el indicador saltaría a 4500 puntos. Para llegar a un riesgo de 5000 puntos se requeriría una desvalorización de los títulos de hasta 9,6 dólares por cada 100. Una circunstancia que no

Con el riesgo país a 3075 puntos, Página/12 solicitó a un importante banco de inversión que realizara un ejercicio de simulación sobre posibles recorridos de ese indicador.

se vivió ni en Ecuador ni en Rusia, dos países que se declararon en quiebra en los últimos tres años. Cuando Rusia se declaró en cesación de pagos, en agosto del '98, sus bonos emitidos en los mercados internacionales (Globales) cayeron a un rango de entre 17 y 25 dólares. Pero los títulos lanzados exclusivamente para los inversores locales—los GKO fueron los primeros que el gobierno ruso declaró en default—se derrumbaron hasta un rango de 6 a 10 dólares sobre un valor facial de 100. Estos precios se mantuvieron durante un semestre, y recién empezaron a recuperarse cuando avanzó la negociación con los acreedores. El máximo de riesgo país en Rusia llegó a 6890 puntos.

En Ecuador, el desenlace de la crisis no fue sorpresivo y, al igual de lo que viene ocurriendo en la Argentina, los inversores tuvieron tiempo para desprenderse de los títulos de la deuda. Los primeros bonos que Ecuador dejó de honrar fueron los Brady (Par y Discount), cuyos valores cayeron a 30 dólares. Otro título de importancia, el llamado PDI, se desplomó a 17 dólares. En ese momento, el riesgo de Ecuador saltó a 4712 puntos. En un escenario parecido al que se dio en Rusia o Ecuador, a los bonos argentinos todavía les faltaría caer entre 5 y 12 dólares más antes de que el Gobierno se declarase en bancarrota. En ese caso, el riesgo país se

situaría entre 3500 y 4200 puntos.

Más allá de las cifras, el hecho de que los activos se desbarranquen obedecen a que los financistas no creen que la actual estrategia de Domingo Cavallo vaya a tener éxito. Para los inversores, la declaración abierta de default es sólo una cuestión de tiempo. Y que la Argentina terminará imponiendo una quita del capital de la deuda, que entre los financistas estiman entre 30 y 40 por ciento.

El indicador más relevante de la crisis lo da el nivel de depósitos. El viernes pasado, las colocaciones cayeron en 299 millones. Aunque si sólo se toman en cuenta a los depósitos del sector privado, la pérdida fue algo menor: 250 millones. En los últimos treinta días hubo una fuga de 3206 millones. Banqueros consultados por este diario admitieron que la huida de también fue importante el lunes y ayer. No alcanzó con que las entidades tentaran a los grandes clientes con tasas de interés superiores al 50 por ciento para los depósitos en pesos. Frente a este panorama, las acciones que más bajaron fueron las de los bancos. Los papeles del BBVA Francés perdieron 8 por ciento y las del Grupo Financiero Galicia, el 9,7. Desde el Palacio de Hacienda intentaron transmitir un mensaje de calma a los inversores. Tras calificar que la huida de capitales está "acotada", Guillermo Mondino, designado secretario de Política Económica, afirmó que la salida de depósitos "es algo que no nos desvela". Y sobre el deterioro de los activos financieros declaró: "Mientras esté abierto el proceso de canje habrá muchísima volatilidad", concluyó.

Precisamente, en la city creen que la mayoría de los bancos, AFJP y compañías de seguro aceptarán el convite al canje. Los inversores locales cuentan con títulos por unos 35.000 millones de dólares. Sin embargo, la percepción de la mayoría de los financistas es que, sin garantías adicionales, Cavallo fracasaría en el canje internacional. Que no le quedará otra alternativa, entonces, que el default. Y que el riesgo país seguirá escalando. En el peor escenario, hasta los 5000 puntos.



BM, EL SALARIO COMPLEMENTARIO QUEDARIA EN LA NADA

# quieren borrar el aguinaldo



Jorge Larrosa

Guillermo Mondino, flamante secretario de Política Económica, tras la renuncia de Sturzenegger.

"Cuando vienen picos de vencimientos, se están cubriendo con algunas líneas de apoyo del Nación."

## dad y Año Nuevo.

—Me agarraste como Juampi Sorín, en off side. Sé que todos los años se hacía así. No sé qué va a pasar este año.

Como anticipó hace dos meses este diario, hace tiempo que el aguinaldo está en la mira del equipo económico. Entonces, **Página/12** informó que se pensaba en postergar el pago de diciembre, fraccionándolo en cuotas, y se estudiaba directamente eliminarlo en el Presupuesto 2002. En los últimos días, circuló la versión de

que el aguinaldo era uno de los gastos que Hacienda preveía recortar el año próximo para alcanzar la poda de 3800 millones anunciada el lunes por Domingo Cavallo. Ayer, Mondino no negó ni confirmó la versión. Pero dejó en claro que eliminar el aguinaldo era una de las alternativas de que evaluaban en la Secretaría de Hacienda.

—¿Están utilizando las reservas del Banco Central para afrontar vencimientos de la deuda? —preguntó **Página/12** a Mondino.

—(Silencio.) Dependiendo de cómo

sean los desembolsos de los organismos multilaterales, muy probablemente haya que utilizar mecanismos de asistencia del sistema financiero. El mercado de crédito está muy complejo, así que sospecho que aquellos que nos den financiamiento a nosotros, tratarán de dar la vuelta y conseguir financiamiento del Banco Central. No sé si lo consiguen o no. Es ya una decisión del Banco Central.

—Concretamente, ¿el Tesoro está afectando las reservas del Banco Central (para financiar los ven-

cimientos de la deuda), con la intermediación del Banco Nación?

—Cuando vienen algunos picos de vencimientos, se están cubriendo con algunas líneas de apoyo del Banco Nación. Las reservas no se están afectando directamente a través del Tesoro. Puede ser que se estén afectando porque nosotros utilizamos líneas que nos provee el Banco Nación y luego el Nación sea merecedor de apoyos por parte del Banco Central. Otras definiciones de Mondino fueron los siguientes:

**Fondo de Incentivo Docente:** "El Fondo de Incentivo Docente expira este año. Los salarios de los docentes son responsabilidad de las provincias. Era un fondo que nació desde un co-

**FMI:** "Es la cuarta vez en el año que vamos al Fondo con un programa nuevo. Eso tiene su precio, lo que explica que la cosa esté complicada".

mienzo con una partida de financiamiento que nunca recaudó lo que se suponía que iba a recaudar. Eso significó que terminó desplazándose parte del ajuste hacia los jubilados para mantenerlo. Era un fondo que tenía una fecha fija y esa fecha expira el 31 de diciembre de este año".

**FMI:** "Es la cuarta vez en el año que vamos al Directorio del Fondo con un programa nuevo. Eso tiene su precio, lo que explica que la cosa esté complicada. Quieren ver más hechos y no meras promesas".

## Hay que ser valiente...

Por M.M.

"Hay que ser valiente para amar" y "Tiempo" son dos piezas literarias inéditas del hasta ayer secretario de Política Económica, Federico Sturzenegger. **Página/12** las publica hoy, en exclusiva, para que el lector pueda apreciar de la poesía... bálsamo irremediable para que el todavía ansía que la semilla sembrada por el hombre se convierta, algún día, en el fruto con que alimentar algo más que las pasiones de los que todavía esperan, inmóviles, a un lado del camino...

*Hay que ser valiente para amar,  
despojado y desnudo  
te ofrendo mi tesoro abierto de brazos  
y me arrodillo como ante un pelotón de fusilamiento.  
Hoy no estás y sólo llanto,  
tantas lágrimas que llenarían el mar  
tantos gritos que despertarían una ciudad  
tanto cansancio para que no llegue dolor.  
En carne viva alzo mi brazo  
sangrante no perdono a la vida  
ya sin piel agito mi puño inútilmente.  
Quiero morir pero no puedo  
y pensarte parece ser consuelo  
pero simplemente me sigue  
abriendo desde adentro.*

◆◆◆

*Tiempo  
Tantos minutos en cada minuto  
tiempo loco y circular como mis pensamientos  
porque en vos todo comienza  
y en vos termina.*

## OPINION

Por Claudio Lozano \*

### Más ajuste, más recesión

El Gobierno ha dicho que reprogramará la deuda externa ahorrando 4000 millones de pesos en el pago anual de intereses. Algunos dirigentes del oficialismo han señalado que de este modo se logrará oxígeno financiero para el crecimiento y el desarrollo social. Sin embargo, debe precisarse que estos 4000 millones en realidad no existen y que no se aflojará en absoluto la política de ajuste que se viene llevando a cabo. Todo lo contrario, el cumplimiento del déficit cero es la condición de la presente política y supone un ajuste para el 2002 de aproximadamente unos 10.000 millones de pesos sobre el gasto provincial y nacional. En concreto, esto implica mantener el recorte del 13 por ciento sobre salarios, jubilaciones y otros gastos del sector público nacional, supone eliminar el Fondo de Incentivo Docente, suprimir múltiples partidas sociales y cortar subsidios sobre distintas economías regionales. Asimismo, implica un ajuste sobre el gasto de los estados provinciales que oscilará entre los 3000 y 4000 millones de pesos. Por lo tanto, aun con el ahorro que el Gobierno propone, la economía se mantendrá en un contexto de ajuste y recesión.

El Gobierno ha dicho que para incrementar el consumo de la población elevará el salario de bolsillo. Debe quedar claro que esto no involucra al conjunto de los trabajadores sino sólo al 30 por ciento de la población económicamente activa (es decir, a los trabajadores formales o en blanco). Pero además, este incremento no se logra porque se haya impulsado un proceso de redistribución del ingreso. En realidad, lo que se hace es rebajar el aporte previsional que el trabajador realiza. Por lo tanto, en el caso de los trabajadores afiliados a las AFJP esto supone que el trabajador está resignando su jubilación futura, y en el caso de los que aportan al sistema público lo que se concreta es un nuevo desfinanciamiento del sistema previsional actual y mayores dificultades para el pago de los haberes de los actuales jubilados. Por otra parte, respecto del efecto reactivante que sobre la demanda implicaría

esta definición, es conveniente precisar que lo que se está reponiendo en materia de fondos es inferior a lo que se eliminó de la demanda general de la economía por vía del recorte del 13 por ciento ya realizado. Por lo tanto, lo que se repone por un lado ya se sacó por otro y en tanto se profundiza el ajuste no hay reactivación del consumo.

El Gobierno ha dicho también que pondrá en marcha una política revolucionaria en materia social. En un país que ha multiplicado la desigualdad a niveles extremos en los últimos veinticinco años, la solución oficial implica seguir buscando mecanismos que discriminen al interior de los pobres (eliminando los planes trabajar) o bajando el nivel de vida de las capas medias con el supuesto objeto de ampliar la asistencia social. En síntesis, un verdadero disparate. Máxime, cuando el mismo se plantea en el marco de un generalizado jubileo de deudas empresarias de carácter fiscal y financiero sin contrapartida ni compromisos de ningún tipo y que reabren la posibilidad de un nuevo proceso de estatización de deudas privadas de aproximadamente 16.000 millones de pesos.

En suma, el Gobierno parece no haber registrado la derrota del 14 de octubre y persiste en mantener la lógica del ajuste perpetuo, en no redistribuir el ingreso de manera más justa, en no aumentar el consumo popular y en no defender la producción local. En un país donde hace veinticinco años los sectores más conservadores han puesto en marcha una verdadera estrategia de la desigualdad, donde la comparación con la Argentina del '75 indica que en aquel año sobre 22 millones de argentinos había menos de dos millones de pobres mientras que hoy sobre 37 millones hay más de 14 millones en situación de pobreza, indica de manera casi obvia que la posibilidad de profundizar el proceso democrático descansa en estructurar una estrategia de política económica que sea capaz de situar como eje vertebrador de la misma el objetivo de "Ningún Hogar Pobre en la Argentina".

\* Director Instituto Estudios CTA.

## Viveros

*Flores Del Plata*

Proyecto y ejecución de espacios verdes

Parquizaciones - Forestaciones - Vivero - Interiores - Floristería

**0810-999-848376**

www.floresdelplata.com e-mail: floresdelplata@ciudad.com.ar

Rivadavia 5784 Tel/Fax: (011) 4431-3652 Rot

J.B. Alberdi 1432 Tel.: 4432-9043

Luis María Drago 287 Tel.: 4855-5733

Cultivos y ventas: Ruta 8 Km. 74,5 - Tel.: (02323) 47-1333 - Parque El Remanso

Nueva dirección: Leopardi 240 (Alt. Rivadavia 9400) Tel.: 4683-6774 / 6780

## PROGRAMA DE RECUPERACION DE LA TRAZA DE LA ex AU3

### BARRIO VILLA ORTUZAR

ESTOMBA 1148 y ESTOMBA 1154/56

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires llama a Licitación Pública a empresas constructoras según el siguiente detalle:

### LICITACION PUBLICA 4/01

Para la construcción de 22 viviendas colectivas, organizadas en 2 edificios, de P.B. + 3 pisos, de 11 unidades cada uno, a ejecutarse en el Barrio de Villa Ortúzar, Ciudad de Buenos Aires.

Presupuesto Oficial Total \$ 835.582,29

Fecha de Apertura: 18 de diciembre de 2001, a las 10 hs.

Valor del pliego: \$ 400.

Plazo de Obra: 12 meses

Los pliegos pueden ser consultados en Carlos Pellegrini 211/291, 6° piso, Capital Federal, Subgerencia de Compras y Licitaciones de 9.30 a 14 hs.

Obra financiada con recursos del Gobierno de la Ciudad.

**gob BsAs**

COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA



El titular del organismo pronosticó crecimiento cero para Argentina el año próximo.

Economía estima un aumento del PBI del 2 por ciento, bajando la estimación anterior del 6. Según la OCDE, hay una recesión generalizada, como no sucedía desde hace 20 años.



Domingo Cavallo, ministro de Economía. Desde 1998, el cuarto que no pudo con la recesión. Su jefe de asesores señaló que las cifras de 2002 sufrirán el arrastre de un "muy penoso 2001".

## LA INDUSTRIA

# Ahora,

Por David Cufre

Muy pocos de los asistentes a la primera sesión de la Conferencia Industrial dijeron tener esperanzas en que el Gobierno logrará superar la crisis financiera y encontrará el camino a la reactivación. La mayoría, por el contrario, transmitió visiones entre escépticas y abiertamente pesimistas. Muchos descuentan que habrá un desenlace traumático de la situación actual, con el Gobierno aceptando que no puede pagar la deuda. Una vez declarado el default, se abriría la puerta a la devaluación, la dolarización y al congelamiento de los depósitos. Lo que nadie se animó a pronosticar es cómo será la dinámica de la catástrofe. *Página/12* hizo un relevamiento de opiniones entre los industriales, quienes accedieron a responder bajo reserva de su identidad. Al dar su discurso, el presidente de la Unión Industrial, José Ignacio de Mendiguren, midió sus expresiones, dejando en claro el diagnóstico de la entidad pero cuidándose de no echar más leña al fuego.

La Conferencia Industrial se ha convertido en la contracara de las convenciones de la Asociación de Bancos de la Argentina. En ese sentido, De Mendiguren volvió a marcar ayer las diferencias con "los ganadores del modelo", en lugar de entrar en los temas de la complicada coyuntura económica. Entregó, de

### Mendiguren:

**"Argentina no puede devaluar en esta situación, pero su principal problema es la distorsión de precios relativos por la apreciación del peso".**

todos modos, un detallado informe sobre cómo a lo largo de la última década se fueron sumando ingredientes a un cóctel que hoy se ha tornado explosivo. "Nadie puede asombrarse que no tengamos mercado interno, cuando la diferencia entre lo que ganan los más ricos y los más pobres era en 1992 de 12 veces, y ahora es de 28", mencionó,

# No hay tres sin cuatro y en 2002 sigue la recesión, según la Cepal

El secretario ejecutivo de la Cepal, José Antonio Ocampo, pronosticó que la economía argentina tampoco crecerá en 2002, manteniendo el estancamiento que resultaría para este año según la evaluación de ese organismo. Ello extendería a más de cuatro años la recesión iniciada en el segundo semestre de 1998. Para el resto de Latinoamérica, la Cepal anunció una ligera recuperación con respecto a este año. El Ministerio de Economía corrigió ayer sus propias proyecciones para el año próximo, bajando sensiblemente el pronóstico de crecimiento: del anterior 6 por ciento pasó a un modesto 2 por ciento, aunque todavía por encima de las previsiones de

los organismos internacionales. La Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) mencionó, a su vez, en su informe que por primera vez en dos décadas se asiste a una recesión mundial que afecta al conjunto de sus 30 países miembros.

Según Guillermo Mondino, jefe de asesores del Palacio de Hacienda, "el país tiene una tasa de crecimiento potencial del 6 por ciento" para el año próximo, pero las proyecciones indican que el resultado será de apenas el 2 por ciento. El funcionario atribuyó, en parte, la débil performance para el año próximo al "arrastre estadístico muy negativo del año 2001, que es muy penoso". Las estimaciones oficiales indican que el produc-

to interno bruto descenderá este año el 1,4 por ciento.

Ocampo, de la Cepal, señaló que mientras Argentina seguirá padeciendo los efectos de la recesión durante el año próximo, el resto de la región latinoamericana empezaría a evidenciar una leve recuperación. Indicó que la Cepal ha visto positivamente que "las economías de Brasil y Chile tienden a desprenderse de los efectos de la situación económica de Argentina". Según ese organismo regional dependiente de las Naciones Unidas, Brasil crecerá en 2002 un 2,5 por ciento, en tanto que para México se pronostica una suba del PBI del 1,5 por ciento. Para el conjunto de la región, se prevé un crecimiento inferior al uno por ciento, con fuerte incidencia de las expectativas negativas para Argentina. No obstante, el titular de la Cepal elogió las medidas adoptadas por el gobierno argentino recientemente. "Es el mejor paquete que se pudo haber lanzado", enfatizó.

Ocampo aseguró que a diferencia de las crisis anteriores de la década del '90, "la actual es de carácter generalizado". Como receta, repitió las conocidas posturas del Fondo Mo-

netario Internacional y la ortodoxia neoliberal. "Una mayor reducción de las tasas de interés (de los bancos centrales) y un alza en las tasas de cambio (devaluaciones de las monedas locales de la región contra el dólar) no me asustaría", dijo el funcionario colombiano, pero llamó a los gobiernos de la región a no emprender "aventuras fiscales", haciendo referencia a una expansión del gasto público para reactivar sus economías y combatir el desempleo.

En su informe sobre las perspectivas de la economía mundial, la OCDE señala que la producción de sus países miembro "se está reduciendo levemente en la segunda mitad de este año, por primera vez en dos décadas, y se proyecta que siga muy débil en la primera parte del próximo año". Las organizaciones reúnen a 30 países que concentran la mayor parte del producto mundial, incluyendo a Estados Unidos, Japón y la Unión Europea. La reducción calculada en el segundo semestre para la economía estadounidense alcanza al 0,6 por ciento, y para la primera mitad del año próximo se estima una contracción del 0,1 por ciento.

"NO HAY ELEMENTOS CONTRA LA GESTION ANTERIOR"

## Aerolíneas no mira al pasado

"Yo no tengo ningún elemento para probar nada acerca de la gestión anterior", sentenció ayer el presidente de Aerolíneas Argentinas en alusión a los presuntos desarreglos administrativos que habría cometido su antecesora, la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales. De ese modo, Antonio Mata descartó la posibilidad de aportar a la Justicia pruebas del presunto vaciamiento de la empresa, tal como reclamó ante los tribunales la diputada (ex frepasista) Alicia Castro.

Mata asegura que durante su breve gestión ya consiguió reducir a casi la mitad las pérdidas operativas mensuales de 40 millones de dólares que registraba en el último tiempo. "El problema es que hasta ahora Aerolíneas compró mal, compró caro", aseguró ayer el directivo español.

En declaraciones reproducidas por un diario español, el titular de Aerolíneas había asegurado que los quebrantos estaban "inflados". A raíz de esto, Alicia Castro solicitó a la Justicia que lo convoque para que aporte pruebas en la causa que ella promovió contra la anterior conducción de la SEPI por presunto vaciamiento, convite que Mata ayer rechazó.

Por ahora, los esfuerzos de Aerolíneas están centrados en la instrumentación de su "plan de choque" con miras a repositionarse en el mercado. Antes de eso, comenzará con un programa para promocionar turísticaamente a la Argentina en Europa, cuyo slogan es "Argentina. Tu sueño está aquí". Ayer, la compañía lanzó formalmente esta campaña junto al ministro de Turismo, Hernán Lombardi, encargado de proveer la hotelería y la logística para que

en diciembre un centenar de periodistas españoles recorran los lugares más atractivos del país.

Aerolíneas también conservará sin plazo fijo su política de tarifas más bajas, que forzó a sus competidores a imitarlos en la reducción. El 18 de diciembre retomará los vuelos a Roma y Milán y en corto plazo hará lo propio con Nueva York y Los Angeles. Eduardo Eumekian insiste en postularse como socio potencial de Aerolíneas, y en tal sentido solicitó un encuentro con las autoridades de la empresa. Mata insiste en considerarla como una reunión de cortesía, aunque entre ambos hay varias cuestiones pendientes: Aerolíneas le reclama a Aeropuertos Argentina 2000 la concesión de un lugar preferencial en las estaciones aéreas, pero a la vez tiene deudas con aquella en concepto de tasas aeroportuarias.

### CUANDO LO ESENCIAL ES LA IMAGEN

MINOLTA Di 151

2 Equipos en 1, COPIADORA + IMPRESORA LASER

\*Velocidad 15 copias/min.

\*Resolución 600 dpi

\*Red/ampl. con Zoom 50% al 200%

\*Dimensiones f 56 x p 53 x h 41 cm



IMPRESORA LASER de PC o RED  
+ FOTOCOPIADORA

\* Mayor velocidad \* Mejor resolución

\* Alimentador automático de originales \* Compagina

\* El menor costo por página

Tucumán 2163 - 4º Piso "A"  
(1050) Capital Federal

Tel: 4951-4440

Rotativas / fax

E-mail: copiadorasps@yahoo.com.ar





PREVE UN DESENLAJE TRAUMÁTICO DE LA CRISIS

# a pensar en el día después

El titular de la UIA trazó un cuadro de situación de la industria apuntando a los aspectos de política económica en los que reclama un viraje. Pero se cuidó de no alimentar más una crisis que avizoran con un final previsible: el default.



Ignacio de Mendiguren, titular de la UIA, junto a Aníbal Ibarra y Guillermo Gotelli.

"Nadie puede asombrarse de que no tengamos mercado interno", exclamó el líder industrial.

por ejemplo, el dirigente fabril.

En los salones de Parque Norte, donde se lleva a cabo la conferencia de la UIA, había empresarios y dirigentes de distintas cámaras vinculadas a la producción, no sólo industriales. La lectura de ese sector sobre las causas de la crisis y las políticas que deberían aplicarse para encontrar una solución son compartidas. Pero ayer, en el inicio del conclave de la UIA, la opinión generalizada era que difícilmente se podrá empezar a utilizar esas recetas antes que haya una definición de la crisis. Y la definición que están previendo es la que el Gobierno se esfuerza por evitar.

"Argentina no puede devaluar en la situación en que se encuentra", sentenció De Mendiguren. "Pero el principal problema de la economía argentina es la distorsión de los precios relativos por la apreciación del peso", agregó de inmediato. El empresario recordó que entre abril de 1991 —cuando arrancó la convertibilidad— y julio de este año, el peso se revaluó frente a la moneda brasileña un 45 por ciento, y un 50 por ciento contra la peseta, un 48 por ciento contra la lira, y un 43 por ciento contra el marco. "Tenemos que importar hasta tapas de tormenta. Ya no podemos hacer ni eso", protestó el industrial, al hacer hincapié en la pérdida de competitividad que sufrió la economía con el uno a uno.

Como para la UIA ahora no se puede devaluar, De Mendiguren hizo un llamamiento "a los representantes de las privatizadas y del sector financiero", para que "asuman la responsabilidad por la persistencia de la crisis". "Se requiere de una corrección de los precios relativos, por la vía de la renegociación de las tarifas de los servicios públicos y la reducción de las tasas de interés; y una corrección del tipo de cambio real, mediante la aplicación de aranceles temporarios a la importación", reclamó el dirigente.

El último domingo, la Asociación de Bancos, la Cámara de Comercio, el Consejo Empresario Argentino y otras entidades empresarias emitieron una solicitada exigiendo al Gobierno el cumplimiento del déficit cero. De Mendiguren dijo que se negó a firmar la solicitada porque "el problema de la Argentina pasa por otro lado, no por el recorte del gasto público". El establishment reclama el ajuste del gasto para que caiga el riesgo país. Frente a ese discurso, el titular de la UIA recordó que "cuando el riesgo país estaba en 310 puntos, en 1997, las pymes igual tenían que pagar tasas de interés del 35 por ciento". "Acá lo que hace falta es un proyecto de redistribución del ingreso para reactivar el mercado interno", sugirió, porque "el problema es de demanda, no de oferta".

La única mención que hizo De

Mendiguren al Gobierno fue para elogiar la decisión de reestructurar la deuda, ya que de esa forma "se están atacando los problemas reales". La nueva sintonía que parece tener con Cavallo se debe, según dicen en la central fabril, a que el ministro "incluyó a los bancos en el ajuste". Uno de los cuadros que el industrial mostró en su exposición evidencia cómo el déficit fiscal de los últimos años coincide con la pérdida de recaudación por la reforma previsional. Por último, De Mendiguren le apuntó al FMI, al mencionar que "los mismos que durante años nos decían que las reformas estructurales que hacíamos eran espectaculares, ahora nos dicen que somos como Nigeria".

## "El modelo está terminado"

"El modelo económico está terminado", enfatizó el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, en su presentación ante los industriales. "El déficit cero en sí mismo no significa nada, y hasta puede representar producción cero, consumo cero y crecimiento cero", dijo luego, recibiendo un gratificante aplauso como respuesta. Ibarra abrió las sesiones de la Conferencia Industrial, todo un gesto de la central fabril hacia el dirigente frepasista, quien a su vez busca acercarse a la dirigencia empresaria vinculada a la producción. "Si no buscamos con urgencia acuerdos estratégicos, en el 2003 esta Nación será un desierto", señaló Ibarra, al hacer referencia a esa construcción política. El mandatario porteño destacó "la valentía intelectual y política que está demostrando la UIA en la organización de esta conferencia", evidenciando su interés en que quedara bien en claro su amistad con la central fabril. Finalmente, sostuvo que "la magnitud de la frustración argentina es responsabilidad de la clase dirigente en su conjunto: políticos, empresarios y sindicalistas".

EL GRUPO PRODUCTIVO RECLAMO POLITICAS ACTIVAS

## Piden que haya obra pública

El Grupo Productivo, a través del titular de la Cámara Argentina de la Construcción, respaldó ayer el ajuste fiscal pero reclamó, al mismo tiempo, políticas activas que estimulen la economía. Fue Eduardo Baglietto, titular de la CAC, quien ofició de vocero y anfitrión, ya que el escenario para invocar "a una profunda reflexión" y "a la unidad" fue la cena con la que el gremio celebró su convención anual. Fernando de la Rúa, segundo orador de la noche, replicó parafraseando a los obispos, que hace poco advirtieron: "No hay que pensar en el Estado mágico".

"Estamos en un punto de inflexión: debemos derrotar al pesimismo. Esta es la expresión que debería haber usado en Portugal", reflexionó el Presidente en el primer tramo de su discurso, admitiendo implícitamente que resultó poco feliz su expresión de que los argentinos no consumen porque son excesivamente ahorrativos. Poco después admitió sin embargo los "enormes problemas que enfrenta el país", mencionando expresamente a uno de los mayores desvelos de los empresarios presentes: "el alto costo del dinero y el funcionamiento pro-

blemático del sector financiero".

Lo aplaudieron figuras políticas de lo más variadas. A los constructores se añadieron los empresarios de la Unión Industrial Argentina y los dirigentes de Confederaciones Rurales Argentinas (CRA). Pero el colmado salón Libertador del Hotel Sheraton también nucleó desde legisladores de la oposición, como Jorge Remes Lenicov (PJ), a dirigentes sindicales como Rodolfo Daer y Gerardo Martínez, amén de una amplia gama de funcionarios: el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini, el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y el ministro de Infraestructura, Carlos Bastos.

Frente a tan diverso y granado auditorio Baglietto arremetió con la crítica previsible, acerca de la demora en la instrumentación del Plan de Infraestructura. Según opinó el vicepresidente ejecutivo de Techint, ésta se debió en parte a las "preocupantes discusiones de algunos sectores políticos sobre la participación de la industria nacional". La recriminación fue directa a muchos legisladores que hace un año intentaron abrir el juego para que las empresas extranjeras pudieran competir en pie de igualdad

con las locales para alzarse con las obras de aquel programa.

Aclarando que hablaba en nombre del Grupo Productivo y no sólo de los constructores, el titular de la CAC reclamó dos formas de políticas activas. Una, la que mejor le viene a la entidad: plan de obras públicas y de viviendas. Otra que es el desvelo de sus circunstanciales socios de la UIA: reformular la relación con Brasil, aplicando aranceles y salvaguardas que amparen la producción argentina de las devaluaciones del país vecino.

Sólo hacia el final del discurso anfitrión hubo una referencia al reclamo que hicieron a través de una solicitada ciertas entidades empresarias. Banqueros, comerciantes y supermercaderías exigieron al Gobierno reducir el gasto público, en particular el político, como salida para la crisis, omitiendo en su propuesta estímulos a la producción.

"No hay espacio para desencuentros políticos", sostuvo Baglietto, intentando subrayar las "similares preocupaciones" que el Grupo tiene respecto de aquellas empresas de servicio. Justamente, las que motivan sus recurrentes lamentos sobre la carestía del crédito y de las tarifas de servicios públicos.

## Abogado para acreedores

El Gobierno designó ayer a las entidades Deutsche Bank, Alex Brown, Merrill Lynch y Salomon Smith Barney para asistir al Estado en la reestructuración del tramo internacional del canje de deuda. En tanto, como muestra de la desconfianza que existe en el exterior sobre esa operación, algunos tenedores extranjeros de bonos argentinos, que temen que los locales se vean privilegiados, podrían contratar al reconocido abogado David Boies, que actuó como consejero especial del Departamento de Justicia de Estados Unidos en el caso antimonopolios contra Microsoft. "Aún no hemos tomado una decisión final sobre el asesor legal, pero hemos hablado con David Boies sobre litigio y asesoría legal", dijo Hans Humes, un gerente de fondos de la firma Van Eck Emerging Market Funds. Además de haber actuado como consejero especial del Departamento de Justicia de Estados Unidos en el caso de Microsoft, Boies representó al ex vicepresidente, Al Gore, en su lucha por la presidencia, y defendió a Napster, una de las principales compañías de archivos musicales de Internet, contra las demandas por parte de la industria discográfica por violación de derechos de autor. Pero el abogado perdió los casos de Gore y de Napster, como tampoco fue muy feliz la resolución del caso Microsoft.

## Menos empleo en empresas

El empleo en el sector privado sigue cayendo, conforme a indicadores oficiales. La encuesta realizada por el Ministerio de Trabajo en el mes de octubre arroja una caída del 0,7 por ciento en el área metropolitana bonaerense (Capital y Gran Buenos Aires) con respecto al mes anterior, que alcanza al 4,7 por ciento en la comparación con octubre del año pasado. El indicador mide el empleo formal en empresas con más de 10 trabajadores, cualquiera fuera la modalidad de contratación. En el Gran Córdoba y el Gran Rosario se registraron caídas del 0,3 por ciento en el mes, pero la cantidad de empleados declinó en un 4,8 y 3,4 por ciento, respectivamente, en el transcurso de los últimos doce meses. El empleo formal no ha dejado de descender en los últimos siete meses, según la encuesta ahora a cargo de la Secretaría de Empleo y Producción PyME. La medición sobre horas mensuales trabajadas arroja, en el caso de los conglomerados urbanos de Córdoba y Rosario, descensos del orden del 5 por ciento con respecto a septiembre.



## Embajador de Italia

Fernando de la Rúa recibirá hoy en la Casa del Gobierno al nuevo embajador de Italia, Roberto Nígido, quien le presentará sus credenciales. Nígido, quien antes se desempeñó al frente de las embajadas italianas en Canadá y ante la Unión Europea, aseguró: "Hay fundamentos y motivaciones, intereses y sentimientos comunes suficientes para un trabajo de especial envergadura en beneficio de ambas partes".

## Licitan otra vez la EPEC

El ministro de Obras Públicas de Córdoba, Carlos Caserio, confirmó ayer que el gobierno provincial ha retomado la intención de pasar a manos privadas la Empresa Provincial de Energía de Córdoba (EPEC), luego de haber suspendido sin fecha la anterior licitación, que fracasó por la falta de financiamiento. "Estamos analizando una salida y en los próximos días la haremos pública", dijo el ministro Caserio, quien además admitió que la alternativa más adecuada para la apertura de un nuevo proceso licitatorio será con otro pliego de bases y condiciones.

## La banca de senador

Hoy comenzará un nuevo recuento de votos de unas 500 urnas para definir si el tercer senador electo por la Ciudad de Buenos Aires es el candidato de ARI, Alfredo Bravo, o el del Frente Nuevo País, Gustavo Beliz. En el último recuento, Bravo sumó 3900 votos más que Beliz, pero el peronista disidente reclamó un recuento en unas 700 urnas que redujeron la diferencia a 2500.

## Otro informe antilavado

Los radicales que integran la comisión antilavado de diputados presentarán hoy su informe final, que contiene una serie de diferencias con el documento presentado el jueves pasado por el sector de la comisión que lidera Elisa Carrió. Horacio Pernasetti y Margarita Stolbizer hablarán hoy a las 14.30 en el Congreso.

# Marcos Makón, otro frepasista que dejó el Gobierno como por inercia

Tenía que reformar el Estado. Pero se enteró por los diarios de que se agregaban ministerios, lo contrario a lo que pregonaba.

Por José Natanson

De a poco, sin mucho espanto, los funcionarios frepasistas van dejando el Gobierno. Ayer fue el turno de Marcos Makón, un ex cavallista que llegó a la Rosada de la mano de Carlos "Chacho" Alvarez para ocuparse de la modernización del Estado, y que renunció cansado de que le rebrotaran sus proyectos para reformar la administración pública. Aunque venía preparando su salida desde hace tiempo, se terminó de decidir luego de enterarse por los diarios de que el remozado gabinete incluiría dos nuevas carteras, todo lo contrario a la idea de reducción de estructuras que impulsaba. "Mi trabajo había perdido sentido, y yo no puedo estar pregonando contra los ñoquis y convertirme en un ñoqui", le dijo anoche a *Página 12*.

Ex subsecretario de Presupuestos de Domingo Cavallo en su etapa menemista, Makón se acercó al Frepaso, convocado por Chacho Alvarez, que reclutaba técnicos para un eventual desembarco en la Rosada. Asumió primero como secretario bajo la órbita de Alvarez en la vicepresidencia. Después tuvo un fugaz paso —apenas dos semanas— por el Ministerio de Desarrollo Social, donde reemplazó a Graciela Fernández Meijide. Finalmente, Makón volvió a asumir como secretario, pero en la Jefatura de Gabinete. En todos los casos, su trabajo tuvo el mismo objetivo: la reforma del Estado.

Pero sus proyectos de fusión de organismos, unificación de estructuras y limitación de las superposiciones quedaron siempre en la nada, a tal punto que la Agencia Social, uno de los ejes de su gestión, cada vez parece más lejos de concretarse. Disgustado, Makón

comenzó a preparar su retiro hace un par de meses, pero lo fue demorando por pedido de Chrystian Colombo.

Los últimos movimientos de De la Rúa terminaron de definir la situación: el Presidente designó a Daniel Sartor en Desarrollo Social,

**Nada:** "Su trabajo estaba prácticamente parado. De la Rúa siempre le decía que sí pero al final no hacía nada", se quejaban los colaboradores de Makón.

después anunció la creación del Ministerio de Seguridad Social a cargo de Patricia Bullrich, donde supuestamente confluirían los diferentes planes asistenciales. Más tarde aceptó la renuncia de Bullrich y la reemplazó interinamente por José Dumón. Resultado: dos estructuras superpuestas —Seguridad Social y Desarrollo Social— y un ministro —Sartor— desgastado.

Makón se cansó de esperar. Ayer por la mañana se reunió con Colombo y, luego de la reunión de Gabinete, conversó brevemente con De la Rúa. Cerca del frepasista aseguraban que la relación con su su-



Marcos Makón entró al gobierno de la mano de Chacho Alvarez. Hace tiempo que quería renunciar. Ayer, finalmente, lo hizo.

perior inmediato, el jefe de Gabinete, era óptima, pero que no tenía más sentido permanecer en el cargo. "Su trabajo estaba prácticamente parado. De la Rúa siempre le decía que sí pero al final no hacía nada", se quejaban.

Algo de esto reconoció el propio Makón en la carta que acompaña su renuncia. "El dictado de las recientes medidas de reestructuración estatal no contribuyen, tanto en la forma como en el contenido, al logro del objetivo. En un marco de recesión es cuando más se necesita un Estado eficaz, eficiente, que atienda a los sectores más des-

protegidos y que defina políticas activas de promoción del desarrollo económico", aseguró.

Más allá de los motivos, lo cierto es que con Makón se va otro frepasista del gabinete, en un lento proceso que ha dejado a la Rosada prácticamente sin representantes de ese partido. Aunque ayer aseguró que la decisión fue "puramente personal", es innegable que su renuncia es un ejemplo más de la progresiva emancipación del Frepaso, que tuvo sus últimos episodios visibles en el portazo de Juan Pablo Cafiero y la decisión de los diputados de romper el bloque de la Alianza.

MAKON EXPLICA LOS MOTIVOS DE SU RENUNCIA

## "No quiero ser un ñoqui"

Por J. N.

—¿Por qué renunció?

—Un proceso de modernización del Estado significa una serie de cambios que se verán en el mediano y largo plazo, pero que requieren decisiones inmediatas. Pa-

ra eso, es indispensable contar con un apoyo político sistemático. Y eso es algo que venía faltando. Esa es la razón por la que renuncio.

—¿A qué atribuye esa falta de apoyo?

—La verdad es que no sé. Hay muchos intereses cruzados que se

oponen a una reforma.

—¿Intereses partidarios, vinculados a sostener desde el Estado estructuras políticas?

—No sé. A mí nunca nadie me hizo una sugerencia o una mención de ese tipo, pero también es cierto que yo pertenezco a otra fuerza política. Una cosa es cuando estaba con Chacho y otra cosa es ahora. Ultimamente me sentí un poco solo.

—¿Qué iniciativa concreta fue descartada?

—Por ejemplo, con el tema de los directorios de los organismos descentralizados. Se gastan unos 20 millones al año, que aunque quizás no sean una suma extraordinaria para el Estado igual es bastante. Nosotros armamos un proyecto para eliminarlos, dejando sólo los presidentes y vicepresidentes. Redactamos los decretos, los presentamos en la Jefatura de Gabinete.

—¿No se anunció ese proyecto?

—Sí, pero después se implementó sólo en forma parcial. Se aplicó sólo una mínima parte. En la administración pública hay momentos en donde es necesario cortar la discusión y tomar una decisión concreta. Los temas no pueden dormir durante meses porque si no no se avanza. El proyecto para eliminar los directorios ya tiene más de un año y todavía no se aplicó. Mi trabajo había perdido sentido, y yo no puedo estar pregonando contra los ñoquis y convertirme en un ñoqui.

POSIBLE ACUERDO POR LA CONDUCCION DE LA UCR

## Rozas-Casella y todos contentos

Por Santiago Rodríguez

El radicalismo renovará mañana sus autoridades. Desde hace meses que los candidatos para asumir la conducción partidaria son Angel Rozas y Juan Manuel Casella, pero ahora resulta que —como buenos radicales que son— todos están trabajando para la unidad sobre la base de lo que los números indican que pasaría si los delegados al plenario del Comité Nacional terminaran resolviendo la disputa por la vía del voto. El esquema de consenso al que los mismos interesados descuentan que se llegará contempla la designación del chaqueño al frente del partido, con el bonaerense y algún otro gobernador en las vicepresidencias y el resto de las líneas internas representadas en la mesa nacional.

El camino del consenso empezó a despejarse en los últimos días, cuando Casella y los que lo alenta-

ban en su carrera dieron señales de su disposición de acordar, rendidos ante la evidente supremacía de Rozas en la disputa por la sucesión de Raúl Alfonsín en la conducción del partido.

En esta ocasión, las aguas dentro del radicalismo no están divididas en función de las tradicionales líneas internas. Rozas lleva dos años de trabajo en pos de su consagración como presidente del Comité Nacional de la UCR y su fuerte es el interior, a partir de las adhesiones que en todo ese tiempo cosechó entre los demás gobernadores. Casella cuenta con el respaldo del Comité provincia, en su condición de bonaerense y eterno aliado de Federico Storani y Leopoldo Moreau, y con un guiño de varios delarruistas, en virtud de que su posición con respecto al Gobierno es más contemplativa que la de sus socios y de hecho se mantiene como embajador argentino en Uruguay.

Alfonsín, fiel a su estilo, se de-

claró "prescindente" en la disputa. Tanto es así que mañana ni siquiera se quedará a entregar el mando a su sucesor, sino que brindará el informe sobre su gestión y después partirá hacia República Dominicana para participar de una reunión de la Internacional Socialista.

Las vicepresidencias del radicalismo son tres y, además de Casella, están anotados para ocuparlas los gobernadores Pablo Verani (Río Negro) y Oscar Castillo (Catamarca) y el ministro del Interior, Ramón Mestre; es decir, sobra uno. Jesús Rodríguez aspira para alguien del Ateneo del Centenario el cargo que sigue en importancia: la secretaría general, al que podría descender aquel que quede fuera de las vicepresidencias. Rozas está desde ayer en Buenos Aires y Casella llegará hoy de Uruguay ambos tienen previsto reunirse entre sí y con los propios interesados en busca del consenso que todos descuentan que se alcanzará.

**ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE**

Bouclé oferta Bouclé oferta  
Alto tránsito Alto tránsito

\$6,50 m2 \$8,90 m2

Pelo cortado oferta

\$12,90 m2

Colocado todo incluido

Presupuesto sin cargo  
Capital y provincia

Colocación  
domingos y feriados  
Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705  
Capital Federal



LA MARCHA DE LA CGT DE MOYANO CONTRA EL AJUSTE

# Precautando el conflicto

Con una Plaza de Mayo más bien despoblada y la ausencia de Luis Barrionuevo —que había anticipado que iría pero faltó—, la CGT de Hugo Moyano realizó su protesta en contra del modelo económico, en defensa del PAMI y de la industria nacional. La concentración reunió bajo la lluvia, a un costado de la Catedral, a los gremios de la central disidente y algunos partidos de izquierda. Moyano denunció que el Gobierno tiene intención de “eliminar el aguinaldo” y advirtió que “si se avanza en esto y otras medidas, como la dolarización”, su central “va a promover y organizar la desobediencia civil”.

Los Gordos de la CGT oficial cumplieron con su palabra y no se dejaron ver en la protesta. Por la mañana se había especulado con que Rodolfo Daer, aún sin llegar a la Plaza, podría pasar por la concentración en la puerta del PAMI, pero esto no ocurrió.

De todas maneras la expectativa más fuerte estaba centrada en el amague de Barrionuevo, que el lunes anunció que él sí marcharía al lado de Moyano. Ayer, sin embargo, el gastronómico terminó tomando un camino intermedio: no apareció en el palco pero aportó a la marcha una fuerte columna de manifestantes.

No fue su única señal: Reynaldo Hermoso (conocido en el ámbito sindical como uno de sus mandaderos dentro el PAMI) tuvo un rol activo en la movilización. Y otro hombre considerado como de su confianza, el jubilado Lázaro Fernández, habló en el acto en representación de la tercera edad.

La protesta convocada por la CGT rebelde movilizó un abanico de reclamos: junto a la defensa del PAMI y la industria nacional, en la Plaza se planteó el no pago de la deuda (uno de los oradores fue el titular del Foro Argentino contra la Deuda Externa, Ricardo Acerbi), la libertad de Raúl Castells (habló su mujer) y de Emilio Alfí, la continuidad de los planes de empleo, el rechazo al proyecto de unificar los programas sociales “y la intención de financiar las asignaciones de las familias indigentes sacándoles dinero a las pobres”, apuntó Moyano.

También criticó a “los medios que se oponen a la aplicación de un impuesto a las grandes ganancias por considerarlo regresivo”, tras preguntar “qué dijeron cuando le descuentan

Las columnas de la CGT rebelde y de algunos de los partidos de izquierda se concentraron para repudiar el ajuste en el PAMI y el desmantelamiento de la industria. Barrionuevo no fue.



El camionero Hugo Moyano fue el principal orador en una tarde donde la lluvia no ayudó. El gastronómico de la CGT oficial, Luis Barrionuevo, no asistió pero aportó gente.

del ex coronel. Y justo detrás del micrófono, para que fuera tomado por las cámaras de TV, los militantes del peronismo de José C. Paz levantaron un cartel con el nombre del intendente Mario Ishii, que también habló en el acto.

Sólo una parte de la izquierda fue a la plaza: el Partido de los Trabajadores Socialistas (PTS), el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), el Partido Obrero y el Partido Comunista Revolucionario (PCR).

La ausencia de los Gordos de la CGT oficial, donde se evalúa que no es momento de distanciarse del gobierno (menos aún tras haber sido eximidos de presentar su declaración de bienes) estaba cantada, aunque para cubrir las formas difundieron un comunicado de adhesión.

“Para mí es mejor que no hayan venido. En lo personal, no quisiera compartir con ese estilo de dirigencia ninguna foto”, dijo ayer la titular de Aeronavegantes Alicia Castro.

El ministro de Trabajo, José Du-món, calificó por la noche de “escasa” la adhesión al acto y de “confusas” sus demandas. “Mezclaron la soberanía nacional, la seguridad social y el PAMI, con imágenes extrañas a nuestra identidad, más cercanas a las actividades terroristas que a las de las reivindicaciones sociales”, dijo. Con la última crítica aludía simplemente a un cartel con la cara de Bin Laden que uno de los manifestantes paseó entre las columnas.

MONDINO ANUNCIO QUE EL INCENTIVO DOCENTE NO ESTARA

## Otro paro para despedir el año

La Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA) y la Unión de Docentes Argentinos (UDA) repudian la intención del gobierno central de no incluir el incentivo docente en presupuesto del próximo año. Pero sólo la organización que conduce Marta Maffei reafirmó su decisión de parar mañana. La UDA, en cambio, se limitó sólo a responsabilizar a la CTERA de haber “firmado un acuerdo con el Gobierno” por el pago del beneficio, y “que ahora no puede cumplir”.

Más allá de las diferencias internas entre las organizaciones sindicales, para el director de Escuelas bonaerense, Mario Oporto, la ecuación es sencilla: docente que para, docente que se le descuenta. Y ayer, como para que no quedaran dudas, lo reiteró: “Los días que los docentes no den clases serán descontados, por lo tanto, los que paren el jueves recibirán el descuento”.

A diferencia de Oporto, en el Ministerio de Educación nacional están que trinan por las declaraciones del jefe de asesores de Domin-

go Cavallo, Guillermo Mondino. El funcionario anticipó la suspensión del incentivo docente para el próximo año “salvo que el Congreso decida lo contrario”. En la cartera que conduce Andrés Delich no coinciden con la oportunidad de los dichos. “No se puede decir algo así 24 horas antes de una huelga”, se quejaron.

Lo cierto es que los dichos de Mondino reafirmarán la posición de la UDA, que ayer advirtió que si el Gobierno “no cambia el rum-

bo” y el Congreso no incorpora el incentivo salarial en el presupuesto 2002, no iniciarán las clases el año próximo y tampoco participarán de la toma de exámenes.

En tanto, para mañana, la CTERA prepara —de acuerdo con lo resuelto en su último congreso de hace dos semanas— marchas, actos y movilizaciones en distintas ciudades como en La Plata, donde los docentes de SUTIBA (bonaerenses) y UTE (porteños) harán una concentración.

## Becas para los secundarios

El gobierno porteño entregó este año 6700 becas a alumnos secundarios de bajos recursos para que puedan continuar sus estudios. Es la primera vez que la Secretaría de Educación del gobierno de la ciudad puede hacerlo con recursos propios, que ascendieron a 2 millones y medio de pesos. La mayoría de los beneficiarios, estudiantes regulares de los dos primeros años de la escuela secundaria, vive en hogares de pobreza estructural o en villas de emergen-

cia de la ciudad, están desocupados o no poseen ningún tipo de ingreso y pertenecen a familias numerosas. Estos datos del Programa de Becas Estudiantiles fueron difundidos durante un acto realizado en la Escuela Casal Calviño, en el que estuvieron presentes el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra; el secretario de Educación, Daniel Filmus, la subsecretaria del área, Roxana Perazza, y el director de Educación Media, profesor Domingo Tavarone.

### EN TRIBUNALES

#### Por la nulidad de las leyes



Integrantes de la agrupación Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora se concentraron ayer frente al Palacio de Justicia para reclamar la confirmación del fallo de la Cámara Federal que anuló a las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Las manifestantes quieren que la Corte Suprema ratifique la resolución de la sala II de ese tribunal que, en coincidencia con lo resuelto por el entonces juez federal Gabriel Cavallo, consideró que no era una alternativa, sino “una obligación” declarar la inconstitucionalidad de esas normas.

### REVISTA "SUR"

#### El arte y la pobreza



Se presentó el número especial de la revista SUR/versión, realizada junto al Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo); que contiene obras de destacados artistas plásticos como Carlos Alonso, León Ferrari, Luis Felipe Noé, Rep, Aníbal Cedrón y Jorge Meijide. El evento, organizado por el Departamento de Ideas Visuales del Centro Cultural de la Cooperación, incluyó la inauguración de una exposición de los trabajos de los artistas cuyas obras aparecen publicadas.

### Educación y tecnología

El ministro de Educación, Andrés Delich, y el titular del IIPE-Unesco, Juan Carlos Tedesco, van a inaugurar mañana el seminario internacional “Educación y Nuevas Tecnologías”, que se realizará hasta el viernes en la Biblioteca Nacional. Se analizarán las tendencias y experiencias actuales en aspectos tales como el papel del Estado y del sector privado, modalidades de financiamiento, niveles de participación local, recursos humanos y tecnológicos. Disertarán, entre otros, Cecilia Braslavsky, Joaquín Brunner, Daniel Filmus, Jorge Gutiérrez (Banco Mundial) y Juan Navarro (BID).

**Foto: “Para mí es mejor que no hayan venido. En lo personal, no quisiera compartir con ese estilo de dirigencia ninguna foto”, dijo Alicia Castro.**

ron a los jubilados y a los estatales”. La marcha congregó a camioneros, colectiveros, peones de taxis, metalúrgicos, docentes particulares (de SADOP), empleados del Poder Legislativo, a personal del SOMU (Sindicato Obrero Marítimo Unido) y a la Corriente Clasista y Combativa. Por el PAMI se movilizó el sector gremial que responde a Rubén Grimaldi.

Sobre las columnas de la Catedral, los seguidores de Seineldín desplegaron una pancarta en favor

m<sup>2</sup>

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE PAGINA/12  
4 3 4 2 - 6 0 0 0  
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD





Página/12 presenta a

# SERU GIRÁN

Una colección de 5 cds de Charly García



4

La grasa de las capitales  
Canción de Hollywood  
Perro andaluz  
Viernes 3 AM  
Frecuencia modulada  
San Francisco y el lobo  
Peperina  
Salir de la melancolía  
Llorando en el espejo  
Cinema verite  
José Mercado  
El fantasma de Canterville  
Música del alma  
Autos, jets, aviones y barcos  
Parado en el medio de la vida  
Voy a mil  
Noche de perros  
El mendigo en el andén

El próximo domingo el cd 4 con el diario. Compra opcional \$6

**Página/12**



LA COMISION DE ACUERDOS TRATARIA HOY EL ASCENSO DE MILITARES

# El Senado sigue acumulando medallas

El Centro de Estudios Legales y Sociales

cuestionó el ascenso de siete oficiales. El

Senado no pondrá obstáculos a Ozán y Jerez.

Por Adriana Meyer

La Comisión de Acuerdos del Senado se despediría avalando el ascenso de al menos dos militares cuestionados. La diputada frepasista Marcela Bordenave y el senador electo Alfredo Bravo denunciaron que el vicecomodoro Oscar Rubén Jerez realizó tareas de "inteligencia interior" prohibidas por la Ley de Defensa, pero el presidente de la comisión ya desestimó el planteo. Y el vicecomodoro Salvador Ozán, que incurrió en el mismo delito, también sería ascendido porque aunque estuvo procesado ahora la Justicia estaría a punto de cerrar la causa. Sin embargo, los senadores recibieron las impugnaciones del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) contra la promoción de otros seis militares. Y en la reunión de hoy las tratarán.

Bordenave y Bravo denunciaron que en 1993 el entonces mayor Jerez, como jefe Regional de Inteligencia Litoral, solicitó una "orden de búsqueda estrictamente confidencial y secreta" en la que se pedía información sobre tres personas. Al militar le interesaba saber el "concepto que gozan las interesadas (aspecto moral, ideológico y social), la ocupación que desarrollan, ocupación, medios de vida y toda otra información de interés". Sobre una de estas personas ordenó realizar una "ambiental", es decir, un seguimiento pormenorizado. La acusación presentada por los legisladores cayó en el juzgado de Rodolfo Canicoba Corral, quien deberá investigar si Jerez violó el artículo 19 de la Ley de Defensa que establece que "las cuestiones relativas a la política interna del país no podrán en ningún caso constituir hipótesis de trabajo de organismos de inteligencia militares".

Sin embargo, el senador chaqueño Horacio Zalazar (peronista) que preside la comisión desestimó la denuncia porque no admitió que los documentos presentados por Bordenave sean fotocopias de procedencia anónima. Por lo tanto, cuando la co-

misión se reúna hoy a las 13 son altas las probabilidades de que el ascenso de Jerez sea aprobado. La misma suerte correría la promoción de Ozán, que estuvo acusado en una causa iniciada a partir de una publicación de *Página/12*. El vicecomodoro fue procesado por realizar tareas de espionaje. Este diario había difundido los facsímiles de las OPI (Orden de Pedido de Información) sobre diez periodistas y sobre la ONG Mujeres Agropecuarias en Lucha. Ozán, junto a otros cinco imputados había sido pasado a disponibilidad y sancionado con un mes de suspensión. Ahora, la Fuerza Aérea lo quiere premiar pero esto no sólo depende de los senadores. La comisión se basará en lo que decida el juez Norberto Oyarbide, a cargo de esa causa, que tiene que decidir sobre un pedido de prescripción del fiscal Miguel Osorio.

A partir del fallido ascenso de los marinos Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón, que admitieron en el Senado haber utilizado la tortura, los pliegos son revisados por la Subsecretaría de Derechos Humanos, que aún no se pronunció, y los organis-



El presidente Fernando de la Rúa participó ayer junto al general Ricardo Brinzoni de un acto.

Los oficiales de las Fuerzas Armadas están convencidos de que todos los propuestos serán ascendidos.

mos del área. Este diario pudo saber que en la reunión de hoy serán tratadas las impugnaciones que presentó el CELS. Ese organismo "desaconsejó al Senado el ascenso de los siguientes oficiales":

◆ Teniente coronel Armando Nicanor Arce, ex legajo CONADEP 3846.

◆ Teniente de navío Julio César Bi-

notti. Su nombre de guerra era Fernando y sus alias "Ciscardo" o "Cascardo". Actuó en la ESMA.

◆ Capitán de fragata Vicente Engelman, como jefe de prensa del Estado Mayor Conjunto confirmó la no entrega de la ESMA para que funcione el museo de la memoria,

◆ Oficial del Ejército Miguel Angel Macchi, intervino en el alzamiento

carapintada de Semana Santa de 1987, liderado por Aldo Rico,

◆ Teniente coronel Daniel Morelli, implicado en la venta ilegal de pólvora en tanto subdirector de la Fábrica Militar de Río Tercero,

◆ Subteniente Hernán Prieto Alemandi, integrante del grupo de Artillería Blindada de Azul, ex legajo CONADEP 2297.

## De la Rúa y el terrorismo

"El terrorismo internacional constituye un ataque exterior", reiteró ayer el presidente Fernando de la Rúa. É insistió en que "como comandante de las Fuerzas Armadas las he convocado y he ordenado que se preparen para prestar la colaboración solidaria que haga falta". Lo hizo al encabezar un acto de clausura del Curso de Orientación a Comandantes y Jefes de Unidades del Ejército que ascenderán la semana próxima en todo el país. "Queremos acercarnos cada vez más a la gente que sufre y extenderle nuestra mano solidaria, a pesar de que existen barreras burocráticas y presupuestarias que nos impiden prestar un auxilio mayor y más rápido a nuestros compatriotas", se quejó a su turno el jefe del Ejército Ricardo Brinzoni.

# KYOCERA

## mita

copiadoras

**Lo más avanzado en fotocopiadoras digitales.**  
Funciones múltiples, conectividad a redes.  
Blanco y negro, Full Color y de planos  
Personales y de alto volumen

impresoras

**La línea más completa en impresoras Laser.**  
Tecnología Digital.  
Conexión en red.  
Para bajos, medianos y altos volúmenes de impresión.

**Kyocera - Mita** es una solución inteligente para mejorar la productividad de su Empresa.  
Óptimo nivel de calidad laser. Alta velocidad.

**El mejor precio y el más bajo costo por copia ó impresión**

**Con la garantía de Bruno Hnos. S.A.**

Comuníquese al Tel. 4362 - 4700 y un representante Oficial lo visitará en cualquier lugar del país.

Representante exclusivo en la Argentina

# BRUNO HNOS. S.A.

TEL. 4362 - 4700 (ROTATIVAS) FAX: 4361 - 2052  
Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.  
e-mail: bruno@brunohnos.com.ar Internet: www.brunohnos.com.ar



## POLICIA

Una mujer policía murió ayer en un tiroteo que mantuvo con delincuentes en el barrio de Caballito, cuando intentó impedir el asalto a una anciana que había retirado dinero de un banco. Cerca de las 13, una mujer de edad avanzada había ido a retirar una suma no precisada de dinero al Banco Galicia. Al llegar al cruce de las calles Rojas y Remedios Escalada de San Martín, fue abordada por dos hombres en moto que la amenazaron con un arma. La suboficial Andrea Walsh, que hacía vigilancia en la zona, les dio la voz de alto y se dirigió hacia ellos. Los ladrones, entonces, golpearon a la anciana y balearon a la policía en la cara, lo que le provocó la muerte en el momento. Luego escaparon sin haber robado nada. Los investigadores creen que la suboficial efectuó algunos disparos con su arma reglamentaria, pero no se pudo confirmar si llegó a herir a alguno de los dos delincuentes, que tendrían entre 26 y 28 años. Walsh se desempeñaba en la división Comando Radioeléctrico de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana de la Policía Federal y fue la primera mujer policía muerta en un tiroteo. Tenía 30 años, estaba casada y era mamá de una niña pequeña.

# Un hombre murió mientras peleaba contra la inundación en América

Manuel Ibáñez era empleado municipal. Ayer intentaba tapar una alcantarilla, pero fue tragado por el agua. Su cuerpo no apareció.

Por Carlos Rodríguez

▲ Su labor específica tenía que ver con el funcionamiento del corralón municipal, donde era jefe de sección, pero ayer por la mañana se había sumado a los trabajos para enfrentar el problema de las inundaciones, que desvela a los pobladores de América, cabecera del partido bonaerense de Rivadavia. A Manuel Ibáñez, de 55 años, literalmente se lo llevó el agua mientras estaba tratando de tapar, junto con tres compañeros, una alcantarilla que pasa por debajo de la ruta 70. La tarea apuntaba a evitar que se unieran, y se potenciaran, las aguas desbordadas de dos lagunas, una de Rivadavia, la otra de General Villegas. Hasta anoche habían sido vanos los intentos por rescatar a Ibáñez, con participación de cuatro buzos llegados desde la cercana Pehuajó, provistos de botes y sondas. A un costado de la ruta, desolada, rodeada por sus cuatro hijos, esperaba novedades Estela Cavada, la mujer de Ibáñez.

“Lo que pasó con Ibáñez es un golpe durísimo para el pueblo y para nosotros, que creíamos que estábamos ganando parte de la batalla contra el agua”, comentó el ministro de Obras y Servicios Públicos de la provincia de Buenos Aires, Julián Domínguez. El funcionario se encontraba en América, junto con el intendente local, Sergio Buil, dirigiendo los trabajos para consolidar las defensas y seguir manteniendo la creciente furea del casco urbano de la ciudad. Defensa Civil de la provincia hizo saber ayer que unas 10.000 personas permanecen aisladas en 32 distritos bonaerenses. La situación sigue siendo muy grave, aunque el número de evacuados se redujo a 772 pobladores, según las cifras oficiales.

Manuel Ibáñez se hizo presente ayer, minutos antes de las 7 de la mañana, en uno de los puestos de trabajo permanentes instalados a lo largo de la ruta 70, cuyo terraplén divide los partidos de Rivadavia y General Villegas. Del lado que pertenece a la ciudad América se encuentra la laguna El Coquito, cuyo caudal está en pleno crecimiento. Del otro lado de la ruta se acumulan las aguas procedentes de lagunas y riachos de General Villegas, que en los últimos tiempos se han agigantado de manera notable.

Los cuatro trabajadores municipales tenían la misión de tapar la alcantarilla con elementos caseros, un estilo muy argentino. Ibáñez y sus compañeros manipulaban un viejo colchón de resortes, que por su volumen y rigidez parecía ser el tapón ideal para evitar que el agua de Villegas pasara hacia Rivadavia. El colchón, de dos plazas, fue ubicado en forma vertical frente a la boca de la enorme alcantarilla, pero la correntada lo convirtió en poco más que un manojo de algodón y alambre.

“El colchón se hundió y Manuel cayó de cabeza. Tratamos de agarrarlo por los pies, pero fue imposible, desapareció”. Ese fue el relato de uno de los testigos presen-



La muerte del empleado ocurrió cuando trabajaba en la ruta 70. Los buzos continuaban anoche buscando el cuerpo del hombre.

les, comentó a **Página/12** Verónica Flores, la jefa de prensa de la Municipalidad de Rivadavia. Ibáñez fue arrastrado por las aguas a las 7.15 y antes de las 8 comenzó a ser buscado por los buzos, sobre todo en la zona de la laguna El Coquito, hacia donde salió el torrente que se llevó al empleado municipal.

Hasta anoche no había sido encontrado. El intendente Buil permaneció en la zona durante toda la jornada. El episodio provocó conmo-

lencia, comentó a **Página/12** Verónica Flores, la jefa de prensa de la Municipalidad de Rivadavia. Ibáñez fue arrastrado por las aguas a las 7.15 y antes de las 8 comenzó a ser buscado por los buzos, sobre todo en la zona de la laguna El Coquito, hacia donde salió el torrente que se llevó al empleado municipal.

El presidente del Concejo Deliberante, Oscar Cazarete, confirmó que la barrera de la ruta 70 es el último bastión disponible. “Si el terraplén de la ruta es desbordado, todo el pueblo quedará bajo el agua”, aseguró a este diario. La situación es insostenible porque tienen “casi todas las calles anegadas y es imposible seguir sacando el agua por bombeo; estamos pasados por agua y no toleramos una sola gota más”.

Cazarete reconoció que el gobierno provincial envió máquinas para colaborar en la tarea de reforzar las defensas, pero sostuvo que “el trabajo no es suficiente porque en su momento no se realizaron las obras prometidas”. Dijo que eso determinó que ahora “todas las obras tengan que ser reprogramadas y ya no hay confianza entre la gente sobre la posibilidad de que finalmente vayan a realizarse”. La situación es también complicada en General Belgrano, porque la altura del río Salado llegó a una cota altísima de 16,90 metros. El intendente local, Daniel Galletti, dijo que habrá “problemas graves” si continúan las lluvias.

**Tragedia: “El colchón se hundió y Manuel cayó de cabeza. Tratamos de agarrarlo por los pies, pero fue imposible, desapareció”, contó un testigo.**

ción y demoras en las tareas destinadas a reforzar las defensas. Anoche se esperaba la llegada de dos martillos neumáticos, procedentes de Trenque Lauquen. Con ellos se intentará abrir un boquete en la capa asfáltica de la ruta 70. Atravesando la barrera de concreto se buscará llegar hasta la zona media de la cañería de la alcantarilla, para tratar de encontrar el cuerpo.

La situación en los barrios de Pos-

EL OPERATIVO RECIEN SERA COMPLETADO EL VIERNES

## El censo que nunca termina

▲ La versión 2001 del censo se convirtió en un tema de nunca acabar. Frases como “el relevamiento de datos se está terminando, pero todavía no dimos por concluido el censo”, pronunciadas por diferentes funcionarios del Indec, se vienen repitiendo desde el domingo y prometen ser escuchadas durante algunos días. Sólo en la Capital, nueve distritos aún no fueron completados; mientras que en la provincia de Buenos Aires y el interior del país la situación es similar en algunas regiones. El relevamiento de datos continuará durante la semana en las manzanas donde los vecinos advirtieron al Indec la ausencia de censistas.

Aunque se esperaba que el operativo censal en la ciudad de Buenos Aires finalizara durante la tarde de ayer, los directivos del Indec

confirmaron que “en los distritos de San Cristóbal, Monserrat, Barracas, Belgrano, Lugano, Parque Patricios, entre otros, hay viviendas que continúan sin ser evaluadas”, por lo que los habitantes de la Capital Federal que quieran sumar sus datos al censo tendrán que llamar si es que pretenden recibir la visita del censista.

Para ello, el Indec insistió en difundir su línea gratuita 0-800-99923670 –adonde también pueden llamar los habitantes del resto del país–, y los teléfonos 4307-2793/7208, 4306-8852, 4304-9546. La otra opción es presentarse directamente en la sede del Indec de la avenida San Juan 1340, de 8 a 19.30.

–Mucha gente dijo que no pudo comunicarse al 0-800. Sólo hay diez telefonistas atendiendo –advirtió este diario a Noemí

Muchnik, directora de difusión del Indec

–Es por cuestiones presupuestarias. Ya de por sí, poner un 0-800 es muy caro.

Muchnik agregó que “el relevamiento de datos debió continuar hoy (por ayer) debido a que “hubo diferentes factores que hicieron imposible finalizarlo el domingo. Mucha gente salió debido al buen tiempo. Y la apertura de comercios también nos perjudicó”.

Pero más allá de los factores que citó la funcionaria, el problema principal que enfrentaron los organizadores fue el de la deserción de muchos censistas, pese al declamado éxito que tuvo el operativo según el gobierno. Ahora, si el Indec no fue a usted, vaya usted a él, a menos que no le interese que su existencia quede registrada en las estadísticas.

# Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA

Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiodorante
- Agua fría y caliente
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones

## Nº1

CALIDAD, PRECIO y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.

Solicite su Aqualine al:

### 4686-6600 / 6601 / 6602



DEBATE ENTRE CIENTIFICOS DE VARIOS PAISES SOBRE LOS QUE SE VAN

# Cómo rescatar a los cerebros fugados

Por Horacio Cecchi

La reunión de expertos fue convocada por la secretaria de Ciencia y Tecnología Adriana Puiggrós con un motivo central: la fuga de cerebros. Asistieron científicos, investigadores y formadores de primera línea, argentinos—algunos residentes en el exterior—, brasileños, uruguayos y chilenos. Lo que inicialmente llevó el rótulo de seminario se transformó en un debate en el que se partió de una base, comprensible vistas las circunstancias: si repatriar científicos es poco menos que una utopía, al menos ver cómo repatriar su inteligencia. Hubo propuestas de todo tipo: revincular a los argentinos en el exterior, diseño de redes de cooperación y demás. También hubo lecturas de un futuro sombrío. Ayer, al cierre de la primera jornada, los expertos se planteaban una pregunta de hierro: "¿Todo esto es muy lindo, estamos todos de acuerdo, pero de qué sirve si el Gobierno continúa con su política de inversión cero en investigación y ciencias?".

En cuestión de fuga de cerebros nadie puede dar una cifra exacta. Las estimaciones se realizan en base a datos de radicaciones en Estados Unidos, traspasadas al país pero en sentido inverso, o sea, fugas. "La diáspora es hacia todo el mundo—dijo a **Página/12** Enrique Oteiza, investigador del Instituto Gino Germani—. Por lo menos, hay 20 mil en el exterior, diez mil en Estados Unidos y la otra mitad en el resto del mundo."

El seminario "Hacia la Construcción de Políticas Públicas en el Área de las Migraciones Profesionales", fue organizado por la Red de Argentinos Investigadores y Científicos en el Exterior (Raíces), dedicada a revincular a expertos en el exterior, mediante diferentes propuestas y programas de cooperación.

Durante el debate surgieron diferentes propuestas para, si no repatriar científicos, al menos repatriar sus conocimientos. José Wesfreid, argentino, director de investigación de la Escuela Superior de Física y Química de París (CNRS), una suerte de Conicet francés, mencionó la posibilidad de explotar el sistema de becas post doctorales con tesis de cotutela, con un director de tesis argentino y otro francés. El alumno debe defender la tesis en

Ante la imposibilidad de repatriar cerebros emigrados, los científicos discuten cómo aprovechar su conocimiento. Afuera habría unos 20.000. "Se está rifando una generación", dicen.



Enrique Oteiza, Fernando Lema y Mario Rapoport, tres científicos presentes en el evento. Según Oteiza, "hay más científicos argentinos en el exterior que en el país".

Argentina y en Francia y luego obtiene un título de la UBA y La Sorbonne.

Fernando Lema, uruguayo, investigador del Instituto Pasteur de París, aseguró que "lo primero que hay que entender es que si Estados Unidos contrata cerebros argentinos, no es gratuito. En Argentina, formar un médico cuesta 50 mil dólares. Allí, 250 mil. Pero además, al trabajar allá, el investigador le da un valor agregado que se aplica a productos que se venden. Ese valor agregado no retorna al país. El asunto, para los países de la región, no es traer a la gente sino la inteligencia". La propuesta de Lema incluye invitaciones a expertos radicados en el exterior para que participen en programas de enseñanza, como evaluadores de programas, personas e instituciones, crear centros de excelencia para "elevar el techo local convocando lo mejor del mundo que estimule la capacitación".

"Es muy difícil que vuelvan porque no hay puestos de trabajo—sos-

tuvo Mario Rapoport, director del Instituto de Investigaciones Históricas y Sociales de la Facultad de Economía. "El problema presupuestario es el problema básico. Sin presupuesto, los científicos se van a seguir yendo. En esta reunión comprobé que Brasil, con todos los problemas que tiene, está en condiciones infinitamente mejores, porque han desarrollado políticas, invierten en la investigación."

Oteiza marcó con énfasis un panorama desalentador: "Hay más científicos argentinos en el exterior (20 mil) que en el país, que con una mirada optimista no llegan a 15 mil". Según el investigador, es resultado del achique de los '90, que golpeó al Conicet, la Conea, el Inti, y el Inta. "Hay una jibarización de científicos. A los que tuvieron que migrar o desaparecieron durante la dictadura, ahora se agrega la generación formada desde el '83. Son los que se tienen que ir porque no hay nombramientos, o dedicarse a changas. Se está rifando la se-

gunda generación. El panorama, en la dirección que lleva la política pública, no puede ser peor. En ese marco, montar una red como la que se propone en esta reunión no es que esté mal, es muy bien recibida, pero es lo mismo que construir una cabañita y se te venga encima la inundación del Paraná".

La duda la arrojaron muchos. Quizá quien más logró graficarla fue Iván Chamboleyron, brasileño, profesor e investigador del Instituto de Física de Universidad de Campinas. Y lo hizo con una anécdota: "Leí el libro *Volver a crecer*, de Cavallo—relató—. No había una sola línea sobre ciencia e investigación. Le escribí una carta. No me respondió. Lo hizo un asesor: me felicitó por haber leído el libro y ahí quedó todo".

## Un fenómeno que se repite

Según el investigador Fernando Lema, Argentina invirtió unos 40 mil millones de dólares en preparar científicos que emigraron. "Habría que incluirlo en el pago de la deuda externa", sostiene. Pero Argentina no es el único país de cerebros en fuga. *Brain Drain*, lo llaman los especialistas, y es la preocupación del programa de Raíces, dedicado a revincular con su país a los argentinos en el exterior. Y pueden incluirse países del mundo desarrollado. Australia abrió un programa que destina un fondo especial de 2 mil millones de dólares en becas para evitar la fuga de cerebros. España debate el tema: consideran escaso el tiempo de contrato de algunas especialidades, que no supera los cinco años.

En la Organización de las Naciones Unidas se ha llegado a plantear la medida extrema de cobrar un impuesto a la salida de expertos. En India, las autoridades están llevando la cuenta de las inversiones realizadas para formar unos cien mil programadores informáticos. Son dos mil millones de dólares. El gobierno indio calcula que en los próximos tres años perderán esa inversión: Estados Unidos está tentado con generosas convocatorias a sus programadores.

Otras fórmulas planteadas en diferentes países consisten en otorgarle al alumno un fondo con forma de préstamo condicional para que esté en condiciones de administrar sus cursos de estudio. Una vez concluido, si decide emigrar debería devolver ese préstamo. Pero además, otras propuestas agregan gravar los bienes en el país donde se radique, poner un impuesto a sus salarios que podría alcanzar cifras como el 15 por ciento. Obviamente, todos estos proyectos deberían contar con la aprobación del país que lo recibe.

## El riesgo de las becas

"El problema que nos planteamos es que en el sistema de becas en el extranjero, el país financia la formación de jóvenes que después no se recuperan", sostuvo Andrés Carrasco, presidente del Conicet, que participó en el encuentro de expertos organizado por Raíces. "Desde el '97 en adelante, el retorno de becarios de posdoctorado en el exterior fue disminuyendo hasta un porcentaje que alarma: el 50 por ciento no regresa".

La proporción alarma aún más teniendo en cuenta que hasta 1996, según aseguró Carrasco a **Página/12**, el retorno bordeaba el 85 por ciento, una tasa considerada alta para un país con serias dificultades de reinserción laboral. "El problema planteado debe trabajarse en un contexto regional, porque Brasil, Uruguay y Chile tienen problemas de la misma naturaleza.

En el Conicet se abrió un debate, aún no saldado, sobre cómo evitar la sangría. Según una cláusula de honor, al final del contrato firmado por el becario, en caso de no retornar deberá pagar el doble de lo que se invirtió en su estudio. "Es una fórmula sin

sentido, porque para obligar a alguien a regresar no tiene sentido exigirle el pago si antes no se le da un marco y posibilidades de reinserción."

Dentro del Conicet, algunas voces sostienen que no sólo se debe exigir el pago sino que además se llegó a plantear la realización de denuncias judiciales contra los no retornados. "Es ridículo, porque no sólo no es lógico, sino que además no existe ningún asidero legal para poder intervenir de esa forma".

Según Carrasco, la respuesta al problema, al menos en lo que toca al Conicet, fue modificar la convocatoria a las becas. Ya no se las llama más becas posdoctorales externas sino becas a secas. El sistema, puesto en funcionamiento por primera vez este año, consiste en dar la posibilidad de que el becario, si tiene interés en desarrollar su investigación en el exterior, tenga un lapso de 18 meses para hacerlo, aunque seis meses los debe realizar en el país, igual que la presentación y defensa de la tesis. "De todos modos—confesó Carrasco—, si no hay puestos de trabajo, es muy poco lo que el Conicet puede hacer".

## CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales.

Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.

Folleto y catálogos a todo color.

Diseño y composición.

llamamos

Administración y ventas: C.Calvo 351-PBD-

Cap.Fed. - Tel.Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130

Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323



CONSULTORA EDUCATIVA  
Y DE DESARROLLO PROFESIONAL

ANUNCIA SUS ACTIVIDADES DE NOVIEMBRE

26-11 18 a 22 hs. Presentaciones efectivas. Entrevistas, ventas, contactos. Taller participativo, arancelado.

Todas las actividades requieren inscripción previa a talleres@cedp.com.ar o al 4547-2615



## TORNADO

Una violenta tormenta de viento, agua y granizo, con características de tornado, azotó anoche el sur y oeste de la ciudad de Rosario, provocando la muerte de tres personas y destrozos en toda el área afectada. La tormenta se inició alrededor de las 20, cuando un fuerte viento provocó la caída de árboles, el vuelco de dos camiones en la autopista a Buenos Aires, inundaciones, y el corte de cables de energía, que dejó a unas 10.000 familias sin luz. Una de las víctimas murió electrocutada, otra fue golpeada por un árbol caído y una tercera falleció como consecuencia de un accidente de tránsito en medio de la intensa lluvia.

## Soldán, procesado

Giselle Rímolo seguirá detenida. El juez de instrucción Mariano Bergés dictó anoche su procesamiento con prisión preventiva por los delitos de ejercicio ilegal de la medicina y estafas reiteradas. Además, le trabó un embargo de 150.000 pesos. Por otra parte, el magistrado procesó, aunque sin prisión, a Silvio Soldán, como presunto partícipe necesario de las repetidas estafas, y lo embargó en 40.000 pesos. También fue detenido de nuevo el ex jurado de "Feliz Domingo" Arnoldo Marino, embargado en 60.000 pesos.

## A cuidarse del sol

La Fundación del Cáncer de Piel lanzó un libro acerca de los cuidados de la piel ante el sol. El texto, publicado con el apoyo de Laboratorios Bagó, explica que el daño solar en la piel es acumulativo e irreversible. Además, pretende concientizar sobre la necesidad de cuidar a los niños, ya que el 70 por ciento del daño solar en una persona se genera antes de los 18 años. *Tupiel y el sol* será presentado en una charla participativa gratuita mañana a las 16 en la glorieta del tercer piso del Alto Palermo Shopping.

"Algunos son muy asquerosos; algunos son buenos." "Son ingenieros, empresarios, electricistas... Todos en auto. Son todos los que pisan fuerte." Chicas y chicos hablan de sus clientes.



Los chicos empiezan a prostituirse antes de los 15. Están en prostibulos de lujo y también en la calle.

# Los clientes, según los pibes prostituidos

La información recogida en la investigación de Unicef no permite definir un perfil único del cliente de prostitución infantil. Hay de todo, según el estudio: "Jóvenes, no tan jóvenes, personas mayores, heterosexuales, homosexuales, médicos, dentistas, arquitectos, psicólogos, abogados, jueces, policías, obreros, estudiantes, patrones, empleados, artistas, empresarios, solteros, casados, solitarios o en grupo". A continuación, algunos testimonios de chicos y chicas que pintan a sus ocasionales clientes.

◆ "Algunos son muy asquerosos; algunos son buenos; hay de todo, viejos, jóvenes, de toda edad, vienen en auto, algunos van caminando, algunos parecen señores, pero no lo son. Pero no son todos maripitas, pero te das cuenta por cómo caminan por la calle, por la forma de mirar a la gente, caminan muy despacio, cuando están bus-

cando un chico caminan más despacio." (Hernán, 16 años.)

◆ "Yo no sabía que a los tipos les gustan así... pibitas. Pero les gusta porque no les pagan nada, se las llevan y les dan unas monedas, lo mismo que para abrir la puerta o para comprarles una pavadita (...). Un tipo que trabajaba en la panadería que salía conmigo me llevaba atrás al negocio y me decía que yo le salía muy caro porque tenía que pagarle al Ariel... en cambio él podía tener a cualquiera de las pibitas por un pancho (...). Lo que pasa que una piba esa edad si nadie le dice la posta no entiende nada... la piba tiene diez, es rechiquita (...) el tipo se calienta con la pendejita, no me preguntas por qué, pero se calienta; no con un minón, se calienta con la pendejita, el tipo le da unas monedas, la piba le agarra el pito, por ahí se lo chupa, le hace la paja, así el tipo se arregla (...). La cosa queda así, un día una, otro día un pibe, y el chabón piensa que le da una mano, ¿entendés? Es el bueno que le ayuda a los pibitos de la calle." (Sharon, 17 años.)

◆ "Muchos trabajan en Casa de

Gobierno, en la Cámara de Diputados, son ingenieros, empresarios, son electricistas... hay miles de cosas (...) todos en auto... y son todos los que pisan fuerte, vamos a decir (...) hombres de edad, sí, hasta hay de 60 años, hasta hay de 71."

◆ "La mayoría son mayores de 35 y 40, o sea que si te ligás a uno de 35 estás de suerte." (Eduardo, 16 años.)

◆ "El se ha hecho amigo de todas las amigas que yo tengo y todas van ahí y él sale con ellas, porque son chiquitas, porque él dice que no están tan pasadas como las mujeres grandes. Tienen 13, 16, 14, 15." (Nora, 16 años.)

◆ "Una vez vi al doctor, me impresionó bastante, una gente así... Porque viste esos jueces, que están ahí con las menores, que esto, que el otro, cómo pueden ir a buscar... Cuando lo vi, me dijo:

—¿Qué hacés vos acá?

—Yo soy cocinera —le digo—. Y usted qué hace acá.

—Vengo a acompañar a mis amigos a tomar un trago.

—Ah, bueno, le digo, que lo disfrute, bueno, bueno.

(Paula, 13 años.)

◆ "Policías, uno de los grandes que conozco es un ex comisario." (Vany, 17 años.)

◆ "Sí, lo que pasa... bueno, a mí ese hombre (se refiere al juez) siempre me gustó, fue una de las personas que yo salí que más me gustó estar con él, a pesar de que me daba miedo por saber lo que era." (Valeria, 16 años.)

## LA PROSTITUCIÓN

# Los chicos

Por Mariana Carbajal

La prostitución infantil en el país no se limita a los sectores más pobres. Chicas y adolescentes de clase media y alta alimentan el circuito de la prostitución de lujo, según reveló la primera investigación nacional sobre la explotación sexual comercial de menores en la Argentina. "En estos ámbitos los códigos y reglas son más rígidos y su transgresión, muy peligrosa", advierte el trabajo, realizado por Unicef, en el que además se denuncia que industriales, políticos, funcionarios judiciales, profesionales y deportistas son parte de la clientela VIP. De los distintos niveles de prostitución infantil que investigó el organismo internacional, éste es el de "más difícil acceso, debido a la exigencia de asegurar la privacidad y la identidad de las personas involucradas como clientes ricos y famosos y de los proxenetas, y también debido al prurito de no difamar lugares prestigiosos donde se practica como hoteles 5 estrellas, disco de moda y agencias de modelos".

Sobre la base de 326 entrevistas —casi un centenar de ellas a chicos y chicas prostituidos de distintos puntos del país—, Unicef confeccionó una radiografía de la explotación sexual infantil en Argentina. El estudio, cualitativo, revela que la mayoría comenzó a prostituirse antes de los 15, y que existen desde organizaciones con estructuras internacionales hasta proxenetas pequeños y explotadores familiares. Los lugares donde

**Expulsión: Según el estudio, el denominador común de los chicos y chicas prostituidos no es la pobreza sino el hecho de haber sido expulsados de sus hogares.**

se ofrecen menores también son variados: desde prostibulos "de extraordinarios lujo y privacidad" —a los que sólo se accede a través de contactos y donde únicamente se admite pago con tarjetas de crédito— hasta la calle. El estudio —cuyos datos preliminares publicó *Página 12* el año pasado— encontró que el denominador común de los chicos y chicas prostituidos no es la pobreza sino el hecho de haber sido expulsados de sus hogares y que es manifiesta la "ineficacia" de las intervenciones policial y judicial para enfrentar el problema.

La prostitución de lujo es uno de los capítulos de la investigación, dirigida por la socióloga Silvia Chejter y editada en el libro *La niñez prostituida* que ayer fue presentado en un acto encabezado por el titular de Unicef Argentina, Edward Madinger. También estuvieron presentes la presidenta del Consejo Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia, María Orsenigo, la presidenta del Consejo Nacional de la Mujer, Carmen Storani, y el procurador general de la Nación, Nicolás Becerra.

Para conocer la prostitución VIP, las investigadoras entrevistaron a clientes y a jóvenes explotados. Entre ellas, Sandra, una chi-

## TARJETAS NAVIDEÑAS



Solicite  
SU  
Catálogo

Fundación Hospital de Pediatría

**GARRAHAN**

4384-9500

www.alegrarte.com.ar

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**

Licenciado Abraham Sokolowicz

**Asistencia Psicológica**

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961- 9322



LA PROSTITUCION INFANTIL EN EL PAIS SEGUN UNA INVESTIGACION DE UNICEF

# Los chicos como mercancía de lujo

Por Mariana Carbajal

La prostitución infantil en el país no se limita a los sectores más pobres. Chicas y adolescentes de clase media y alta alimentan el circuito de la prostitución de lujo, según reveló la primera investigación nacional sobre la explotación sexual comercial de menores en la Argentina. "En estos ámbitos los códigos y reglas son más rígidos y su transgresión, muy peligrosa", advierte el trabajo, realizado por Unicef, en el que además se denuncia que industriales, políticos, funcionarios judiciales, profesionales y deportistas son parte de la clientela VIP. De los distintos niveles de prostitución infantil que investigó el organismo internacional, éste es el de "más difícil acceso, debido a la exigencia de asegurar la privacidad y la identidad de las personas involucradas como clientes ricos y famosos y de los proxenetas, y también debido al prurito de no difamar lugares prestigiosos donde se practica como hoteles 5 estrellas, disco de moda y agencias de modelos".

Sobre la base de 326 entrevistas —casi un centenar de ellas a chicos y chicas prostituidos de distintos puntos del país—, Unicef confeccionó una radiografía de la explotación sexual infantil en Argentina. El estudio, cualitativo, revela que la mayoría comenzó a prostituirse antes de los 15, y que existen desde organizaciones con estructuras internacionales hasta proxenetas pequeños y explotadores familiares. Los lugares donde

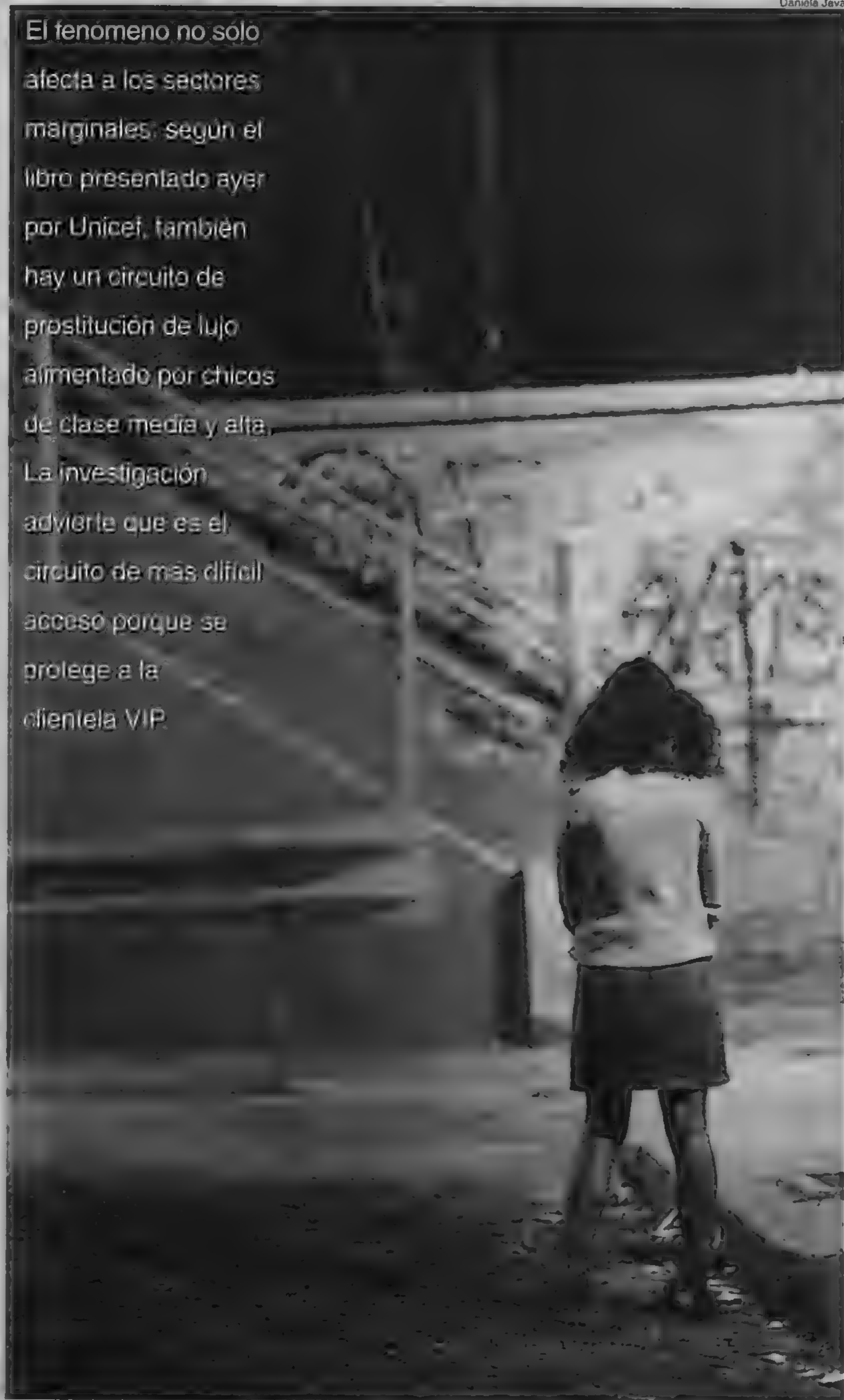
**Expulsión: Según el estudio, el denominador común de los chicos y chicas prostituidos no es la pobreza sino el hecho de haber sido expulsados de sus hogares.**

se ofrecen menores también son variados: desde prostíbulos "de extraordinarios lujo y privacidad" —a los que sólo se accede a través de contactos y donde únicamente se admite pago con tarjetas de crédito— hasta la calle. El estudio —cuyos datos preliminares publicó *Página 12* el año pasado— encontró que el denominador común de los chicos y chicas prostituidos no es la pobreza sino el hecho de haber sido expulsados de sus hogares y que es manifiesta la "ineficacia" de las intervenciones policial y judicial para enfrentar el problema.

La prostitución de lujo es uno de los capítulos de la investigación, dirigida por la socióloga Silvía Chejter y editada en el libro *La niñez prostituida* que ayer fue presentado en un acto encabezado por el titular de Unicef Argentina, Edward Madinger. También estuvieron presentes la presidenta del Consejo Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia, María Orsenigo, la presidenta del Consejo Nacional de la Mujer, Carmen Storani, y el procurador general de la Nación, Nicolás Becerra.

Para conocer la prostitución VIP, las investigadoras entrevistaron a clientes y a jóvenes explotadas. Entre ellas, Sandra, una chi-

El fenómeno no solo afecta a los sectores marginales; según el libro presentado ayer por Unicef, también hay un circuito de prostitución de lujo alimentado por chicos de clase media y alta. La investigación advierte que es el circuito de más difícil acceso porque se protege a la clientela VIP.



Daniela Jeva



Daniela Jeva

Los chicos empiezan a prostituirse antes de los 15. Están en prostíbulos de lujo y también en la calle.

"Algunos son muy asquerosos; algunos son buenos." "Son ingenieros, empresarios, electricistas... Todos en auto. Son todos los que pisan fuerte." Chicas y chicos hablan de sus clientes.

## Los clientes, según los pibes prostituidos

La información recogida en la investigación de Unicef no permite definir un perfil único del cliente de prostitución infantil. Hay de todo, según el estudio: "Jóvenes, no tan jóvenes, personas mayores, heterosexuales, homosexuales, médicos, dentistas, arquitectos, psicólogos, abogados, jueces, policías, obremos, estudiantes, patrones, empleados, artistas, empresarios, solteros, casados, solitarios o en grupo". A continuación, algunos testimonios de chicos y chicas que pintan a sus ocasionales clientes.

♦ "Algunos son muy asquerosos; algunos son buenos; hay de todo, viejos, jóvenes, de toda edad, vienen en auto, algunos van caminando, algunos parecen señores, pero no lo son. Pero no son todos marisquetas, pero te das cuenta por cómo caminan por la calle, por la forma de mirar a la gente, caminan muy despacio, cuando están bus-

cando un chico caminan más despacio." (Hernán, 16 años.) ♦ "Yo no sabía que a los tipos les gustan así... pibitas. Pero les gusta porque no les pagan nada, se las llevan y les dan unas monedas, lo mismo que para abrir la puerta o para comprarles una pavadita (...). Un tipo que trabajaba en la panchería que salía conmigo me llevaba atrás al negocio y me decía que yo le salía muy caro porque tenía que pagarle al Ariel... en cambio él podía tener a cualquiera de las pibitas por un panchito (...). Lo que pasa que una piba esa edad si nadie le dice la posta no entiende nada... la piba tiene diez, es rechiquita (...). el tipo se calienta con la pendejita, no me preguntan por qué, pero se calienta, no con un minón, se calienta con la pendejita, el tipo le da unas monedas, la piba le agarra el pito, por ahí se lo chupa, le hace la paja, así el tipo se arregla (...). La cosa queda así, un día una, otro día un pibe, y el chabón piensa que le da una mano, ¿entendés? Es el bueno que le ayuda a los pibitos de la calle." (Sharon, 17 años.) ♦ "Muchos trabajan en Casa de

Gobierno, en la Cámara de Diputados, son ingenieros, empresarios, son electricistas... hay miles de cosas (...) todos en auto... y son todos los que pisan fuerte, vamos a decir (...) hombres de edad, sí, hasta hay de 60 años, hasta hay de 71." ♦ "La mayoría son mayores de 35 y 40, o sea que si te ligas a uno de 35 estás de suerte." (Eduardo, 16 años.) ♦ "El se ha hecho amigo de todas las amigas que yo tengo y todas van ahí y él sale con ellas, porque son chiquitas, porque él dice que no están tan pasadas como las mujeres grandes. Tienen 13, 16, 14, 15." (Nora, 16 años.) ♦ "Una vez vi al doctor, me impresionó bastante, una gente así... Porque viste esos jueces, que están ahí con las menores, que esto, que el otro, cómo pueden ir a buscar... Cuando lo vi, me dijo: —¿Qué hacés vos acá? —Yo soy cocinera —le digo—. Y usted qué hace acá. —Vengo a acompañar a mis amigos a tomar un trago. —Ah, bueno, le digo, que lo disfrute, bueno, bueno. (Paula, 13 años.) ♦ "Policías, uno de los grandes que conozco es un ex comisario." (Vany, 17 años.) ♦ "Sí, lo que pasa... bueno, a mí ese hombre (se refiere al juez) siempre me gustó, fue una de las personas que yo salí que más me gustó estar con él, a pesar de que me daba miedo por saber lo que era." (Valeria, 16 años.)

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961- 9322

## TORNADO

Una violenta tormenta de viento, agua y granizo, con características de tornado, azotó anoche el sur y oeste de la ciudad de Rosario, provocando la muerte de tres personas y destrozos en toda el área afectada. La tormenta se inició alrededor de las 20, cuando un fuerte viento provocó la caída de árboles, el vuelco de dos camiones en la autopista a Buenos Aires, inundaciones, y el corte de cables de energía, que dejó a unas 10.000 familias sin luz. Una de las víctimas murió electrocutada, otra fue golpeada por un árbol caído y una tercera falleció como consecuencia de un accidente de tránsito en medio de la intensa lluvia.

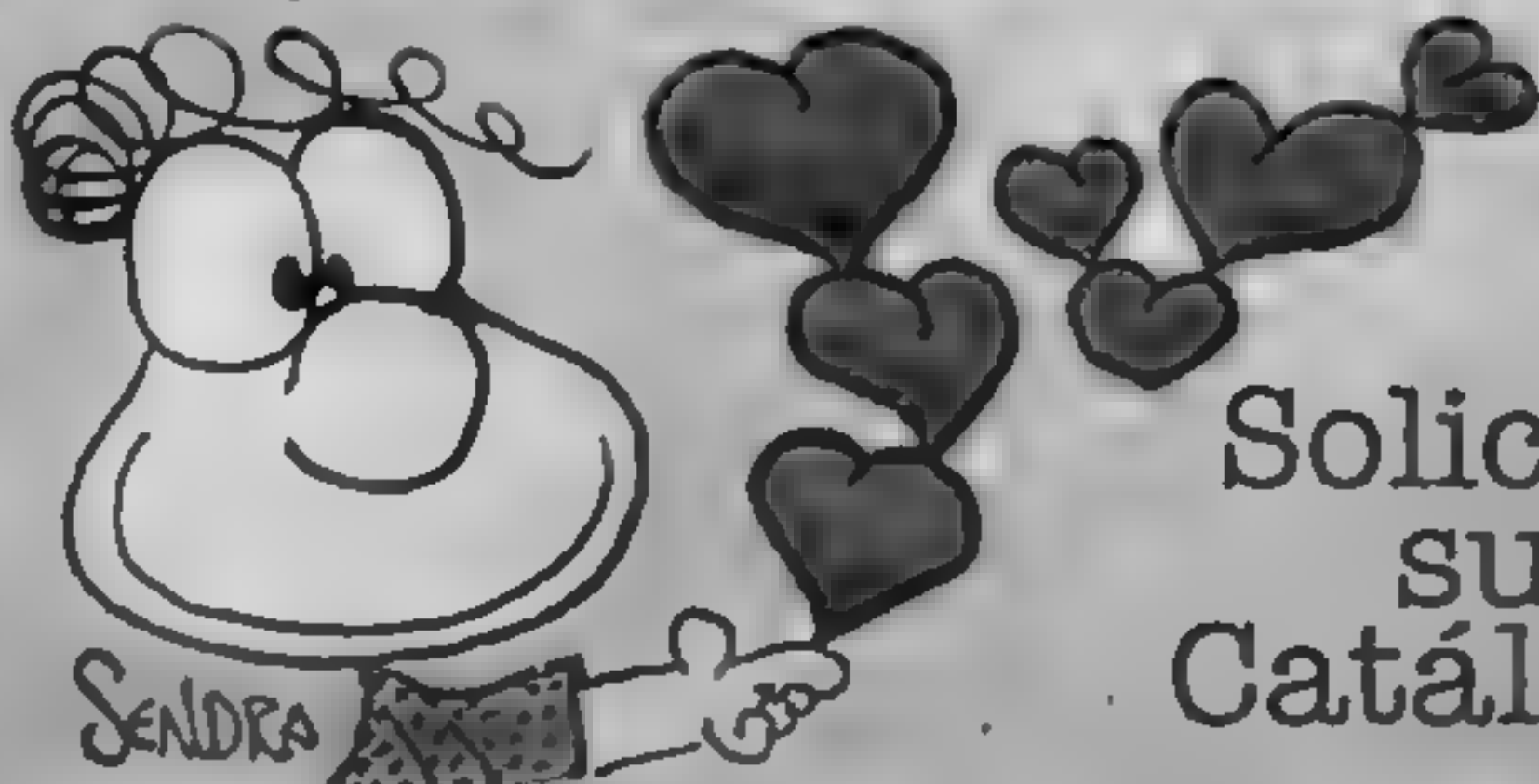
## Soldán, procesado

Giselle Rímolo seguirá detenida. El juez de instrucción Mariano Bergés dictó anoche su procesamiento con prisión preventiva por los delitos de ejercicio ilegal de la medicina y estafas reiteradas. Además, le trabó un embargo de 150.000 pesos. Por otra parte, el magistrado procesó, aunque sin prisión, a Silvio Soldán, como presunto partícipe necesario de las repetidas estafas, y lo embargó en 40.000 pesos. También fue detenido de nuevo el ex jurado de "Feliz Domingo" Arnoldo Marino, embargado en 60.000 pesos.

## A cuidarse del sol

La Fundación del Cáncer de Piel lanzó un libro acerca de los cuidados de la piel ante el sol. El texto, publicado con el apoyo de Laboratorios Bagó, explica que el daño solar en la piel es acumulativo e irreversible. Además, pretende concientizar sobre la necesidad de cuidar a los niños, ya que el 70 por ciento del daño solar en una persona se genera antes de los 18 años. *Tupiel y el sol* será presentado en una charla participativa gratuita mañana a las 16 en la glorieta del tercer piso del Alto Palermo Shopping.

## TARJETAS NAVIDEÑAS



Solicite su Catálogo

Fundación Hospital de Pediatría  
**GARRAHAN**  
4384-9500  
www.alegrarte.com.ar

## Más de lo que se cree

Por M. C.

"Que exista prostitución infantil en la Argentina es doblemente preocupante: en un país con su nivel de desarrollo, estas situaciones no deberían existir", sentenció Julio Hurtado, coordinador de Programas de Unicef, al ser consultado por *Página 12* sobre los resultados del estudio sobre explotación sexual infantil presentado ayer por el organismo internacional.

Hurtado consideró que el problema en el país "es más extendido de lo que normalmente" puede sospecharse en una sociedad como la argentina. Aunque el estudio reveló "casos puntuales" de prostitución infantil, que "no permiten generalizar ni hacer una teoría" al respecto, el hecho de que las más de trescientas entrevistas que incluyó se hayan realizado en distintos puntos del país, "en Buenos Aires, en el interior, en ciudades grandes, en pueblos, en situaciones urbanas y no tanto, demuestra la heterogeneidad de una realidad como ésta y lo extendida que está", señaló el directivo de Unicef.

—¿Cuál es la importancia del estudio?  
—En primer lugar, revela los mecanismos como opera la prostitución infantil, y esto es un gran paso. En segundo lugar, pone el tema en el tapete, en los medios, en la agenda política. Y, por último, al hacerlo, Unicef le pasa a las autoridades nacionales la responsabilidad de enfrentar la problemática. La Procuración General de la Nación, el Consejo Nacional de la Mujer, el Ministerio de Justicia a través de la Secretaría de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios y el Consejo Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia se han comprometido de desarrollar un plan de acción para combatirla.

—¿El Gobierno ignora el problema?  
—No, distintos organismos gubernamentales se han juntado y han armado un plan de acción.  
—Muchas veces ese tipo de planes no avanza más allá de las palabras...  
—Está en los medios, en la gente, que no sea tan así.

CARITAS  
ARGENTINA  
BUENOS AIRES

Campana  
2002

Tarjetas  
Navideñas

Solicite su catálogo gratis al:  
**4958-7979**

Construyamos juntos una  
Argentina más solidaria

## LA SOLUCION CUBANA EN ARGENTINA

Fruto de la prestigiosa dermatoscopia cubana, estos productos a base de todos los orígenes marinos, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

Son ideales para la prevención de arrugas, para mejorar los cutis afectados por granos y psoriasis. Para resquebrar el cabello atacado por los productos de moda natural, higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas, pastas, Máscaras, específicas para cada aplicación, jabón, Tratamiento y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético  
No es medicamento

Laboratorio  
ATADIA  
Av. Vélez Sarsfield 141 Tel 4306-3060/3077  
Ciudad de Bs As

LOS CUBANOS  
Siboney  
Para la Piel



ON INFANTIL EN EL PAIS SEGUN UNA INVESTIGACION DE UNICEF

# Chicos como mercancía de lujo

Daniela Java

El fenómeno no sólo afecta a los sectores marginales: según el libro presentado ayer por Unicef, también hay un circuito de prostitución de lujo alimentado por chicos de clase media y alta.

La investigación advierte que es el circuito de más difícil acceso porque se protege a la clientela VIP.

ca de 20 años de clase media alta. Su padre es gerente de una empresa y su madre, ama de casa. Sandra dejó su hogar a los 15, sin que la familia hiciera mucho para que volviera. Desde esa edad fue prostituida. "La discreción es fundamental", destacó Sandra sobre los códigos del mundo de la prostitución de lujo. Contó que son ambientes donde circula la droga y donde la privacidad de los clientes es sagrada: "Nadie tiene que hablar, no se puede, es peligroso... nadie que se meta con los grandes dealers sale bien parado y yo sé cuidarme", relató. También mencionó el riesgo a ser víctima de violencia: "Yo sé de varias que las violaron... y en otra oportunidad una compañera terminó tan golpeada de una salida que tuvo conmo-

ción cerebral". Pero la política de preservación de la clientela hizo que esa joven no volviera a su lugar de trabajo "sino que la pasaron a otro lugar", aclaró Sandra. Al respecto, las investigadoras advierten que en este nivel no existen "las estrategias de protección que en cambio existen en niveles más bajos, porque los clientes en este nivel son dueños del espacio y del tiempo". "Muchos clientes quieren joda", lo cual significa droga, y "no límites", detalló Sandra. "En esta modalidad la droga y las gratificaciones de tipo personal, ascenso e inserción en círculos sociales aparentemente brillantes, son a menudo ingredientes que determinan su éxito y aceptación por parte de quienes son prostituidos, que se

pueden sentir atraídos por un modo y nivel de vida alto, o por ciertos consumos suntuarios", precisa la investigación. El precio "suele ser global (por la noche, la fiesta, la salida) y no tanto por el tipo de 'servicio' ofrecido, que muchas veces es 'todo servicio'". Sin embargo, el dinero constante hasta puede quedar totalmente fuera de la escena cuando hay intermediación, agencias o incluso cheques a domicilio y pago con tarjeta de crédito, cuentas abiertas en casas de ropa, regalos costosos, viajes. Las investigadoras encontraron que existen canales de intermediación explícitos, como agencias para turistas o ejecutivos, saunas de lujo, hoteles 4 y 5 estrellas, clubes privados, cabarets y discos de moda.

## Más de lo que se cree

Por M. C.

"Que exista prostitución infantil en la Argentina es doblemente preocupante: en un país con su nivel de desarrollo, estas situaciones no deberían existir", sentenció Julio Hurtado, coordinador de Programas de Unicef, al ser consultado por **Página/12** sobre los resultados del estudio sobre explotación sexual infantil presentado ayer por el organismo internacional.

Hurtado consideró que el problema en el país "es más extendido de lo que normalmente" puede sospecharse en una sociedad como la argentina. Aunque el estudio reveló "casos puntuales" de prostitución infantil, que "no permiten generalizar ni hacer una teoría" al respecto, el hecho de que las más de trescientas entrevistas que incluyó se hayan realizado en distintos puntos del país, "en Buenos Aires, en el interior, en ciudades grandes, en pueblos, en situaciones urbanas y no tanto, demuestra la heterogeneidad de una realidad como ésta y lo extendida que está", señaló el directivo de Unicef.

—¿Cuál es la importancia del estudio?

—En primer lugar, revela los mecanismos como opera la prostitución infantil, y esto es un gran paso. En segundo lugar, pone el tema en el tapete, en los medios, en la agenda política. Y, por último, al hacerlo, Unicef le pasa a las autoridades nacionales la responsabilidad de enfrentar la problemática. La Procuración General de la Nación, el Consejo Nacional de la Mujer, el Ministerio de Justicia a través de la Secretaría de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios y el Consejo Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia se han comprometido de desarrollar un plan de acción para combatirla.

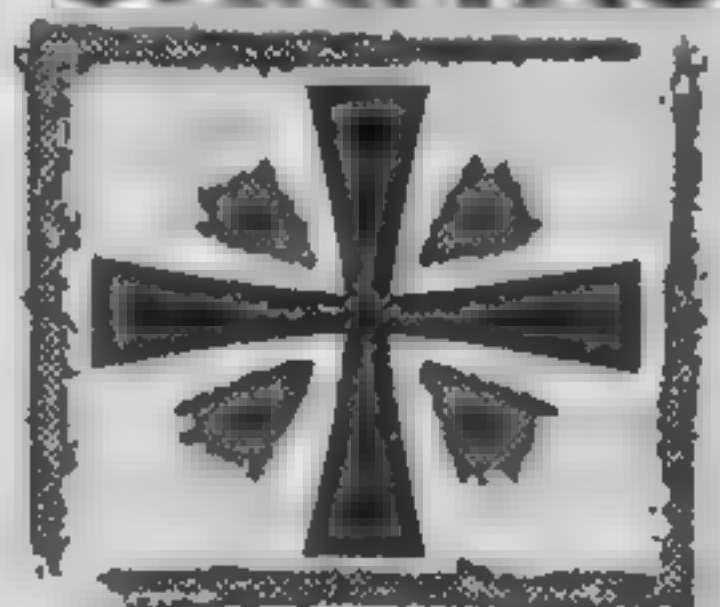
—¿El Gobierno ignora el problema?

—No, distintos organismos gubernamentales se han juntado y han armado un plan de acción.

—Muchas veces ese tipo de planes no avanza más allá de las palabras...

—Está en los medios, en la gente, que no sea tan así.

CARITAS



ARGENTINA  
BUENOS AIRES

**Campaña  
2002**

**Tarjetas  
Navideñas**

Solicite su catálogo gratis al:

**4958-7979**

**Construyamos juntos una  
Argentina más solidaria**

**LA SOLUCION  
CUBANA  
EN ARGENTINA**

Fruto de la prestigiosa dermocosmética cubana, estos productos a base de lodos de origen marino, totalmente naturales, devuelven la frescura original a la epidermis.

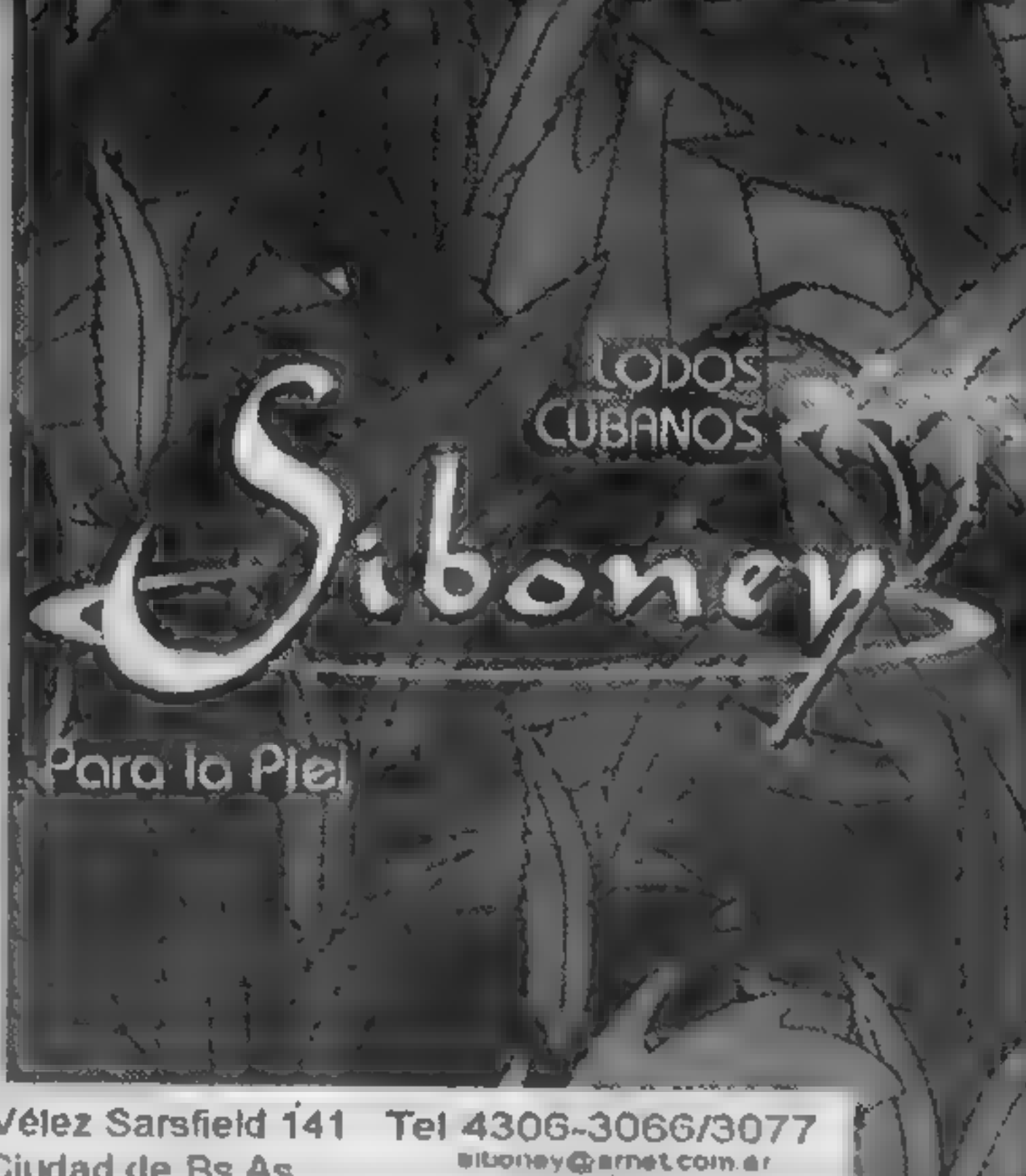
Son ideales para la prevención de arrugas, para mejorar los cutis afectados por granos y psoriasis. Para restablecer el cabello atacado por piojos, de modo natural, higienizándolo sin emplear tóxicos.

Se presentan en forma de Cremas para Máscaras, específicas para cada aplicación, Jabón Tratante y Crema de Lavado Capilar.

Producto cosmético  
No es medicamentoso

Laboratorio  
**FIADNA**

Av. Vélez Sarsfield 141 Tel 4306-3066/3077  
Ciudad de Bs.As. [siboney@arnet.com.ar](mailto:siboney@arnet.com.ar)  
[www.siboney.com.ar](http://www.siboney.com.ar)





El envío de una fuerza de vanguardia de 100 unidades a Afganistán cayó ayer en la confusión más absoluta cuando fuentes del Ministerio de Defensa británico dijeron que podrían ser retiradas, y trascendió que Estados Unidos no ve con buenos ojos la acción.



Un francotirador de los marines ensaya puntería, a la espera de que empiece la acción. La infantería naval será desplegada para terminar con Bin Laden y los talibanes en Afganistán.

## LA ALIANZA DEL Bueno,

Por Angeles Espinosa  
Enviada especial a Kabul

La Alianza del Norte ha aceptado finalmente la invitación de la ONU para acudir a una conferencia de paz sobre Afganistán, según anunció el martes en Kabul el vicerrepresentante del secretario general de Naciones Unidas para Afganistán, Francesc Vendrell. A la reunión, que se abrirá el próximo lunes en Berlín, están también convocados el ex rey Mohamed Zahir Shah, un grupo de intelectuales afganos en el exilio y la asamblea de Peshawar. El ministro de Exteriores de la Alianza, Abdullah Abdullah, confirmó su participación a pesar de que horas antes su presidente, Burhanuddin Rabbani, había calificado esa cita de "simbólica".

"Estos son momentos difíciles en Afganistán y el hecho de que estén dispuestos a viajar al extranjero es un signo de flexibilidad", declaró Vendrell. Durante los tres días pasados, el envío de la ONU se ha entrevistado en varias ocasiones con Rabbani y con Abdullah. "Esperamos que esta reunión sea el primer paso y uno muy importante hacia un Afganistán en paz, independiente, autogobernado de acuerdo con los deseos de su gente", añadió. Tanto Abdullah como Vendrell trataron de disipar las dudas sobre el compromiso de la Alianza surgidas después de que Rabbani manifestara que la reu-

# Las fuerzas británicas podrían ser retiradas, o mantenidas, o...

Por Richard Norton-Taylor, Patrick Wintour y Julian Borger \*

Desde Londres y Washington

La principal y única fuerza militar británica en Afganistán puede ser retirada, dijeron ayer fuentes de defensa en Londres, en medio de una continua incertidumbre sobre qué rol, si alguno, juegan allí. Las 100 tropas especiales SBS (navales) volaron sin anunciarse a la base aérea de Bagram en el norte de Kabul el jueves pasado. El Ministerio de Defensa británico dijo que su tarea era evaluar la seguridad del campo de aterrizaje —un punto potencial de aterrizaje para las fuerzas de ayuda humanitaria, los diplomáticos y más tropas— aunque otros soldados de las SAS ya estaban en posición. Pero ayer, una fuente de defensa dijo: "Podemos no añadir más tropas (a las del escuadrón de fuerzas especiales SBS de Gran Bretaña), hasta podemos llegar a retirarlas".

Un retiro de tropas sería embarazoso para Tony Blair, que proclamó el rol potencial de las fuerzas británicas para estabilizar a Afganistán y distribuir asistencia. Hubo persistentes informes de que la Alianza del Norte antitalibana, ahora llamada el Frente Unido, es-

nicas, diciendo que el refuerzo de tropas podría no ser necesario si el Frente Unido sigue cooperando con la misión de Estados Unidos y Gran Bretaña.

Los funcionarios de defensa británicos dijeron que la presencia de la SBS en Bagram mostraba que los británicos estaban dispuestos a comprometerse en Afganistán. Sin embargo, admitieron que seguía siendo incierto el futuro rol que podrían realizar las tropas británicas. Una posibilidad era que un pequeño grupo de ingenieros del ejército fueran enviados a ayudar a reconstruir la base aérea. Los líderes del Frente Unido reaccionaron a la llegada de los SBS con diversos grados de hostilidad, seguidos después por expresiones de apoyo. Pero están muy en contra de una presencia militar extranjera en gran escala en suelo afgano. Sugirieron que los soldados británicos deberían ocuparse de las operaciones humanitarias.

Pero no es para eso que se entrenan los soldados de la SBS. Mientras pequeños grupos de tropas de SAS establecen contactos con las fuerzas antitalibanas, incluso con los líderes tribales pashtunes en el sur de Afganistán, 200 comandos de la Royal Marine han estado esperando órdenes sobre el portaa-viones HMS Fearless en el Mar Árabe durante las últimas tres semanas, dijo el Ministerio de Defensa. Washington está reacio a desplegar tropas norteamericanas para ayudar a estabilizar el país o para apoyar las operaciones humanitarias. Su prioridad es bombardear las posiciones de los talibanes y de Al-Qaeda y perseguir a Osama bin Laden y a los líderes talibanes. Tiene hasta 1600 marines esperando órdenes en el Mar Árabe para entrar a matar si Bin Laden intenta una última posibilidad en las montañas del sur de Afganistán, dijo el Pentágono ayer. Claire Short, la secretaria de desarrollo internacional de Gran Bretaña, ayer subrayó los diferentes énfasis entre Londres y Washington, afirmando a un comité parlamentario británico que el contacto cívico-militar entre las agencias de asistencia humanitaria y los comandantes militares de Estados Unidos

no "estaba funcionando para nada bien", causando problemas a los asistentes humanitarios en tierra. A pesar de la renuencia del Frente Unido y la ausencia de algún acuerdo sobre el rol de Gran Bretaña y otras tropas, se está discutiendo un plan para establecer algún tipo de "fuerza estabilizadora" internacional para Afganistán con el apoyo de la ONU. Esta podría incluir tro-

pas británicas, francesas, alemanas e italianas, antes del despliegue de una fuerza de paz de la ONU compuesta predominantemente por estados musulmanes, incluyendo a Turquía e Indonesia.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-bère.

REPORTAJE A PAUL ROGERS, DE LA UNIVERSIDAD DE

## "Los halcones de EE.UU. están

Página/12  
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo  
Desde Londres

Profesor del prestigioso Centro de Estudios para la Paz de la Universidad de Bradford, en el norte de Inglaterra, Paul Rogers trazó un diagnóstico sombrío sobre el futuro de Afganistán y las perspectivas de la región. "La actual situación está llena de peligros", indicó a Página/12.

—¿Es posible pacificar Afganistán?

—En Afganistán un gobierno que garantizaba el orden ha sido sustituido por otro que no lo garantiza. Los talibanes eran intolerantes y extremadamente represivos, pero en su momento la gente los prefirió al bandolerismo reinante. Parecería que ahora el país está retornando a ese bandolerismo. Es muy positivo que haya habido una liberalización de las costumbres, que se pueda escuchar música, que los hombres no se tengan que dejar la barba y las mujeres no deban usar el burka fey-menino, pero al mismo tiempo hay una mayor anarquía. Las muertes de los periodistas y los problemas que están teniendo las Agencias de Ayuda Humanitaria abonan esta hipótesis. Lo que es crítico ahora, es que Afganistán recupere una dosis mínima de orden con un gobierno unificado.

—Naciones Unidas está inten-

tando conseguir precisamente eso. ¿Le parece posible una país organizado bajo los auspicios de la ONU?

—Es posible, pero muy difícil. El personal que la ONU ha elegido para esta tarea es óptimo. El problema es la tarea misma. Y el gran peligro es que se responsabilice a la ONU si no se logra formar un gobierno de unidad. Esto sería muy injusto.

—Uno de los problemas es que la Alianza del Norte está tan fragmentada que podría terminar en una nueva guerra civil.

—En efecto. Y si a eso se le suma que grandes áreas de Afganistán no están bajo control de la Alianza del Norte, se ve la gravedad del proble-

**Problema: Un gran problema es que EE.UU. parece haberse olvidado de Afganistán y está totalmente abocado a destruir al régimen talibán y a la red Al-Qaeda.**

ma. El país está dividido en norte y sur. El sur está controlado por diversos líderes pashtunes, que tienen muchas veces intereses enfrentados, pero que se oponen a los grupos pashtunes que apoyan a los talibanes. Es decir que el panorama es caótico. El diagnóstico, por lo tanto, no es muy bueno. Uno de los grandes problemas es que Estados Unidos parece haberse olvidado de Afganistán y está totalmente abocado a destruir al régimen talibán y

a la red Al-Qaeda. Creo que para ellos la cuestión de la seguridad y estabilidad de Afganistán es muy secundaria.

—El otro problema es que hay muchos intereses en juego de los países vecinos. Irán tiene fuertes vínculos con la minoría étnica hazara, Tajikistán y Uzbekistan con la Alianza del Norte, Pakistán con los pashtunes en el sur del país. ¿Es posible formar un gobierno de unidad con tantos intereses encontrados?

—Es posible, pero es un complejo entramado de intereses. Irán no tiene buenas relaciones con Estados Unidos. Tajikistán y Uzbekistán tienen fuertes vínculos con Rusia, que salió muy bien parada de todo esto porque, después de más de un década, vuelve a ser influyente en el norte de Afganistán. El gobierno paquistaní está muy preocupado por la reacción que puede provocar el bombardeo estadounidense en la zona del sur controlada por los pashtunes, que son una importante minoría étnica en Pakistán. Estos problemas no son insuperables, porque a todos los países les conviene un Afganistán estable, pero al mismo tiempo cada nación vecina luchará por tener la mayor influencia posible en el próximo gobierno.

—¿Estamos entonces ante una posible balcanización del país?

—Peor diría, porque puede producirse un proceso de balcanización que tenga en cada zona una fragmentación de grupos tribales y jefes guerreros locales. De modo que es posible visualizar un país en el

**Reacio: Washington está reacio a desplegar tropas norteamericanas para ayudar a estabilizar el país o para apoyar las operaciones humanitarias.**

tá bloqueando el despliegue de más tropas británicas y que Estados Unidos no está muy entusiasmado con los planes de Blair de enviar más tropas a la zona. Más de 6.000 soldados, incluyendo paracaidistas y comandos de la Royal Marine, han estado esperando órdenes durante 48 horas desde el fin de semana para desplegarse a Afganistán. El canciller Jack Straw defendió el despliegue de un pequeño número de tropas britá-



NORTE SE REUNE EL LUNES CON PASHTUNES Y MONARQUISTAS

# negociemos con esos canallas

Los pashtunes, tribu de la que son originarios los talibanes, estarán incluidos en la negociación multiétnica que empezará en Berlín el lunes para empezar a trazar las grandes líneas del futuro afgano. EE.UU., mientras tanto, puso en alerta a 1600 marines.



Burhanuddin Rabbani (der.), presidente derrocado por los talibanes, con un enviado ruso.

Bajo presión internacional, la Alianza del Norte aceptó reunirse en Berlín con las facciones y tribus rivales.

nión de Berlín es "simbólica", que no es la definitiva. "Me ha expresado su preferencia de que el acuerdo final se lleve a cabo en Afganistán, y ésa es también la opinión de otros afganos", trató de relativizar Vendrell.

"Todos quisiéramos que concluyera en Afganistán." Abdullah, por su parte, mencionó que su delegación estaría posiblemente encabe-

zada por el ministro del Interior, Yunis Qanuni, o por él mismo, lo que da una idea de su seriedad. Sin embargo todos son conscientes de que no todo el mundo va a estar representado en esa conferencia. "Habrán tantos representantes como sea posible dada la urgencia y el poco tiempo con que se ha convocado la conferencia", explicó Vendrell. "Sería exagerado pensar que todos los afganos van a estar representados, pero es un paso en la buena dirección", matizó más tarde el propio Abdullah.

Además de la Alianza del Norte, también han recibido invitaciones el ex rey afgano y "los dos procesos que en el pasado se han implicado en apoyar la paz". Vendrell se refería con ellos al proceso de Chipre, un grupo de intelectuales afganos en el exilio que desde hace años trabajan en la búsqueda de una solución para su país, y a la asamblea de Peshawar, la reunión de notables pashtunes que organizó a fin de octubre Sayed Ahmad Gailani.

Precisamente, la participación de los pashtunes constituye uno de los ejes fundamentales para la solución del problema afgano. Tras gobernar el país durante casi tres siglos (excepto el breve paréntesis de los "mujaidines" entre 1992 y 1996), esta comunidad étnica que representa entre el 38 y el 45 por ciento de la población se ve ahora

desplazada por una alianza que representa sobre todo a las minorías (tajikos y uzbekos, principalmente). Los líderes del Norte insisten en que agrupan a todas las etnias y se denominan a sí mismos Frente Unido, para evitar ser asociados con una mitad del país.

El problema es que los extremistas talibanes que han controlado Afganistán durante los últimos cinco años se han identificado con la mayoría pashtún de la que surgieron. El repentino derrumbe del régimen rigorista ha sorprendido a esa comunidad sin un liderazgo alternativo, algo que intentaba remediar Gailani con la asamblea de Peshawar.

Pero si los pashtunes cuentan con el peso de los números y con destacadas figuras políticas, entre ellas el propio Zahir Shah, el futuro de los hazaras parece más incierto. Esta comunidad, de confesión chiíta en un país mayoritariamente suní, es el tercer grupo étnico de Afganistán y ha sido históricamente la más marginada. "La ONU tiene un especial interés en remediar esa desigualdad", subrayó Vendrell. Sin embargo, en privado, altos funcionarios de esa organización expresan sus dudas sobre el peso político que pueda conseguir.

Según los planes de la ONU, la reunión de Berlín debería constituir el primer paso para establecer

una administración provisional que convoque una Loya Jirga, la gran asamblea tribal que constituye una de las estructuras tradicionales de gobierno afganas. El objetivo último es que esta asamblea supervise la transición política durante dos años y que una segunda Loya Jirga elabore una Constitución, para abrir paso a un régimen democrático.

MIL MUJERES MARCHARON EN KABUL

## A cara descubierta

▲ A días de la toma de Kabul por la Alianza del Norte y la fuga del régimen talibán en Afganistán, el fin de la opresión comenzó a exteriorizarse. Un ejemplo de este afuera distinto lo conformó el millar de mujeres que ayer salieron de sus casas, marcharon en un acto reivindicativo del género femenino y, despojadas de las burkas que las cubrían de pies a cabeza, salieron en defensa de sus derechos, que anticiparon volverán a tener en el futuro.

Consistió en la primera marcha de mujeres reivindicando sus derechos en Kabul, epicentro de las luchas del poder sobre la sociedad afgana, arrebatado por los talibanes en 1996 y vuelto a controlar el 12 de noviembre por la Alianza del Norte, con el apoyo de las fuerzas norteamericanas que combaten el terrorismo en la región. Son mujeres que ya no le temen a la ley talibán que las oprimía, y que antes las obligaba a vivir sumisamente ocultas, tras esas burkas que ayer se quitaron en plena manifestación en clara señal que algo cambió en ellas.

Organizada por la Unión Internacional de Mujeres en Afganistán, la convocatoria fue en reivindicación a la vuelta al trabajo —prohibido para las mujeres bajo el régimen talibán—, la reintegración de la mujer a la sociedad y el fin al uso de la burka, que en teoría sigue siendo obligatoria. Aunque ellas aseguran tener el apoyo masculino, no contaron con la presencia de ningún hombre, pero afortunadamente tampoco de ningún policía que atinara a dispersar la movilización, que duró dos horas.

### Claves

◆ Bajo presión internacional, la Alianza del Norte que ahora gobierna en Kabul, y que representa a tres grupos étnicos minoritarios (uzbekos, tajikos y hazaras) aceptó ayer iniciar negociaciones en Berlín el lunes con representantes de los pashtunes (la tribu del sur de la que son provenientes los talibanes) y del ex rey Zahir Shah, exiliado en Roma, para diseñar el futuro del país.

◆ Están emergiendo contradicciones entre Gran Bretaña y Estados Unidos, hasta ahora los aliados más próximos: mientras la primera quiere una fuerza de estabilización para Afganistán, de la que las fuerzas especiales que aterrizaron el jueves pasado en Bagram serían la punta de lanza. Washington —que se concentra en la destrucción de los talibanes y de Osama bin Laden habría desautorizado extraoficialmente la operación, que fuentes de defensa británica dijeron ayer que podría ser desactivada (p. 20).

◆ También surgieron contradicciones (más violentas, desde luego) entre los afganos y los árabes y paquistaníes de Bin Laden en Kunduz, una de las dos ciudades que resisten (p. 23).

BRADFORD

## alentados"

que distintos grupos controlan distintas ciudades y pueblos en diferentes zonas del norte y del sur. Esto es lo que Naciones Unidas tendrá que evitar.

—Pakistán propone una federación con un alto grado de autonomía zonal y un vínculo muy lábil con el gobierno central. ¿Es esta una propuesta viable u otro nombre para la balcanización?

—Creo que ese tipo de federación puede servir como organización interina, y sólo en la medida en que sirva para garantizar el mantenimiento del orden. Pero tiene que ser algo temporario. Como proyecto a largo plazo es una receta para mayor inestabilidad. Pero todavía la guerra no ha terminado, de modo que es un poco prematuro sacar conclusiones. Tampoco sabemos si después de Afganistán, EE.UU. no iniciará una nueva ofensiva militar, pero esta vez contra el gobierno de Irak.

—¿Le parece que una victoria militar va a desbocar por completo a los halcones del gobierno estadounidense?

—Este gobierno tiene una línea muy dura de asesores en temas de seguridad, con la excepción de Condoleezza Rice, que es un poco más moderada. Esta línea dura cuenta con un fuerte apoyo de la población a partir de lo ocurrido el 11 de septiembre. Si esta operación militar en Afganistán prueba ser exitosa, los halcones se verán alentados a tomar nuevas iniciativas de este tipo, en otros países, en los próximos seis a nueve meses. Esto es extremadamente peligroso para la paz regional.



Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
BELL SOUTHERN

**Página/12**  
en  
**MAR DEL PLATA**

Marcelo Franganillo  
Av. Luro 3148, 2º B  
Tel.: (0223) 4955194  
Tel/fax: (0223) 4963883  
e-mail: franga@cybertech.com.ar



Con el atentado que destruyó las Torres Gemelas y la declarada "guerra contra el terrorismo" se despertó un antiguo debate en los Estados Unidos. ¿Hasta dónde debe la prensa restringir su alcance informativo en aras de un supuesto interés nacional? El otorgamiento del Premio Internacional a la Libertad de Prensa 2001, entregado anoche en Nueva York por el Comité para la Protección de Periodistas (CPJ) a cuatro profesionales que se destacaron mundialmente por sus acciones en defensa de la libertad de expresión —entre ellos el periodista de *Página/12* Horacio Verbitsky—, resultó una buena oportunidad para que el influyente *The Washington Post*, dedicara una trascendente columna editorial al tema. "La lucha por la democracia y la lucha contra el terrorismo no son incompatibles, se refuerzan mutuamente", concluye el *Post*.

Fred Hiatt, el autor de la columna, destaca que confiada en la solidez de instituciones como la prensa libre o la Constitución, los norteamericanos están a veces dispuestos a tolerar medidas extraordinarias para combatir el terrorismo, como el pedido de la Casa Blanca a que no se le otorgue espacio en los medios a las proclamas de Bin Laden. Pero enseguida aclara que la experiencia de los periodistas premiados puede iluminar otros aspectos riesgosos de esas restricciones. "Cada una de esas medidas resuena atronadoramente en países cuyas democracias son más frágiles y la libertad de prensa se considera solo una de las op-

ciones posibles —afirma Verbitsky en la nota del *Post*—. Los que defienden a las dictaduras entonces dicen: 'Ven, en Estados Unidos también defienden los métodos dictatoriales'." Otro de los premiados, Geoff Nyarota, editor del único diario no controlado por el hombre fuerte de Zimbabue, Robert Mugabe, agrega: "Esas medidas fortalecen la posición de Mugabe y debilitan la nuestra."

La visión de los premiados no termina en el efecto que las restricciones a las libertades públicas puedan tener en sus países, sino también en los propios Estados Unidos, continúa Hiatt. "Entendemos que se trata de tradiciones históricas diferentes —dice Verbitsky—, pero cuando escuchamos que Estados Unidos está tentado de bajar sus estándares en estas cuestiones, nos preocupa lo que pueda pasar en este país y en el resto del mundo."

"Al-Qaeda no encontró protección y apoyo en Afganistán porque sus terroristas extranjeros eran populares entre los afganos, sino porque el represivo régimen talibán negoció esa protección a cambio de apoyo militar para su impopular dictadura", asegura el *Post*, que remarca que ése es justamente el camino habitual. "Cualquier terrorista de alcance mundial puede esconderse por un tiempo en estados democráticos. Pero no pueden crecer y desarrollar sus ataques sin algún apoyo gubernamental, y los gobiernos que dan semejante ayuda invariablemente son dictaduras como Afganistán, Siria o Irak", concluye.

## Para que la prensa no sea otra víctima

El premio otorgado por el CPJ a Horacio Verbitsky y a otros tres periodistas contribuyó al debate sobre los límites a la libertad de prensa en EE.UU. Editorial del "Washington Post".



Los integrantes de la redacción del diario "El Mundo" de Madrid en un minuto de silencio ayer. La muerte de los cuatro periodistas es la segunda tragedia de este tipo desde que estalló esta guerra.

# Cuando los periodistas se dan el pésame en Kabul

El Hotel Intercontinental de Kabul, donde está la mayor parte del cuerpo de prensa extranjera en Afganistán, era ayer un centro de condolencias y de hipótesis por los cuatro periodistas muertos.

Por Guillermo Altares  
Enviado especial a Kabul

El cuándo, el cómo y el qué ya tienen respuesta: ayer se confirmó que cuatro periodistas, entre ellos el español Julio Fuentes, veterano enviado especial del diario *El Mundo*, habían sido asesinados a tiros anteayer en la carretera que une Jalalabad y Kabul. Pero el porqué y el quién siguen en el aire. Aunque el gobierno provisional de Afganistán, presidido por Burhanuddin Rabbani, acusó a los talibanes del crimen, otras versiones apuntan a vulgares salteadores de caminos. En un país, uno de los más pobres del mundo, donde hasta los niños están armados hasta los dientes con fusiles de asalto AK-47 y en el que no existe el Estado, donde los frentes se han difuminado y hay miles de combatientes en los caminos huyendo o buscándose la vida, cualquiera puede ser el responsable del asesinato a sangre fría.

Una ambulancia de la Cruz Roja, con una fuerte escolta militar proporcionada por la Alianza del Norte, logró llegar ayer hasta los alrededores de la localidad de Puli-es-the-Kam, situada unos 90 kilómetros al este de Kabul, donde se produjo el asalto y trasladó los cadáveres hasta Jalalabad. En esta ciudad fueron identificados por el periodista de Televisión Española, Juan Antonio Guardiola. El español Julio Fuentes, el cameraman australiano Harry Burton y el fotógrafo afgano Azizullah Hardar, de la agencia británica Reuters, y la redactora italiana Maria Grazia Cutuli, del *Corriere della Sera*, habían dejado su vida en el camino, en un desfiladero cercano al río Kabul, donde los afganos en el siglo XIX se hartaron de hacer emboscadas a los británicos.

"Creo que muchas áreas de Afganistán no son seguras y, cuando ocurre este tipo de tragedia, siempre pienso en la importantísima labor que los periodistas desempeñan en las zonas de conflicto. Estamos donde nadie quiere estar para informar y ése es un trabajo muy importante para la sociedad", aseguró la corresponsal estrella de la CNN, Cristian-

ne Amanpour. "Aquí hay gente de todo el mundo, trabajando, buscando la información. Sé que sus familias sabían que estaban haciendo lo adecuado", agregó la periodista estadounidense, visiblemente emocionada.

En el Hotel Intercontinental de Kabul, la mayoría de los periodistas, que se daban el pésame por los pasillos, hubiesen compartido las palabras de Amanpour. La muerte de estos cuatro informadores es la segunda tragedia de esta nueva guerra de Afganistán: la semana pasada dos periodistas franceses y un alemán murieron en el frente Dashti Khalá, cuando se avanzaban hacia Taloqan con las tropas de la Alianza del Norte.

Los periodistas asesinados iban en el coche segundo y tercero de un convoy de ocho vehículos que se dirigía, sin escolta militar, desde Jalalabad hacia la capital afgana. Decenas de periodistas habían hecho ese mismo camino desde hace cinco días y no habían tenido problemas. Todo el mundo consideraba que la ruta era

de los culpables. Pero no será fácil encontrarlos: se trata de una región pashtún, que está en manos de jefes tribales, con los que el Ejecutivo provisional de Afganistán quiere negociar un acuerdo sobre el futuro del país. En esta región hay miles de talibanes, muchos de ellos combatientes extranjeros chechenos, pakistaníes o árabes, que no pueden haberse evaporado. Pero hay cosas que no cuadran en ninguna de las dos hipótesis, ya sea el robo o el asesinato por odio hacia los occidentales.

Un equipo de periodistas franceses había sido desvalijado en el mismo camino la semana pasada, pero los asaltantes no dispararon un solo tiro: se limitaron a robar su dinero y parte de los equipos electrónicos, para luego esfumarse. En cuanto a los talibanes, hasta ahora por lo menos, los periodistas extranjeros que habían caído en sus manos habían sido liberados al cabo de unas semanas sin daños. Los informadores occidentales no habían sido considerados hasta el momento un objetivo militar; pero es muy posible que con el desmoronamiento del régimen radical las cosas hayan cambiado mucho.

Los talibanes afganos pueden cortarse la barba y cambiar el turbante negro por el típico gorro tayiko, el pakul, y disimularse entre la población. Pero los mercenarios extranjeros no tienen donde ir y los comandantes de la Alianza del Norte han reiterado muchas veces que no habrá amnistía para ellos. Un comandante talibán, Sami Urdu, que se entregó con sus hombres a la Alianza del Norte, acusó del asesinato a mercenarios árabes, cercanos a la organización Al-Qaeda, aunque esta versión no ha podido ser comprobada de forma independiente.

Naciones Unidas, que quiere establecer un puente aéreo humanitario entre Islamabad y el aeropuerto de Bagram, situado a unos 30 kilómetros de Kabul, permitirá que los periodistas utilicen esos vuelos para evitar la carretera en la que cuatro colegas dejaron su vida el lunes y cuyos cuerpos serán trasladados desde Jalalabad hasta Peshawar para ser repatriados. Nadie quiere que la guerra Afganistán se cobre más víctimas entre los informadores.

**Familias: "Aquí hay gente de todo el mundo, trabajando, buscando la información. Sé que sus familias sabían que estaban haciendo lo adecuado".**

segura y eso, en Afganistán, es un error. El gobernador de Jalalabad, Haji Qadir, había pedido a los periodistas que no recorrieran sin escolta los 138 kilómetros que separan Kabul de esta ciudad.

Según testimonios de los conductores de los otros coches, que escucharon pero no vieron directamente los hechos, fueron detenidos por seis hombres armados, obligados a bajarse de los vehículos y tiroteados en la cabeza y en el estómago tras haber sido apedreados. Cuando la Cruz Roja llegó ayer hasta sus cadáveres, tenían los bolsillos abiertos y todo indicaba que habían sido robados.

El ministro de Defensa de la Alianza del Norte, el general Mohamed Fahim, ha organizado una batida en la zona con 200 soldados en busca

### EDICTO

EL JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL Nº 104 SECRETARIA Nº 42 CITA Y EMPLAZA POR TREINTA DÍAS A HEREDEROS Y ACREDORES DE ALBERTO JUAN ANGEL GENTILETTI Y LAURA ALBA GENTILETTI. PUBLIQUESE POR TRES DÍAS. Buenos Aires, noviembre 12 de 2001. Andrés Guillermo Fraga. Secretario.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 64 de Capital Federal cita y emplaza por el plazo de treinta días a los herederos y acreedores de YOO HAN NO. Buenos Aires, 15 de noviembre de 2001. Para su publicación en el diario *Página/12* por tres días.

## Llamado a Licitación = Equidad

PROGRAMA NACIONAL de INFRAESTRUCTURA

OBRA FINANCIADA POR

Ministerio de Educación de la Nación

OBJETO: Conclusión del Edificio Escolar Escuela Normal Superior Sarmiento

LICITACION PUBLICA Nº 07/01

PRESUPUESTO OFICIAL \$ 298.768,00

FECHA de APERTURA 12/12/01 HORA 9.00

LUGAR: Escuela Normal Superior Sarmiento, sita en calles Stgo. del Estero y Laprida Departamento Capital

PLAZO de ENTREGA: 150 días

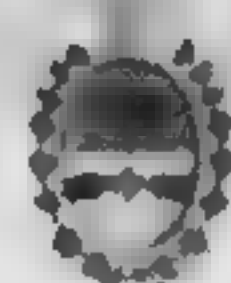
VALOR del PUEGO \$ 298,77

LUGAR de ADQUISICION DEL PUEGO:

Dirección de Programas de Inversión Educativa, sita en calle Mendoza 449 sur - Altos, hasta el 3 de diciembre de 2001, en horario de 8.00 a 12.00 hs.

MINISTERIO de

EDUCACION  
PRESIDENCIA de la NACION



Gobierno de San Juan  
Ministerio de Educación





LOS SEGUIDORES DE BIN LADEN IMPIDEN LA RENDICION EN KUNDUZ

# Ahora la lucha es árabes vs. afganos

Kunduz, densamente bombardeada, es la segunda ciudad talibana que resiste, luego de Kandahar. Pero en Kunduz, como cuenta esta crónica desde los alrededores de la zona, son los árabes los que mandan.

**Por Luke Harding**  
Desde Gular Gir

▲ Caminando en un monte azotado por el viento, el general Haider Khan señaló a la ancha colina que estaba frente a él. “Los talibanes están justo detrás de allí —dijo—. Simplemente estamos esperando las órdenes para atacar. Si ellos no se rinden, nosotros los vamos a matar”, agregó Haider alegremente. Le pregunté qué pasaría si cualquiera de los árabes elige la opción de rendirse. Los ojos del general brillaron. Se llevó su mano hasta el cuello y sonrió. “Nosotros queremos a nuestro país libre de terrorismo”, señaló.

Durante más de una semana, las tropas del general Haider bloquearon la ruta que lleva hacia el sur desde Kunduz, donde se cree que está atrapado lo que queda de la columna norte talibana. Los pocos talibanes aún varados en Kunduz están desesperados por irse. Durante el fin de semana, 300 talibanes trataron de escapar y fueron acibillados por combatientes árabes que desaprobaron los intentos talibanes de desertar. El comandante talibán en Kunduz, el mollah Faizal, logró desalojar a 600 de sus soldados afganos el lunes por la noche a través de las líneas de la oposición. Pero él se mantiene allí. La batalla por Kunduz ya no es una lucha entre fuerzas leales al ex comandante de la oposición Ahmed Shah Massud y aquellos que le juran fidelidad a los talibanes, sino entre árabes y afganos. Sentado en el mismo camión pick-up Toyota que el general Haider se encuentra Amir Gul, usando un turbante. Hasta la semana pasada era el comandante local talibán. Pero al darse cuenta de que estaba del lado perdedor, el comandante Gul prudentemente se pasó a la Alianza del Norte, junto con 3.000 de sus soldados, muchos de los cuales están

**Batalla: La batalla por Kunduz ya no es una lucha entre fuerzas leales a la Alianza del Norte los que juran fidelidad a los talibanes, sino entre árabes y afganos.**

ahora sentados en heladas trincheras de la oposición.

“Yo era un talibán hasta la semana pasada”, explicó Naquib Aullah, uno de los combatientes de Gul, relajándose en el respaldo de su jeep en Gular Gir, una colección de casas de barro que son ahora los cuarteles generales del general Haider. “Me fui al otro lado con mi comandante. No quiero matar afganos, pero estoy contento de luchar contra árabes, chechenos y paquistaníes”, dijo. Naquib admitió que es de Kandahar, la plaza fuerte talibana en el sur. A medida que se forman nuevas alianzas, el término talibán está perdiendo sentido rápidamente. Los soldados que no quieren ser más talibanes, simplemente se vuelven afganos. Liberarse de los ára-

bes se convirtió en un esfuerzo panafgano, con tajikos afeitados vestidos con uniformes verdes de fajina luchando junto a desertores talibanes con tupidas barbas negras.

Mientras el general Haider, de dos metros de alto y con aspecto de oso ladraba órdenes ayer a su walkie-talkie, una procesión de automóviles y trajinados ómnibus alemanes atestados de refugiados de Kunduz pasó de largo, con las mujeres con burkas blancas y azules invariablemente sentadas atrás mientras los hombres se amontonaban en el techo. Una familia entera estaba sentada en el baúl abierto de un antiguo taxi amarillo. Más allá en el valle, un pasajero de taxi estaba tratando de dispararle a unos patos en el río con su Kalashnikov. Cerca de ahí, dos pobladores bajaban por una escarpada y polvorienta ladera con sus camellos.

Atiq Ullah, un comerciante de 20 años que huyó de Kunduz ayer, dijo que los talibanes le habían dicho a la gente local que partiera. “Los talibanes locales están tratando de rendirse pero los árabes no los dejan”, dijo. Solo los muy pobres que no pudieron pagar el pasaje para salir de Kunduz quedaron atrás, añadió. El éxodo comenzó cuando los combatientes árabes se volcaron en Kunduz después de la caída de Mazar-i-Sharif hace 10 días y del colapso de los talibanes. Por lo menos 10.000 combatientes se estaban refugiando en la mezquita de la ciudad de Takharistán, cerca del bazar, dijeron los refugiados. Incluían a los árabes, los chechenos, los pakistaníes y los uzbekos islamistas radicales. Los extranjeros también se habían hospedado alrededor del principal hotel de Kunduz, Spinzar, y en tres escuelas distintas. “Los árabes han acordado en tomar las casas locales cuando comience la lucha callejera”, añadió Atiq.

Pero cuando comenzará el ataque de la oposición a Kunduz no resulta claro. El general Haider dijo ayer que la decisión estaba en manos del general Fahim, el comandante supremo de la Alianza del Norte. La niebla helada y ventosa que envolvió a la línea del frente de la oposición ayer, obligando a las tropas a envolverse en frazadas, hizo que los condiciones fueran lejos de ideales. “Somos afganos. No pensamos en el frío. Estamos dispuestos a pelear en cualquier situación”, declaró el general Haider.

No es, por supuesto, que todos estén en una posición para pelear. La decrepita prisión hecha de barro en Pul-i-Khumri está llena de voluntarios talibanes y pakistaníes de clase baja. Fueron arrestados cuando la ciudad, a unos 100 kilómetros al sur de Kunduz, cayó en manos de la oposición la semana pasada.

Aquellos que escaparon hacia el norte están ahora en Kunduz. “Vinimos para la Jihad”, dijo Rashid Iqbal, un prisionero pakistaní. “Decidimos luchar porque la gente de Estados Unidos estaba tirando bombas sobre nuestros compañeros musulmanes”. Iqbal dijo que

cruzó a Afganistán hace 10 días, junto con otros reclutas talibanes de Malakand, un distrito pashtún en una región autónoma de Pakistán. Le dijeron que se dirigiera al norte, y pronto fue capturado en el pueblo de Khinjan, al sur de Pul-i-Khumri. Iqbal dijo que no lamentaba la forma en que habían resultado las cosas. “Vinimos por Alá y volveremos por Alá” insistió. Un prisionero afgano, Qayoum, de la provincia del sur de Oruzgan, se quejó que los talibanes lo obligaron a luchar. “Yo no quería venir aquí”, dijo.

Cuando caía la tarde, más soldados de la oposición con lanzamisiles se dirigieron en jeeps hacia la línea del frente, a través de un paisaje estilo Somme que casi podía pasar por el norte de Francia. El camino a Kunduz está rodeado a los costados por álamos y campos bajos y barrocos. Solo la presencia de los oxidados tanques soviéticos entre las plantas de algodón sugieren que esto es Afganistán. Más adelante, cuando el camino se llena de baches, hay ametralladoras antiaéreas montadas sobre camiones y un puñado de tanques. “Todavía estamos tratando de negociar”, dijo el general Haider. “Pero si eso no funciona, tenemos 6000 tropas”.

NO DEBEN DESESTABILIZAR OTROS PAISES, DICE RUMSFELD

## La orden es o presos o muertos

**Por Entic González\***  
Desde Washington

▲ El Pentágono quiere evitar que el régimen talibán concluya en situaciones de caos que permitan la desbandada de dirigentes y milicianos hacia otros países. O bien esa es la forma en que dicen que los árabes encontrados en Afganistán no sobrevivirán. “Creemos que la mayoría de las fuerzas que se atrincheran en Kunduz son de procedencia extranjera; esos individuos deben acabar muertos o prisioneros, en ningún caso se les puede permitir que abandonen Afganistán para desestabilizar otros países”, afirmó el secretario de Defensa de EE.UU., Donald Rumsfeld.

Washington se enfrenta al problema de qué hacer con los derrotados. “Nosotros no tenemos la capacidad de aceptar prisioneros. Hay quien ha tratado de rendirse ante nuestros soldados —explicó Rumsfeld—, pero carecemos de la infraestructura necesaria. Nuestras unidades sobre el terreno son escasas, no tenemos cárceles... La Alianza del Norte debe asumir los problemas derivados de una rendición ma-



Un guardia talibán en un puesto cerca de Kandahar.

En Kunduz, los talibanes quieren huir y los árabes lo impiden.

siva, y nuestros oficiales de enlace insisten ante los generales de la Alianza en la necesidad de realizar esa tarea con orden y eficacia. Lo que no podemos aceptar —siguió— es que cierta cantidad de los vencidos, los que no son afganos, puedan huir con sus armas”.

El secretario de Defensa indicó que, de ser necesario, los soldados estadounidenses perseguirían más

### Explosiones:

**“Estamos volando túneles y cuevas y en algunos casos hemos percibido fuertes explosiones secundarias, lo que indica que había arsenales ocultos”.**

allá de las fronteras de Afganistán a talibanes destacados o miembros de Al Qaeda que lograran escapar. Refiriéndose a la porosa frontera con Pakistán y a las noticias de que cientos de combatientes estaban cruzándola para ponerse a salvo, Rumsfeld comentó que no descartaba lanzar a sus tropas en persecución de los fugados, “previa consulta con el gobierno del país en cuestión”.

La aviación estadounidense siguió ayer bombardeando Kandahar, donde el máximo dirigente de los talibanes, el molá Mohamed Omar, mantenía la resistencia con lo que quedaba de su ejército. “Kandahar, donde la situación es incierta, y Kunduz, donde se libran combates muy feroces, son los dos últimos bastiones del régimen talibán”, dijo Rumsfeld.

La tarea prioritaria de los soldados de operaciones especiales, como en los últimos días, consistía en localizar y eliminar a los dirigentes de Al Qaeda, con Osama bin Laden a la cabeza. “No sabemos cuántos jefes de Al Qaeda hemos abatido hasta ahora. Estamos volando túneles y cuevas y en algunos casos hemos percibido fuertes explosiones secundarias, lo que indica que había arsenales ocultos; lo que no podemos hacer, después de cada operación, es bajar a contar cadáveres”, comentó el secretario de Defensa. “El resultado lo averiguamos al cabo de unos días, cuando nuestros servicios de espionaje escuchan que tal jefe terrorista está malherido o que tal otro ha muerto”, añadió.

\* De El País de Madrid, especial para Página/12.

**EDICTO**  
El Juzgado de Primera Instancia en lo Comercial N° 65, sito en Avda. de los Inmigrantes 1950, a cargo de la Dra. Betty Raquel Saigó de Piccione, Secretaría Única, a cargo de la Dra. Ana María Himschoot, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de SABINO AGIS Y NERIDA CANDIDA JOSEFA PEREZ a efectos de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 22 de octubre de 2001. Ana María Himschoot, secretaria.

**EDICTO**  
Juzgado Nacional en lo Civil N° 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio Alvarez. Publíquese por tres días. Buenos Aires, septiembre 21 de 2001. Marcela A. Penna. Secretaria.

**Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.**

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



## MIRADOR

## ISRAEL

## Preparando la defensa



Bélgica entregará esta semana al premier israelí, Ariel Sharon (foto), una citación oficial para que defienda sus argumentos contra una demanda interpuesta en junio en Bruselas por un grupo de sobrevivientes de las matanzas en los campos libaneses de Sabra y Chatila, en las que murieron entre 700 y 3500 palestinos desarmados en 1982. La resolución se produce tras la visita del pasado fin de semana de la UE a Israel y de la difusión por parte de la televisión belga de un reportaje sobre las matanzas de palestinos. Los Quince solicitaron ayer (en la reunión de ministros de exteriores) el fin del bloqueo de los territorios ocupados y de las incursiones militares israelíes, y manifestaron su preocupación por las violaciones de los derechos humanos cometidas con los detenidos palestinos y por los asesinatos colectivos. También anunciaron la posibilidad de reexaminar el Acuerdo de Asociación -vigente desde 2000- que contempla beneficios comerciales. Pero no mencionaron ningún plazo, y menos aún sanciones, consideradas nocivas por algunos socios comunitarios. La abogada del Estado en representación de Israel, la belga Mícelé Hirsch, explicó que la comparecencia se ha fijado a petición del abogado personal de Sharon, el también belga Adrien Masset. En una apuesta conjunta, Hirsch y Masset esperan que el Tribunal de Apelación belga declare "incompetente" al juez instructor en este caso, precisamente la visita del día 28 tiene por objeto dar a conocer los argumentos de Masset para evitar un juicio.

# Crece la familia de la cruzada (perdón, campaña) antiterrorista

La guerra contra el terrorismo desembarcó en Filipinas. Su presidenta, Gloria Arroyo, viajó a acordar con George W. Bush y el secretario de Defensa estadounidense, Donald Rumsfeld, la ayuda económica y militar que recibirá para combatir a los separatistas musulmanes de su país: el grupo Abu Sayyaf -que, de hecho, los asesores militares norteamericanos ya están allí combatiendo- vinculado a Osama bin Laden. Un día antes de la cita, el lunes, se produjo en Filipinas el mayor levantamiento en cinco años del Frente Moro de Liberación Nacional (FMLN) que dejó más de 60 muertos; justo una semana antes de la celebración de las elecciones en la Región Autónoma del Mindanao Musulmán (ARMM). El ejército filipino asegura que el líder del FMLN y gobernador de la ARMM, Nur Misuari, acaba de aliarse con el tentáculo de Al-Qaeda en Filipinas: la organización Abu Sayyaf.

En una declaración conjunta con la presidenta de Filipinas, Bush declaró que pedirá al Congreso que conceda al gobierno filipino más de 1000 millones de dólares en beneficios comerciales y que la nación asiática sea una de las candidatas a obtener el beneficio de disminución

**Tropas: Otro aspecto de la cooperación entre Filipinas y EE.UU. es que la primera integrará las tropas de mantenimiento de la paz que se prevén para Afganistán.**

de su deuda. La promesa de cooperación es concreta: aumentar los vínculos militares "mediante el incremento de los ejercicios de entrenamiento, maniobras conjuntas y otras actividades". "Estados Unidos cooperará en cualquier forma que la presidenta filipina sugiera para derrotar a Abu Sayyaf", recaló Bush. Unas horas antes, Arroyo -que ofreció después del 11 de septiembre las bases militares de su país para la ofensiva contra Afganistán- se reunió con Rumsfeld. Tras el encuentro, ambos dieron a conocer de qué se había tratado la discusión: la revisión del tratado de defensa bilateral que fue firmado hace más de 50

Después de un día en que una guerrilla fundamentalista de Filipinas se alzara en el sur (el saldo: 60 muertos), la presidenta Gloria Arroyo fue recibida en EE.UU. como nueva socia de su campaña.



Donald Rumsfeld, el jefe del Pentágono, con su mejor sonrisa y los brazos más abiertos.

La presidenta Gloria Arroyo ayudará y será ayudada en la campaña contra el terror islámico.

años, la acción conjunta para combatir el terrorismo internacional y el apoyo estadounidense a la batalla del gobierno filipino contra las organizaciones rebeldes. Arroyo fue al grano: en conferencia de prensa en el Pentágono dijo que su gobierno podría necesitar equipo militar de Washington. Rumsfeld detalló que el tema sería discutido este mes por el comandante de las fuerzas estadounidenses en el Pacífico, almirante Dennis Blair, y funcionarios filipinos de Defensa. Otro aspecto de la cooperación entre Filipinas y EE.UU. es que la primera integrará los contingentes de mantenimiento de la paz que EE.UU. está organizando para Afganistán.

Un día antes del viaje de la mandataria, el Frente Moro de Liberación Nacional encabezó un levantamiento armado en una isla situada en el sur del archipiélago, renegando de un acuerdo de paz firmado en 1996 por el cual el FMLN puso fin a su lucha por un estado islámico en el sur de Filipinas, un país mayori-



tariamente católico. Al menos siete civiles, 51 guerrilleros y cuatro soldados perdieron la vida en los enfrentamientos que tuvieron lugar en el pueblo de Indanan (Joló), unos 960 kilómetros al sur de Manila, cuando cientos de combatientes del FMLN atacaron varios puestos militares.

Ayer, el ejército filipino aseguró tener bajo control la situación en Mindanao, tras reforzar la seguridad en la región. A su vez, el gobierno decretó ayer la suspensión cautelar de Nur Misuari, fundador del FMLN, en su cargo como gobernador de la Región Autónoma del Mindanao Musulmán (ARMM), y anunció que presenta-

rá cargos de rebelión contra él por su supuesta relación con la ofensiva guerrillera. Las causas del hecho parecen relacionarse a las inminentes elecciones generales en la ARMM, previstas para el 26 de noviembre, y a las que Misuari se opone.

El gobernador -que había amenazado con retomar las armas si los comicios se llevaban a cabo- sostiene que las elecciones contravienen el acuerdo de paz que el FMLN firmó con el gobierno en setiembre de 1996, ya que incumplen los procedimientos que entonces se establecieron para celebrar elecciones en la región; es decir, la creación de un comité para supervisar el cumplimiento del tratado antes de las votaciones. "De momento, no hemos recibido ninguna recomendación de las fuerzas militares para suspender las elecciones", señaló la asistente presidencial de la Comisión Electoral, Caridad Lutero. Pero el camino de la militarización parece evidente.

## MISTERIOSA CAIDA DE UN AVION DE LINEA EN RUSIA

# El atentado que puede haber sido

¿Un nuevo atentado y otra vez el fantasma del terrorismo? Esa fue la pregunta que suscitó la caída de un avión ruso modelo Ilyushin-18 que explotó en el aire el lunes y causó la muerte de las 27 personas a bordo, pero todavía falta esclarecer qué provocó la explosión y por qué no hubo aviso de anomalías. Y el alerta al terrorismo checheno cobra vigor con las nuevas informaciones del gobierno ruso sobre que los rebeldes de Chechenia estarían planeando ir a luchar en terreno afgano contra las tropas norteamericanas.

Un atentado terrorista podría ser la causa de la explosión en pleno vuelo de un avión Ilyushin-18 con destino a Moscú que este lunes cayó al noroeste de la capital rusa, cau-

sando la muerte de los 27 a bordo -nueve tripulantes y 18 pasajeros-. El avión desapareció de los radares cuando se encontraba a unos 150 kilómetros del aeropuerto de destino. Según informó el director del Departamento de Aviación Civil de Krasnoyarsk, Víctor Osipov, resulta extraño que los tripulantes en ningún momento hayan dado aviso de tener problemas. De los fragmentos recogidos del lugar del accidente se barajó la posibilidad que se tratara de un atentado. Por lo pronto, las tres "cajas negras" fueron encontradas en buen estado.

El avión -de un tipo que se emplea usualmente en viajes locales y que puede transportar hasta 100 pasajeros- tocó las copas de los árboles y de algunas viviendas antes de

estrellarse en una zona donde se levantaban viviendas, pero no hubo víctimas en tierra.

La posibilidad que se trate de un atentado no suena descabellada teniendo en cuenta que Rusia actualmente apoya la campaña contra el terrorismo que lidera la administración Bush en Afganistán. También hay informaciones sobre una posible intervención de los rebeldes separatistas chechenos en ese mismo terreno contra Estados Unidos. Sobre todo, porque el conflicto con Chechenia siempre amenaza con resurgir, toda vez que los rebeldes -en su mayoría musulmanes sunnitas- se resisten a la hegemonía rusa, a pesar que les fuera desastrosamente en la última intervención de Rusia del año pasado.

Juzgado en lo Civil nº 70, Secretaría Única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 5º Capital, comunica por dos días en autos: "NAHON Abel Oscar y otro c/IGLESIAS Jesús José y otro s/ ejecución hipotecaria", Exp. nº 7957/89, que el martillero público César Zaldívar rematará el día 13 de diciembre de 2001 a las 13.40 horas a efectuarse en el Local de Ventas de las "Oficinas de Subastas Judiciales", sito en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Capital, el siguiente bien: El 50% proindiviso de la finca ubicada en la calle Gral. Alvear 2582, entre Pacheco y Alvear Thomas, terreno designado como lote "TRES" de la Manzana "D", Matricula 1093, Nom. Catastral: Circ. II, Secc. P, Manz. 15, Parc. 11 y Lote "QUINCE" de la Manzana "D" calle Pacheco, entre las de Alvear y Pasaje Alzaga, Nom. Catastral: Circ. II, Secc. "P", Manz. 15, Parc. 16, inscripta en la Matricula 1094, ambos en el Partido de Lanús, Pcia. de Buenos Aires. Según certificado de dominio de fs. 336, la propiedad sita en Alvear 2582 mide 9,99 mts. de frente por 37,78 mts. de fondo y certificado de dominio de fs. 339, sito en la calle Pacheco entre Alvear y Pasaje Alzaga mide 9,99 mts. de frente por 29,48 mts. de fondo, ambos en el Partido de Lanús, Pcia. de Buenos Aires. Según mandamiento de constatación de fs. 332, consta que en el acto de efectuarse dicha diligencia fue atendido por el Sr. Jesús Iglesias, CI nº 5.535.060, quien manifiesta que el inmueble se encuentra en alquiler no habiéndose exhibido el contrato respectivo. También manifiesta el Sr. Iglesias que la propiedad que tiene entrada por la calle Pacheco se encuentra clausurada por la Municipalidad, que en los galpones existen máquinas metalúrgicas y las dos propiedades se encuentran en regular estado de conservación. Según oficio de O. S. Nación de fs. 271 la finca sita en Alvear 2582 adueña al 7-5-97 \$ 26,73; oficio de Aguas Argentinas de fs. 273 de Alvear 2582 adueña al 13-5-97 \$ 15,72; oficio de fs. 355 de Aguas Argentinas de la finca Pacheco no se encuentra empadronada; oficio de A.B. y Limpieza de la calle Alvear de fs. 275/6 adueña al 16-5-97 \$ 3.338,21.- Según certificado de dominio de fs. 339 la finca de la calle Pacheco tiene una superficie total de 294,31 mts. cuadrados. Base u\$s 52.500.- 30% en concepto de seña, 3% de comisión, sellado de ley, todo en dólares estadounidenses. Se deja constancia que por tratarse de una ejecución hipotecaria no se acepta la compra en comisión ni la indisponibilidad de los fondos. Igualmente el comprador deberá constituir domicilio en esta Capital. Dicha propiedad se subasta en el estado de conservación, distribución y ocupación en que se encuentra la misma. Se hace saber que el saldo de precio debería ser depositado en el Banco de la Nación Argentina, Sucursal Tribunales, a la orden del Tribunal y como perteneciente a estos autos, dentro de los cinco días de aprobada la subasta. Teniendo en cuenta lo dispuesto por la Acordada 10/99 y 24/2000 se le hace saber al adquirente en dicha subasta que deberá abonar un arancel del 0,25% sobre el precio obtenido en el mismo. Dicha propiedad se exhibe los días 11 y 12 de diciembre de 2001 en el horario de 10.30 a 12.00 horas. Buenos Aires, noviembre 6 de 2001. JULIO ALFREDO AULIEL, SECRETARIO.



Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan una obra  
realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

# GRANDES DEBATES NACIONALES

FASCICULO 10

## Servicio militar obligatorio Ciudadanos ¿adiós a las armas?



“...la muerte de un muchacho argentino en un cuartel sembró una gran duda en la Nación. Así, surgió la posibilidad de crear un servicio militar no obligatorio.”

Luis León, senador, 1994

ESTE SABADO CON **Página/12**



## NOTICIERO

**Liga.** La Roma de Italia, con Batistuta y Samuel como titulares, logró un valioso empate en un gol ante el Galatasaray, en Turquía, por la segunda ronda de la Copa de Campeones de Fútbol de Europa. Otros resultados: Boavista 1-Nantes 0, y Liverpool 1-Barcelona (no jugó Saviola y Bonano lo hizo desde el inicio) 3. Hoy juegan: Panathinaikos-Porto (jugarán Ibarra y Esnaider), Sparta Praga-Real Madrid, La Coruña-Arsenal, y Juventus-Bayer Leverkusen.

**Declaración.** El Ministerio de Gobierno de Santa Fe intimó a los clubes Central, Newell's, Unión y Colón, para que en 48 horas le informen sobre el equipamiento tecnológico que utilizan para la seguridad en sus estadios.

**Milito.** La dirigencia de Independiente arribaría a un arreglo global con el futbolista, para suscribir los contratos correspondientes a las temporadas 2000/01 y 2001/02.

Washington Tais se lamenta. A Uruguay le ganaron faltando 11 minutos.



AFP

# Uruguay perdió, pero aún pelea

En busca de la última plaza para el Mundial de Corea-Japón, Australia lo venció 1-0 en Melbourne. El domingo se juega la revancha.

1

**AUSTRALIA**

Schwarzer; Kevin Muscat, Moore, Murphy, Tony Vidmar; Emerton, Skoko, Okon, Stan Lazaridis; Kewell y Mark Viduka. **DT:** Frank Farina.

0

**URUGUAY**

Carini; Montero, Lembo, Rodríguez, Tais; De los Santos, Pablo García, Guigou, Recoba; Magallanes, Chevantón. **DT:** Víctor Púa.

**Cancha:** Melbourne Cricket. **Árbitro:** Graziano Césari (Italia). **Gol:** 79m Muscat de penal (A). **Cambios:** 45m Agostino por Lazaridis (A), 71m Giacomazzi por Magallanes (U) y 76m Regueiro por Chevantón (U).

En busca del último lugar disponible para participar del Mundial del año que viene, el seleccionado australiano de fútbol venció ayer 1-0 a Uruguay, en el encuentro de ida del repechaje entre el ganador del grupo de Oceanía, y el quinto clasificado de Sudamérica. El partido se definió cuando faltaban apenas 11 minutos para el final, con un tiro penal convertido por Kevin Muscat. Este enfrentamiento se jugó en el Melbourne Cricket Stadium de Melbourne, y fue presenciado por 84.650 espectadores. La revancha entre ambos equipos se realizará el próximo domingo en Montevideo, y con sólo empatar, los australianos volverán —estuvieron únicamente en Alemania '74— a jugar un campeonato del mundo luego de 28 años. La última participación de los uruguayos fue en Italia '90.

“Estoy conforme con el 1-0, no sólo por el triunfo sino también porque mantuvimos nuestro arco invicto, algo que puede ser decisivo”, indicó el director técnico de Australia, Frank Farina, luego de la victoria. En esta serie, el tanto de visitante se computa como doble. Además, Farina indicó que “si bien el triunfo de hoy (ayer) no es definitivo, tendremos que jugar en Montevideo en medio de un clima hostil, pero confío en que obtendremos un buen resultado y estaremos en el Mundial”.

Por su parte, el entrenador uruguayo, Víctor Púa, señaló ayer que “en Uruguay habrá que jugar otros

90 minutos, y creo que la historia será distinta. Australia planteará cosas diferentes, pero tengo confianza en que Uruguay clasificará para el Mundial del 2002 en casa”. Y destacó que “la intención era llevamos algo más de lo que conseguimos, pero así es el fútbol. Australia encontró la oportunidad de ganar el encuentro con un penal, y tratando de explotar el juego aéreo”.

Para el encuentro de vuelta, Púa convocó al defensor Gonzalo Sorondo (Inter) y al delantero Darío Silva (Málaga). Sorondo regresa al seleccionado luego de una ausencia de casi tres meses, y Silva se sumará hoy a la concentración. En el caso de este último, el goleador no jugó ayer debido a la lesión que sufrió en el partido ante Argentina, cuando chocó con el arquero Germán Burgos.

El hecho lamentable de la jornada se produjo en Montevideo, donde 74 personas quedaron detenidas en la madrugada de ayer, debido a los disturbios que se originaron poco antes del comienzo del partido. Como consecuencia de haber consumido alcohol mientras esperaban el inicio del encuentro, un grupo de uruguayos incendiaron una camioneta y una motocicleta, y más de cuarenta vehículos, incluidos cuatro patrulleros, que quedaron seriamente dañados. Además, fueron destrozadas las vidrieras de algunos comercios, y luego saqueados por el público que se encontraba en los alrededores de la plaza ubicada frente a la terminal de micros, donde se había instalado una pantalla gigante para transmitir el partido.

“Diecinueve personas, entre ellos tres agentes del orden, sufrieron heridas leves”, informó el subjefe de Policía de la capital uruguaya, José Pedro Delgado. Y aclaró que tienen “identificados y a disposición de la justicia a los autores de los incendios de la camioneta y una moto. La verdad, nadie imaginaba que podría suceder un hecho de este magnitud. Ahora esperamos que el domingo esté todo tranquilo”.

Los dos equipos llegarán hoy al aeropuerto de Ezeiza, y después se trasladarán a Uruguay, para esperar el encuentro decisivo del domingo, que comenzará a las 16.

AFP



Hinchas uruguayos provocaron destrozos en Montevideo.

Fue en la madrugada de ayer, mientras esperaban el comienzo del partido.

**AZUL**  
TELEVISION



**HOY 21hs**

**POPSTARS**  
El sueño continúa.



**CONFIANZACIEGA**

CONDUCE JUAN CASTRO

Las tres parejas se preparan para ver el reencuentro. Una emisión al rojo vivo.

**HOY 22hs**



BOCA LLEGA HOY A TOKIO, TRAS 40 HORAS DE VIAJE

# El cansancio es lo de menos

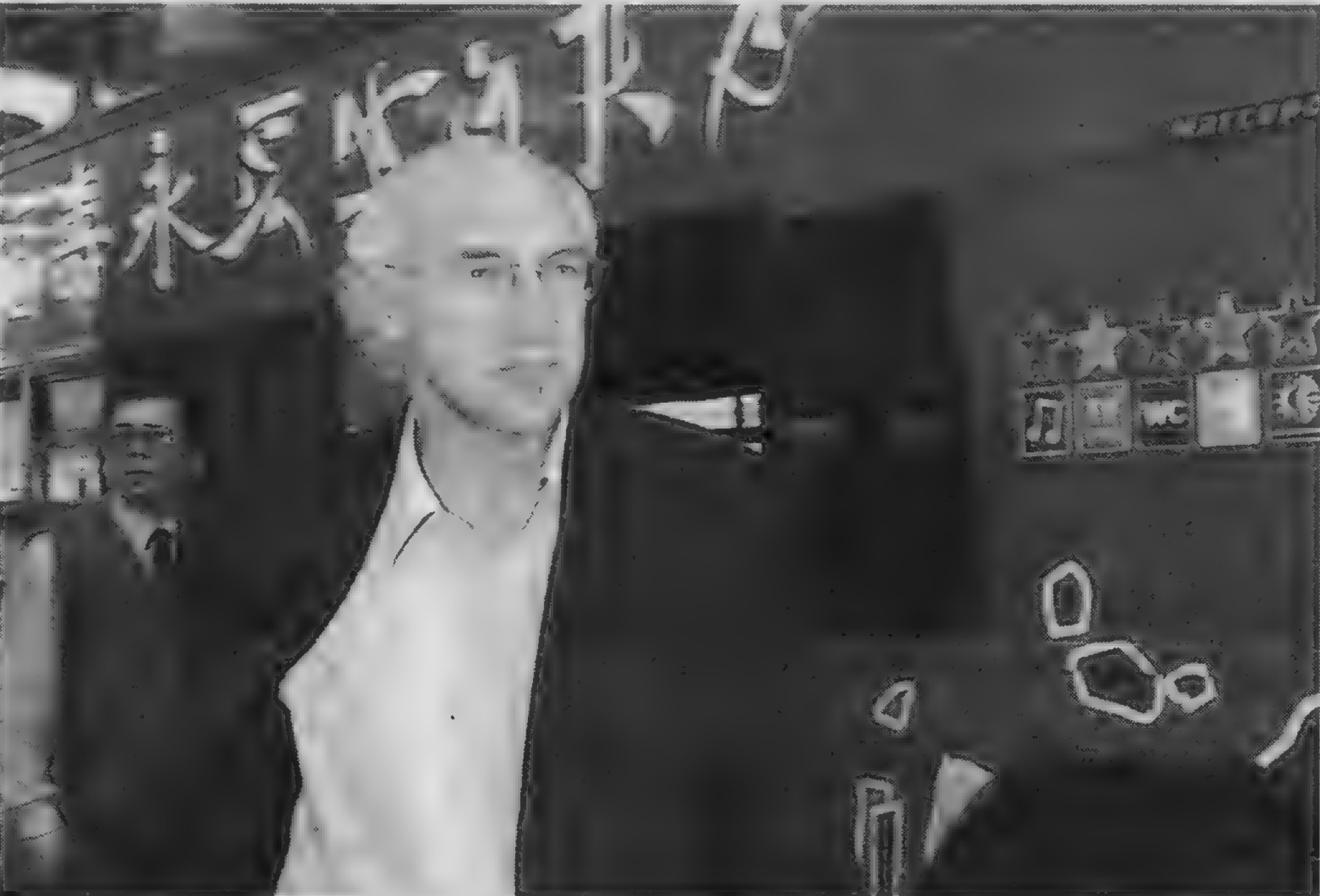
▲ Luego de un retraso de casi seis horas durante la escala prevista en el aeropuerto de San Pablo, la delegación de Boca que el próximo 27 de noviembre enfrentará en Tokio al Bayern Munich alemán por la Copa Intercontinental arribará a la capital japonesa durante la madrugada de hoy. Ayer por la tarde abordó desde Frankfurt el último vuelo del periplo, que finalmente sería de más de 40 horas. El recibimiento del último campeón del mundo por parte de los simpatizantes orientales no sería el más óptimo, ya que los medios de prensa de ese país criticaron duramente a Boca y al técnico Carlos Bianchi, por su decisión de excluir de la delegación al delantero de su selección nacional Naohiro Takahara.

Boca llegaría a Tokio cerca de las 4 de la tarde, hora japonesa (4 de la mañana en Argentina), en el vuelo 210 de la empresa All Nippon Airways, y luego de realizar los trámites pertinentes y ubicarse en el hotel Intercontinental Tokio Bay, que será el centro de operaciones del equipo argentino, los jugadores realizarían una caminata para desentumecer los músculos. Esto fue planificado por el cuerpo técnico con la idea de evitar el descanso, para así comenzar con la adaptación física al huso horario de ese país. Recién al día siguiente el equipo comenzará los entrenamientos previos al trascendental encuentro.

Al llegar al aeropuerto de Tokio la delegación boquense sabrá a ciencia exacta la magnitud del descontento de los aficionados locales, quienes, según publicaron ayer los diarios japoneses, estarían decepcionados con la decisión de Bianchi de no convocar para el partido a Takahara, una de las estrellas del fútbol japonés, quien fue dejado de lado debido a su bajo rendimiento en el equipo. “Para los japoneses fue un golpe muy duro que no viajara Takahara, porque tenían una ilusión bárbara de que ese jugador viniera con Boca”, explicó ayer en diálogo con La Red el ex jugador de Platense y Boca Julio “Chicho” Gaona, quien trabaja desde hace dos años en el fútbol japonés. Gaona agregó que como consecuencia de la decisión de Bianchi, la simpatía de los aficionados asiáticos por Boca podría cambiarse por “hostilidad o indiferencia”.

Por otra parte, el rival de Boca, Bayern Munich, empató ayer 1-1 su encuentro por la Copa de Campeones ante el Manchester inglés —donde contó con el argentino Sebastián Verón—, correspondiente a la primera fecha de la segunda fase de ese certamen. Los alemanes, que jugaron en el estadio Olímpico de Munich con todos los titulares, consiguieron la igualdad casi sobre el final del partido con una golazo del delantero brasileño Paulo Sergio.

El equipo de Bianchi se encontrará en Japón con situaciones conocidas: la necesidad de cambiar el sueño y prepararse para disputar el partido contra el Bayern. En Japón lamentan que no haya viajado Takahara.



Boca arriba a Japón con la ilusión de repetir el título obtenido el año pasado frente al Real Madrid. El plantel de Bianchi no parece estar muy preocupado por la posibilidad de que el público no los favorezca.

RIVER Y CHACARITA JUGARAN EN LA CANCHA DE FERRO

## La seguridad tiene su precio

▲ El partido que disputarán el próximo domingo Chacarita y River, por la 15ª fecha del torneo Apertura, se jugará finalmente en la cancha de Ferro, según informó ayer el presidente de la entidad de Núñez, David Pintado. Por su parte, el vicepresidente de Chacarita, Armando Capriotti, confirmó la noticia y, pese a que la intención de los fanáticos era jugar como locales en San Martín, señaló: “Le doblamos el brazo a un grande”, en relación al hecho de que este acuerdo le costará a River 40 mil pesos.

“El partido se jugará en la cancha de Ferro porque ya llegamos a un acuerdo con los dirigentes de Chacarita”, expresó Pintado. Mientras que Capriotti, por su parte, expresó: “Se llegó al mismo arreglo que con Boca y San Lorenzo. Le doblamos el brazo a un grande”. En la previa al arreglo entre dichos clubes, ambos dirigentes se habían cruzado feo mediante declaraciones algo explosivas: “El partido se juega en San Martín, porque para sacarle un peso a River tenés que operarlo de hemorroides”, había disparado Capriotti. “Si Chacarita no quiere salir ¿qué puedo hacer yo? No me quiero comer otro ‘caramelito’ y que

me vuelvan a decir que no saco a Chacarita de San Martín porque no tengo peso en la AFA”, contestó Pintado. El acuerdo logrado ayer prevé que River le pague a Chacarita 40 mil pesos por el alquiler del estadio y el operativo policial, que contará con unos 900 efectivos. En otro orden, el arquero River

Angel David Comizzo, confesó que tanto él como sus compañeros esperan una derrota de Boca frente al Bayern Munich. “Estamos rogando que pierda, ojalá que pierda el 27. Como jugadores de River, no podemos pretender que nuestro acérrimo rival gane algo”, expresó.

SAN LORENZO VISITA A CORINTHIANS

## Dos en busca de una copa

CORINTHIANS	SAN LORENZO
Doni	Saja
Anderson	Serrizuela
Marquinhos	Ameli
Batata	Capri
Pingo	Paredes
Ponte	Pusineri
F.Ratinho	Michelini
L.Ratinho	Zúñiga
Gil	Romagnoli
Deivid	Franco
Luizao	Romeo
DT: Luxemburgo.	DT: Pellegrini.
Cancha: Estadio Pacaembú (San Pablo). Arbitro: Carlos Chandía (Chile). Hora: 20.40	
TV: América (directo).	

▲ San Lorenzo de Almagro, condicionado por lesiones, quiere prolongar hoy el sueño de obtener su primer título internacional cuando visite al Corinthians, de Brasil, por el encuentro de ida de las semifinales de la Copa Mercosur 2001. Sin Raúl Estévez —sufrió el sábado pasado la ruptura de meniscos de la rodilla derecha— y Alberto Acosta —debió quedarse repentinamente en Buenos Aires por una lesión en el cuadriceps de la pierna derecha—, San Lorenzo irá con un ataque diezmado a Brasil para enfrentar a un Corinthians que presentará tres delanteros. Por lo tanto, Pellegrini decidió que Guillermo Franco sea el acompañante de Bernardo Romeo en el ataque.

## OPINION

Por Gustavo Veiga

### Entre Ortega y Madorrán

Después del partido que River perdió con Colón en Santa Fe, Ariel Ortega lanzó la idea, entre indignado y sarcástico, por televisión. “Sería bueno jugar al fútbol sin árbitros, en una de esas sale mejor.” La propuesta, por impracticable, nadie la tomó en cuenta. Pero desde aquella noche, en un sinfín inquietante, hubo varios referis que dirigieron tan mal, que ni adrede lo habrían hecho peor. Horacio Elizondo, Oscar Sequeira, Claudio Brazenas y, sobre todo, Fabián Madorrán. Este último, una especie de clon tardío de Guillermo Nimo y fogoso aprendiz de actor. Porque, a sus fallas notables, les suma sus dotes de histrión (persona muy afectada en sus expresiones). Una condición que, por la imagen global que transmite, hace más patéticos sus arbitrajes. Recuérdese la noche que, en el estadio de Ferro, tarareó un cantito que bajaba desde la tribuna de Boca durante el entretiempo del encuentro con Almagro.

Elizondo, Sequeira y Brazenas, al menos, tienen perfil más bajo. Inclusive, sus pobres desempeños recientes, no se repitieron en cantidad y calidad como los de Madorrán. Su serie de desaciertos contiene, por ejemplo, aquel partido por la promoción entre Instituto y Argentinos Juniors en el que perjudicó notoriamente al equipo de Sergio Batista, matizado con una extemporánea reacción, que consistió en correr varios metros cual desahogado peleador callejero. Y, ahora, sumó una nueva perla: el bochorno de Rosario Central-Belgrano, con fallos que, de manera casi unánime, el periodismo calificó como perjudiciales para un solo lado.

No vamos a tomar en cuenta aquí despropósitos más antiguos. No vienen al caso, aunque abundan. Arribados a este punto, deberíamos considerar a la iniciativa de Ortega como analizable, al menos en su caso. No estaría mal jugar dos veces un mismo partido. El primero con Madorrán como juez y el segundo sin él. Quizá, así, podamos comprobar si la sugerencia del delantero de River debe ser tomada en cuenta o archivada para siempre. Porque si se aplicara, le permitiría al propio jugador sacar enseñanzas. Podría ser que una nueva oportunidad —y ya se le concedieron unas cuantas— lo redima antes de que sea sometido, otra vez, al escarnio público.

Quiniela Nacional (F-L-N-Q) Matutina				Quiniela Nacional (O-L-L-N) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina				Quiniela Nacional (B-H-K-N) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna			
1	4939	8	2020	15	5502	1	0562	8	3117	15	4250	1	7852	8	5277	15	8886	1	2837
2	4985	9	1893	16	2210	2	9452	9	5439	16	6781	2	4524	9	5470	16	1485	2	3031
3	1769	10	3868	17	1640	3	0400	10	5968	17	4238	3	8799	10	0335	17	6146	3	6008
4	7965	11	4896	18	1516	4	0981	11	9366	18	7044	4	3403	11	9274	18	6801	4	5227
5	1901	12	4692	19	0220	5	8030	12	8539	19	6516	5	0466	12	6755	19	0450	5	0153
6	8292	13	2749	20	0220	6	7576	13	2971	20	7778	6	8904	13	5008	20	0450	6	2173
7	0000	14	8085	20	4850	7	1806	14	7699	20	7778	7	6786	14	2056	20	3961	7	4826



LOS NUEVOS DISCOS DE PAUL MCCARTNEY

# Las estrellas del rock

Por Esteban Pintos

El superclásico del rock resucitó: en la misma semana, Paul McCartney y Mick Jagger editaron sus nuevos discos solistas, reavivando el mito de la rivalidad Beatles vs. Rolling Stones nacido en los años 60. Lo mismo había sucedido en 1993, cuando aparecieron *Wandering spirit* y *Off the ground*. En verdad, los caminos de estos dos hombres a punto de cumplir 60 años (Paul tiene 59, Mick 58) parecen estar unidos más allá de una coincidencia temporal. Ambos ostentan una obra y el mito correspondiente, alimentados a canciones decisivas para la música del siglo XX —resultaría ocioso citar, cuanto menos, diez grandes escritas por cada uno porque sencillamente son muchísimas más— y, por tanto, cada paso que dan merece detener el mundo por un instante. Merecen ser escuchados. Por eso mismo, por la obra, por el mito y por los nombres pesados con los que cargan, tanto *Driving rain* (McCartney) como *Goddess in the Doorway* (Jagger) confirman su status de enormes artistas, músicos únicos, capaces de resumir en tres o cuatro minutos un instante de vida y hacerlo bello, energético, inspirador. Cada uno a su manera, claro.

La referencia cronológica bien puede disparar un razonamiento alrededor de cómo el rock enfrenta su vejez, a partir de estos discos, incorporando a la tercera parte de la santísima trinidad de la cultura-rock de todos los tiempos. Este año Bob Dylan cumplió los 60 que ya sienten cerca Jagger y McCartney, y editó un disco soberbio, *Love & Theft*, pleno de grandes canciones y un sonido sucio y desprolijo que explota al máximo su inimitable registro vocal. Quedó dicho en estas páginas: puede ser considerado el primer disco de rock de la tercera edad de la historia. Estos dos aparecidos en la semana, podrían ser el segundo y el tercero. Cada uno lidia con el tema como quiere y puede. El de McCartney presenta una novedad que será

celebrada instantáneamente por sus millones de fanáticos y degustadores en todo el mundo: Paul toca el bajo, todo el disco, acompañado por una banda de semidesconocidos, en grabaciones analógicas luego digitalizadas, a lo largo de 15 grandes canciones —con las infaltables tonas de amor, claro— grabadas casi todas en directo en un estudio, durante una semana de sesiones. No más. Es su Hofner de toda la vida lo que puede oírse primero en el disco, en la notable primera canción, "Lonely road". El dato revela el sentido final de la grabación: se trata de un disco urgente, vital e inspirado, superclásico McCartney. De lo mejor que haya grabado en una discografía de 33 volúmenes post Beatles.

El disco de Jagger es todo lo contrario, salvo por un detalle: presenta una lista de estrellas invitadas (Bono, Pete Townshend, Lenny Kravitz, Wyclef Jean, Rob Thomas, Steve Perry), dos productores (el tecladista habitual de las últimas giras de los Stones, Matt Clifford, y el guitarrista adscripto a Aerosmith, Marti Frederiksen), suena grandilo-

**Lugar: En estos trabajos ambos confirman su status de músicos únicos, capaces de resumir un instante de vida y hacerlo bello, energético, inspirador.**

cuente en los rocks y las baladas, se interna en las aguas del hip hop y hasta coquetea con cierta impronta electrónica. El detalle es la voz, que es casi lo mismo que tocar el bajo para McCartney: el cantante de los Stones se muestra en excelente forma, explotando al máximo un estilo único de interpretación (¿quién puede no reconocerlo al instante?) y así lo hace saber al mundo.

*Driving rain* es el primer disco de canciones propias de McCartney desde 1997 (*Flaming Pie*), aunque parece impregnado del espíritu que animó *Run devil run*, el compact de

Ambos están cerca de los 60. Son un ex Beatle y un Stone. Como en 1993, sus trabajos solistas, "Goddess in the doorway" y "Driving rain" aparecen juntos. Los dos trabajos son muy buenos.



Mick Jagger sigue siendo un icono irremplazable del rock salvaje. Este es apenas su cuarto disco solista en 35 años de trayectoria.

## BATEA

### ● Nebbia por dos

Litto Nebbia no fue demasiado amigo en su larga trayectoria de la publicación de discos de "Grandes éxitos". La crisis económica que atraviesa su sello Melopea fue uno de los motivos que lo decidieron a concretar un compilado con sus mejores canciones. Lo publicó EPSA, producido por Melopea, y se llama *Celebración*. Teniendo en cuenta que el músico rosarino tiene grabados casi 1000 temas en aproximadamente 200 discos, la elección era ardua. Pero los 22 tracks que quedaron finalmente en el cd (que se vende en los kioscos a 12 pesos, e incluye una revista con la historia de Litto y fotografías inéditas) son el testimonio más preciso de que la naturaleza prolífica de Nebbia estuvo acompañada, en estos últimos 35 años por un indiscutible talento. En el disco pueden escucharse versiones de clásicos como "La balsa", "El rey lloró", "La ventana sin cancel", "Sólo se trata de vivir", "Quien quiera oír que oiga", "El otro cambio los que se fueron", "Viento dile a la lluvia", entre otros. Como perliña, aparece una grabación



de 1955: "Adiós, adiós amor", un tema que Nebbia registró a los siete años a pedido de...su madre. Quedó grabado en un disco de 78 rpm, que la familia tardó años en escuchar, porque no tenían tocadiscos. En la revista, el mismo Litto cuenta la historia de esta canción, y de las restantes. Además de este "Greatest Hits", Nebbia está editando también otro disco de temas inéditos, *Corazones y sociedades*, en el que participan como invitados Leo García (en tres temas), Fats Fernández y su hija, Miranda Nebbia, en voz y coros. El músico presentará pasado mañana los dos discos, en La Trastienda. Por si esto fuera poco, el mes que viene Nebbia publicará un libro de memorias titulado *Una mirada*. Allí cuenta anécdotas e historias de su —como se ha dicho— extensa trayectoria.

## ISLA DESIERTA



- 1) *Joe's garage* (Frank Zappa)
- 2) *Johnny Hartmann & John Coltrane* (J. Hartmann y J. Coltrane)
- 3) *Let your mind be free* (Soul Rebel Brass Band)
- 4) *Una módica plenitud* (Adrián laies)
- 5) *Blues summit* (B. B. King)

## Lanzamientos



**AUTOBIOGRAFÍA**  
Dino Barca  
2001

**8** Sólo haber compuesto "Mi- longa de pelo largo" y "El loco Antonio", canciones convertidas en míticas por el gran Alfredo (Zitarrosa, ¿quién si no?), le hubiesen reservado al uruguayo Gastón Ciarlo, alias Dino, un lugar en la historia. Pero, además, bordó una trayectoria lo suficientemente zigzagueante como solista e integrante de grupos efímeros, como para convertirse en un *hermoso perdedor*. Jaime Roos, Jorge Nasser y los hermanos Ibarburu, entre otros, participan de este homenaje a su trayectoria, liderado por él mismo. C.P.



**FLAVIO SOLO, VIEJO Y PELUDO**  
Flavio Cianciarulo  
Tocka Records, 2001

**7** El bajista y virtual líder, junto a Vicentico Fernández Capello, de Los Fabulosos Cadillacs grabó este CD en su casa del Tigre. El resultado es dispar: hay versiones amables y versiones al cohete de grandes temas de un amplio espectro de la música popular, de "Mañana en el Abasto" a "Gricel", de "La Pomeña" a "Grito santiagueño", de "Uh, qué macana" de Eduardo Mateo a "Vamos al bosque" de Spinetta. Sin embargo, en general, parecen bocetos de futuras versiones, como si el juego propuesto fuera un *grabaciones encontradas*. C.P.



**A UPA**  
Varios autores  
Simple Records, 2001

**7** Adrián Sepiurca trabaja como docente musical con niños y jóvenes con disfunciones mentales. Para este CD reunió a sus alumnos con figuras del rock, en una iniciativa rica en matices y resonancias. Emanuel Horvilleur, Juanse, Gabriel Carámbula, Javier Calamaro, Flavio Cianciarulo, La Chilinga y Los Cafres, entre otros, musicalizan e interpretan las letras escritas por los diferentes. Muchas de ellas tienen un valor autónomo notable, que va más allá de su sentido terapéutico. Es más: algunos grupos locales podrían buscar letristas en este contingente. C.P.



**CELESTEACÚSTICA**  
Celeste Carballo  
Tocka Records, 2001

**6** No es un secreto que la voz de Celeste Carballo es más impactante que su carrera, al menos en el último lustro. Este CD funciona como resumen y esperanza: un paseo *unplugged* por buena parte de las canciones que la hicieron importante, que deja al oyente pensando en cómo puede ser que la suya sea hoy una figura al margen de los lugares centrales. Charly García, Ratones Paranoicos y Pablo Guerra participan de un trabajo necesario para una figura que hoy parece la madre conceptual de la promocionada Erica García. C.P.



Y MICK JAGGER APARECEN EN SIMULTANEO

# de la tercera edad

versiones sobre clásicos de los años cincuenta que apareció en el '99. Las canciones fluyen y son inoculablemente *paulescas*. Esa habilidad única para convertir una simple melodía en un pequeño himno hogareño, ideal para escuchar una mañana de sol, surge nítida y así se plasma en canciones sencillas, de cuidada elaboración y rápida resolución, con los arreglos vocales justos y poco y nada deagregados sonoros que superen el formato tradicional bajo-batería-pianoguitarra-voz. La bella "From a lover to a friend", dedicada a su esposa fallecida Linda Eastman, es todo un símbolo. Sin embargo, no se trata de un disco chato, poco variable ni nada por el estilo. La siguiente canción, por ejemplo, "She's given up talking" nace de esa sencillez y deriva en una pieza única de pop-rock psicodélico rematada con el sonido de un órgano Hammond que trabaja sobre la voz como si se tratara de un verdadero scratchin'. Podría ser una balada de los Super Furry Animals, el grupo galés que tuvo a McCartney como invitado estrella en su último disco. Algo de esa retroalimentación entre el mito viviente beatle y unos locos de moda en el Reino Unido aquí y ahora, emerge nítida. Y está bien. El aire vivo del disco parece propio de alguien que, repuesto del dolor de la pérdida, ha vuelto a encontrar el amor (no solo en "Heather", dedicada a su novia militante social Heather Mills). Además, como no había sucedido en muchos de los últimos discos, el típico gusto indio regresa en "Riding into Jaipur" y en el final queda lugar y ganas para una cabalgata instrumental de más de diez minutos, "Rinse The Raindrops". Como agregado, la edición argentina del disco incluye "Freedom", el single lanzado por el artista a beneficio de los familiares de las víctimas por los atentados del 11 de septiembre. Parafraseando el título del disco en vivo que registró aquella gira que lo trajo por primera y -hasta ahora- única vez a Buenos Aires: Paul está vivo.

Jagger también, claro. Sólo que elige la grandilocuencia y la sobreproducción para demostrarlo. Vale recordar que éste es el cuarto disco solista de Jagger en más de 35 años de carrera (el anterior, *Wandering spirit*, apareció en 1993). Hasta ahora, el hombre-Stone pareció detenido bajo la sombra de la banda que lidera: sus intentos solistas aparecieron en épocas de vacaciones o de crisis interna, casi como un ejercicio recreativo de ego. Nunca dio en la tecla, por cierto. *She's the Boss*, *Primitive cool* y el mencionado *Wandering...* apenas registran buenos momentos de composición e interpretación y nunca llegaron a asomar la cabeza por sobre la marea rollingsone. Este no parece ser el mismo caso. Debe ser entendido, tal vez, como el verdadero primer disco solista de Jagger, aquel en el que pone todo de sí para ser digno del nombre que ostenta. Lo hace a su manera, por supuesto -en busca de la fórmula de la eterna juventud, parece siempre-, pero esta vez tiene canciones con qué intentarlo. "Joy", la canción que comparte vocalmente con Bono es una buena muestra de un rock adulto no estereotipado y sincero. El mismo single adelanto que sonó en las radios en el último mes, "God gave me everything" (*Dios me dio todo*, va-

ya definición) posee el toque para ser un golpe al mentón tal vez porque Lenny Kravitz, un especialista, metió la mano.

Lo mismo sucede con las curiosas interpretaciones disco de "Lucky day" y el aire electrónico de "Gun". Cualquiera de ellas bien podría ser un caballito de batalla stone para la próxima enésima gira mundial (el año que viene, festejando los cuarenta años de vida grupal). "Everybody getting high", sin ser una maravilla, también tiene eso que hace que se admita el término "excitante" en una canción, con el valor agregado de una letra autorreferencial graciosa: la estrella de rock que se lleva a la modelo (cualquier referencia a la historia con Jerry Hall, ex modelo y de quién se separó en términos poco amistosos, ¿es pura coincidencia?). Sin embargo, la clave del disco está en "Too far gone", una gran balada en la que Jagger declara "siempre odié la nostalgia, vivir en el pasado" y luego repasa su existencia actual (su infancia, la infancia de sus hijos, todo lo que cambió en su vida) de su-

**Dato:** "Mick siempre tenía que ir a lo de Paul. Paul nunca venía a nosotros", cuenta sobre la relación la ex esposa de Jagger Marianne Faithfull.

perestrella mirando el tiempo pasar.

Es curioso pensar en la coincidencia temporal entre estos lanzamientos, sobre todo porque en tiempos de duelo mano a mano Beatles-Stones, eran justamente Jagger y McCartney quienes se consultaban y acordaban las fechas de lanzamientos de sus respectivos singles, aunque... siempre algo más flotaba entre ellos. En la notable biografía sobre McCartney, *Long time ago* (aquí editada como "Hacé mucho tiempo"), de Barry Miles, la ex esposa de Jagger, Marianne Faithfull brinda un testimonio revelador y pícaro. "Mick siempre tenía que ir a lo de Paul, porque él era Paul McCartney y uno iba a verlo a él. Paul nunca venía a nosotros. Siempre sentí mucha curiosidad con respecto a cómo lo veía Mick, cómo sentía Mick respecto de él. Siempre era algo divertido de observar. Siempre había una rivalidad allí. Era como mirar un partido por televisión". Treinta y cinco años después de aquellos partidos, la televisión sigue ofreciendo nuevas ediciones del superclásico.



McCartney es uno de los más grandes autores pop de la historia. "Driving rain" es su primer disco de canciones propias desde 1997.

## Hermano, vas a llorar

Paul McCartney y Ringo Starr visitaron a su compañero de Los Beatles George Harrison, quien se encuentra gravemente enfermo en la clínica universitaria Staten Island, en Nueva York. A McCartney, de 59 años, le impresionó tanto el estado de Harrison, que padece un tumor cerebral, que rompió a llorar, según publicó ayer un diario londinense, que citó como fuente a Jorie Gracen, un fotógrafo amigo de Los Beatles. Harrison, de 58 años, perdió mucho peso y tiene un aspecto enfermizo y débil, afirmó el diario. Los tres miembros vivos de Los Beatles pasaron varias horas juntos durante la visita, que fue secreta. A comienzos de mes, McCartney dijo en una entrevista: "George es como un hermano para mí".

### Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto  
Prof. Alejandra Aristarain

Cursos de:

- Trabajo Corporal Expresivo
- Ejercicios Bioenergéticos

Continúan las clases de:  
• Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

Informes: **4361-7298**

### YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 4822-8164

## Un León gigante

El músico León Gieco festejó ayer sus 50 años con un doblete. Por la tarde, tocó ante los chicos del comedor Los Carasucia, que dirige Mónica Carranza, en el barrio de Mataderos. Por la noche, invitó a un grupo de amigos a pasar una velada con empanadas y música en un reducto de Palermo. Al arribar a la sede de Los Carasucia, Gieco fue recibido con un atronador "feliz cumpleaños" de chicos y padres, y enseguida arremetió con dos de sus muchos clásicos: "Cachito campeón de Corrientes" y "Carito". Después de los dos primeros temas, se pegó en el pecho un cartelón con el número telefónico 4687-1728, que sirve para realizar donaciones al comedor e instó a los medios a "llamar fuertemente la atención sobre la posibilidad de ser solidarios" en un país con los problemas que tiene la Argentina. "En las fechas importantes uno debe hacer cosas importantes", explicó al comentar su decisión de festejo. "Si algún día mis nietos me preguntan qué hice a los 50, les voy a poder decir que canté para un montón de chicos", subrayó. El músico señaló que los argentinos "pueden ayudar a Los Carasucia sabiendo que no es una entidad 'trucha', y que lo que se manda, llega, y lo usan los que lo tienen que usar". "Quiero agradecer a este cantor, y más que cantor a este señor, que nos ayuda mucho y eligió pasar su cumpleaños con nosotros", dijo Mónica Carranza en medio del recital. Para rematar la reunión, los chicos del comedor acercaron una torta (de un metro de alto por 60 centímetros de diámetro) que incluyó un gigantesco león dibujado. Después, se la comieron.

**NADAR EN TIERRA**

WALTER ROSENZWI  
CON:  
ALICIA BERDAXAGAR  
NISTOR DUCO  
GABRIELA GUSTI  
NICOLÁS MATEO  
RAMIRO COLL

DIRIGIDA POR:  
ALEJANDRO MATTEO

MIÉRCOLES, 20.30 hs.  
TEATRO CALLEJÓN  
HUMAHUACA 3759  
RESERVAS: 4862-1167



Agenda  
**morgan**®

<http://www.agendasmorgan.com.ar>

Tel.: 4 308-1771

## Puente Beiro Restaurante

INAUGURACION  
MIÉRCOLES 21/11

Av. Gral. Paz 8836 - (1408) Capital Federal  
reservas al tel.: 4641-9445

Visítenos en esta primera semana de inauguración



## La Banda con Mederos

El lunes pasado, la Banda Sinfónica de Buenos Aires actuó por primera vez en la Sala principal del Teatro Colón, dirigida por Pedro Ignacio Calderón. El próximo 26, a las 20.30, volverá al mismo lugar para presentarse junto a Rodolfo Mederos como solista. Con dirección de Gerardo Gandini, el programa incluirá *Libertango* de Astor Piazzolla, los *Tres Movimientos Porteños* de Mederos, *Rapsodia en Blue* de George Gershwin (Gandini aquí será también solista) y, del mismo autor, *Un Americano en París*. La entrada sale \$2 y los jubilados tendrán acceso gratuito.

## Basta de anónimos

El Festival de Música Contemporánea terminó ayer, con un concierto dedicado a piezas radiofónicas de Samuel Beckett y de teatro musical del argentino Mauricio Kagel. Antes, había sido el maratónico Cuarteto N° 2 de Morton Feldman, de 5 horas y 20 minutos de duración y el concierto anónimo. Finalmente, se dieron a conocer los datos de los autores de las siete obras escuchadas en esa ocasión. Las composiciones presentadas fueron, en orden de ejecución, *Malavés* de Carlos Matropietro, *De Venir* de Ezequiel Menalled, *A Dúo* de Francisco Kröpfl, *Quien me diese alas como de paloma* de Patricia Martínez, *Trame II* de Martín Matalón, *La Naturalidad de las Cosas* de Mariano Etkin y *Warnes* de Nicolás Varchausky.

# George Haslam o el saxofonista que fue adoptado por Buenos Aires

Invitado junto a Paul Hession para presentar en vivo el nuevo disco de Rubén Ferrero, el músico inglés cultiva un estilo ecléctico.

▲ Inglés, saxofonista, productor discográfico y, sobre todo, gestor de proyectos casi infinitos, George Haslam está de nuevo en Buenos Aires. Como el italiano Enrico Rava en los 70, este músico de jazz ha tomado esta ciudad como una virtual segunda base de operaciones, en parte gracias a las relaciones, amistosas y musicales, que ha tejido con numerosos intérpretes argentinos. Esta vez, está junto a un compatriota, el baterista Paul Hession y, entre otras cosas, ambos participarán de la presentación en vivo del nuevo disco del pianista Rubén Ferrero en el que, claro está, tocará como invitado.

El nombre del álbum es *Jazz en Buenos Aires* y en el concierto de mañana a las 21, en Opera Prima (Paraná 1259) participarán, además de Haslam, Ferrero y Hession, Pablo Pontoriero (integrante de los Fabulosos Cadillacs) en saxo tenor y flauta travesa, Marcelo Meza y Germán Angelotti en guitarras y Roberto Viera en percusión. Ligado al free jazz (los estilos generados a partir de las disoluciones de pies rítmicos regulares y secuencias de acordes fijas sobre las que improvisar), Haslam vino por primera vez a la Argentina en 1988 y debutó en el festival Mar del Jazz del año siguiente.

En 1996 trajo a The British Saxophone Quartet (que fundó junto a Elton Dean, el notable ex integrante de Soft Machine, Paul Dunmall y Si-

mon Picard). Es, además, el creador del sello Slam Records, donde han grabado muchos de los artistas más importantes del jazz británico y, gracias a su gestión, varios músicos argentinos. Alguna vez compañero de grupo del genial saxofonista, clarinetista y flautista Eric Dolphy, del pianista Mal Waldron y del saxofonista soprano Steve Lacy, entre otros, actualmente también desarrolla una intensa actividad con Meltdown, un ensamble de 11 músicos que reúne los mundos del jazz, la improvisación y la música clásica contemporánea. Además de los saxos barítono y tenor, Haslam toca una especie de saxo folklórico del antiguo imperio otomano llamado tarogato y que se extendió a algunas zonas de Europa donde los turcos tuvieron influencia. Lo interesante es que este instrumento —y su concepción sumamente creativa del jazz— aparecerán en tensión con algunos de los temas elegidos por Ferrero, como por ejemplo la magnífica zamba "La Viuda", de Leguizamón y Castilla.



George Haslam actuará con el pianista Rubén Ferrero. Presentarán el álbum "Jazz en Buenos Aires", en Opera Prima.

MURIO EL PIANISTA DE JAZZ TOMMY FLANAGAN

## Adiós al autor de un solo genial

▲ Una de las anécdotas falsas más repetidas en el mundo del jazz es aquella que intentó explicar, durante años, el solo de Tommy Flanagan en "Giant Steps", de John Coltrane. Es un solo genial, que va en contra de todas las expectativas y que, luego de la explosión del saxofonista, en esa vorágine de acordes que van cambiando en cada pulso, pone el freno y trabaja sobre la sustracción de notas en lugar de la habitual agregación.

A los cronistas de amenidades y a los coleccionistas de datos que conforman el universo de los llamados "críticos de jazz" ese solo les resultó imposible de entender y durante años aseguraron que el pobre Flanagan no estaba preparado para un tema tan revolucionario como ese. Se necesitaron varios bonus tracks pa-

ra desmentirlos. Finalmente, cuando se publicó la colección completa de las grabaciones de Coltrane para Atlantic, con multitud de tomas incompletas de "Giant Steps", pudo oírse que Flanagan llegó a ese solo después de muchos otros en los que, sí, tocaba muchas notas y muy rápidas. Tal vez quede en la historia por algo que no sucedió. Pero sería más justo consignar que Tommy Flanagan, que murió el viernes pasado a los 71 años a causa de un aneurisma, fue uno de los pianistas más sutiles, de mejor sonido y fraseo más elegante que dio el jazz.

Acompañante durante casi 20 años de Ella Fitzgerald (con quien visitó Buenos Aires en un grupo histórico que incluía también al guitarrista Jim Hall, Flanagan se había criado en Detroit, donde to-

có con músicos como Milt Jackson (el vibrafonista del Modern Jazz Quartet) y Elvin Jones, el notable baterista que también integraría el grupo de Coltrane. Recién en 1956, a los 26 años, se mudó a Nueva York, donde colaboró con Charlie Parker y Bud Powell. Dos años más tarde acompañó a Fitzgerald por primera vez, en el Newport Jazz Festival. El músico tocó además con Tony Bennett y en grabaciones históricas como "Saxophone Colossus", de Sonny Rollins, así como en álbumes de Freddie Hubbard, Dexter Gordon, Wes Montgomery, Gene Ammons y Coleman Hawkins. Tras un ataque cardíaco en 1978 dejó de trabajar como acompañante y se consolidó como solista, con discos en trío como *Jazz Poet* (1989) y *Let's* (1993).



- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERÍA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

## Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

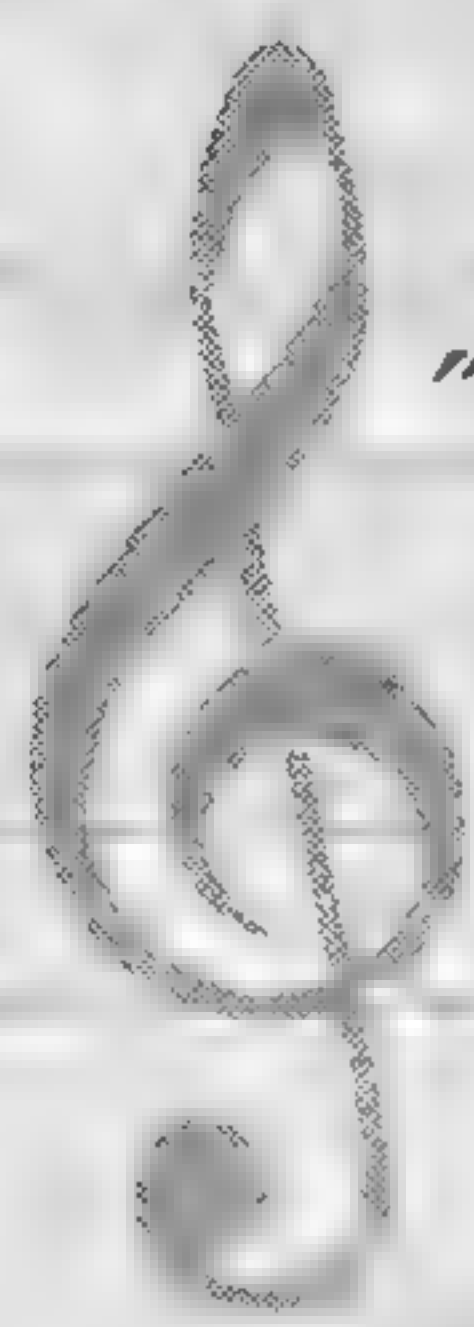
- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

## LALO BLA BLA

Lunes a Viernes 12.00 a 15.00 hs



Lalo Mir



"Oid Mortales el grito sagrado,  
bla, bla, bla, bla, bla, bla..."

DEL PLATA DA LA CARA





"PERSPECTIVA SIBERIA" O DOSTOIEVSKI HECHO TEATRO

# Un universo siempre actual

Por Silvina Frieria

En la exploración constante de las llagas más lacerantes de la condición humana se asentó la obra del novelista ruso Fiodor Mijailovich Dostoievski (1821-1881). Sus personajes, siempre poseídos y a merced de sus pasiones o delirios, se pierden fácilmente en los vericuetos de las anormalidades psíquicas. "Yo sólo evoqué la condición trágica del hombre subterráneo, de sus sufrimientos, de su castigo voluntario, de sus aspiraciones al ideal y de su incapacidad para alcanzarlo", confesó el autor de *Crimen y castigo*, *El jugador*, *Humillados y ofendidos*, *El idiota*, *Los hermanos Karamazov*, entre otras notables novelas. El Grupo de Teatro Doméstico, integrado por Beatriz Catani, Alfredo Martín y Jorge Sánchez, indagó en el universo de sus obras durante tres años antes de encontrar el modo de sostener el lenguaje de su narrativa: una familia de lectores fanáticos, perdidos y obsesos, que planean celebrar lecturas. *Perspectiva Siberia*, creación colectiva basada en textos de Dostoievski, coproducida por el complejo teatral de Buenos Aires y auspiciada por la Embajada de Rusia, se presenta de viernes a domingo a las 21 en La Falsa Escudra, en Mario Bravo 722. "Dostoievski nos permite reflexionar como grupo, buscar nuevos estímulos y puntos de experimentación, porque es un autor bisagra entre la dramaturgia y la literatura. Aunque partimos de la actuación, nos vamos acercando a un lugar dramático y de dirección", explica Jorge Sánchez.

"Después de asimilar toda su obra y mucho material biográfico, incluido el que escribió su mujer, nos enteramos que Dostoievski era un gran lector y que lo llamaban para que leyera lo que escribía — comenta Martín—. Como escribía sobre su propia vida y lo que le pasaba, empezamos a imaginar qué sucedería si a estos personajes (Teo, Iván y Liza), les ocurre lo que estaban leyendo". El grupo se sumergió en el mundo de Dostoievski por una contestación que el propio autor esgrimió sobre cómo hacer una obra de teatro con sus novelas: "En general son cuestiones que fracasan, salvo que se tome una idea y se la desarrolle olvidándose de la obra", recuerda Martín. "Nos dimos cuenta que cuando pasábamos de las lecturas a las escenas era difícil concretar este rompecabezas que nos interesaba", sostiene Catani. "Entonces decidimos crear una pequeña ficción que pudiera sostener las lecturas. La textualidad de *Perspectiva...* se fue definiendo con el trabajo escénico", agrega Catani, responsable de la dirección de actores. Desde el inicio del proyecto pensaron en un espacio no teatral, un ámbito íntimo, que terminó siendo la propia casa de uno de los miembros, Jorge Sánchez. "El enfoque que elegimos se presenta como un terreno fértil: aquello mismo que salva o libera es lo mismo que puede condenar", sugiere Martín.

Para *Perspectiva...*, el cuarto montaje después de *Del Chiflete* que se filtra, *Líquido táctil* y *Lecturas públicas*, el grupo de teatro doméstico invitó a la actriz Susana Pampín (Liza) y a Bea Odoriz, quien se encargó de la asistencia de dirección. Según Martín las criaturas de Dostoievski son seres me-

Los integrantes del Grupo de Teatro Doméstico explican cómo se las arreglaron para "leer" desde el teatro la obra del autor de "Crimen y castigo", "El jugador", "El idiota" y "Los hermanos Karamazov", entre otras.



"Perspectiva Siberia" es un título intrigante, ya que cruza varios conceptos.

Beatriz Catani, Alfredo Martín y Jorge Sánchez estudiaron durante tres años la obra del ruso.

dioces, con aspiraciones que exceden sus posibilidades. "Lo cotidiano para ellos es estar al límite —precisa—. Estos lectores se contaminan con lo que leen, tienen fiebre en el cuerpo por la lectura". En *El idiota*, el narrador ruso hace decir a uno de los protagonistas: "Matar a quien mata es un castigo incomparablemente mayor que el mismo crimen". Quizás por la hon-

**Definición:** "Los personajes de Dostoievski están hoy más vivos que nunca: son contradictorios y reconocibles y por eso excepcionalmente teatrales".

dura con la que escudriñó la sordidez de las relaciones familiares, sus motivaciones y justificaciones filosóficas, Borges definió a Dostoievski como una especie de Dios, capaz de comprender todas las contradicciones del alma humana y hasta el mismísimo Nietzsche admitió que el único que le había enseñado psicología fue el autor de *Los hermanos Karamazov*. "Todo esto genera que sus personajes estén más vivos que nunca, que re-

sulten contradictorios y reconocibles, que uno pueda identificarse, que sean tan teatrales", reflexiona Sánchez. "Iván, Teo y Liza padecen culpas entrecruzadas y demandan diferentes formas de castigo. "Dostoievski es un innovador de la narrativa porque cuestiona la idea de final. No tiene por qué cerrar en la misma dirección de lo que se va planteando, sino que al mismo tiempo puede ofrecerse como una línea de fuga", comenta Martín. Y un claro ejemplo es *Crimen y castigo*, una metáfora de la culpa, que termina cuando Raskolnikov comienza a cumplir la condena de los jueces: 7 años en Siberia por haber asesinado a una anciana avara a la que consideraba un parásito. Un camino similar de dolor y humillación que el escritor vivió cuando estuvo 4 años desterrado en el penal de Omsk. "Siberia representa un territorio de castigo y lejanía. *Perspectiva...*, además de punto de vista, alude a las calles en Rusia. Todas tienen la partícula 'perspectiva', como si dijeras diagonal o avenida", revela Sánchez, respecto a la combinación de palabras con la que bautizaron ese torbellino de lecturas fascinantes, atravesadas por la culpa, el castigo, la fuga y la salvación.

## Los errores de Harry

La película sobre el aprendiz de mago Harry Potter, de pronto estreno en la Argentina, bate records de taquilla en el Primer Mundo, pero el ojo entrenado de los fans en Gran Bretaña descubrió varios errores. Según el diario *Daily Mail*, el film de Chris Columbus no está exento de inexactitudes que son la comidilla de internet. Una de ellas tiene que ver con el relato: los "Potteristas" vieron de modo crítico cómo la capa de la invisibilidad de Harry desaparece una vez, cuando normalmente suele estar a la vista cuando se la pone. Otras, en cambio, hacen a la continuidad de la película. Por ejemplo, en una batalla final con Lord Voldemort, Harry se hace un araño en la barbilla, pero cuando el director de la escuela Albus Dumbledore visita al aprendiz en su lecho de convaleciente, no quedan rastros de la herida. Un poco más tarde, Harry sube al Hogwarts Express, y el araño vuelve a aparecer. En otro momento, cuando Harry entra en una habitación con un espejo mágico, abre primero una puerta y en la escena siguiente esa puerta no está. Asimismo, en el banquete al inicio del año en Hogwarts, Harry se sienta primero junto a su amigo Ron y luego aparece junto a Hermione.

GOMBROWICZ en BUENOS AIRES

## Librería del Mármol

PRESENTA LA REEDICION DE:

**"FERDYDURKE Y  
DIARIO ARGENTINO"**

Hablarán:

GERMAN GARCIA  
HORACIO GONZALEZ  
ALEJANDRO RUSSOVICH

El día: **Jueves 22 de Noviembre a las 20 hs.**  
Uriarte 1795 (esq. Costa Rica). Capital Tel: 4834-6361

AUSPICIA: CIRCULO GOMBROWICZ

**ESTE FIN DE AÑO  
FESTEJE CON  
MALENCHINI  
CATERING**

UNA FIESTA PARA SU EMPRESA

**\$ 15 POR INVITADO**

- Un presupuesto a la medida de las necesidades, incluyendo gaseosas, cervezas, vinos blancos y tintos.
- Consulte por otras opciones y arme su propio menú.
- En nuestros salones o en el lugar que usted elija.

EXCELENCIA EN CATERING PARA FIESTAS  
Y EVENTOS EMPRESARIALES

**Malenchini**  
catering

UNA EMPRESA A SU SERVICIO

Montevideo 1639 (C1021AAE) Hs. As. Argentina

RESERVAS al 4813 4446 Fax: 4812 2572

E-mail: info@malenchini.com.ar

www.malenchinicatering.com

OPERADOR EXCLUSIVO

del restaurante central de la SOCIEDAD RURAL  
CLUB DE CAZA MAYOR - CIRCOLO ITALIANO

**SABOR Y PLACER**  
UNA EXQUISITA COMBINACION  
DE SENSACIONES

Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.

**il gran Caruso** RISTORANTINO  
LA VERA CUCINA ITALIANA

PUERTO MADERO ESTE: (Puente Calle J. D. Perón al lado del Hotel Hilton)  
Olga Cosentini 791. Playa de Estacionamiento en subuelo, sin cargo. Reservas al 4515-0707.  
BELGRANO: Gorostiaga 1720  
Estacionamiento en Gorostiaga 1645 - Reservas al 4777-6633



## TV

6.45  
7-EN AYUNAS.  
7.00  
7-DESAYUNO.  
10.00  
7-SIEMPRE ASI.  
10.30  
9-AZUL TOON.  
11.00  
7-LASSIE.  
11.30  
7-ANGELA ANACONDA.  
9-SIEMPRE MARIA.  
11-GRAN HERMANO.  
13-BRIGADA A.  
12.00  
2-IMPACTO A LAS 12.  
7-NOTICIERO 7 (C.C.).  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
12.30  
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.  
13.00  
9-RUMORES.  
11-YAGO, PASION MORENA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
13.30  
2-EL BAR II.  
14.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
7-ESTUDIO PAIS.  
11-MARU A LA TARDE.  
13-¡QUE ESPECTACULO!  
14.30  
13-VOS ELEGIS.  
15.00  
9-NOMINADOS.  
15.30  
7-TV EDUCATIVA.  
16.00  
2-ENTRE MORIA Y VOS.  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-TERRA NOSTRA.  
13-EL BUSCADOR.  
16.30  
13-VOS ELEGIS.  
17.00  
2-MOVETE.  
7-LAS TRES MELLIZAS.  
11-YO SOY BETTY, LA FEA.  
13-ACQUARELA.  
17.30  
7-DIGIMON.  
18.00  
7-PULGAS EN EL SIETE.  
9-HABLEMOS CON LIA.  
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.  
13-SIEMPRE LISTOS.  
19.00  
2-AMERICA INFORMA.  
7-NOTICIERO 7.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-LOS SIMPSONS.  
19.30  
11-PROVOCAME.  
20.00  
2-INDOMABLES.  
7-LA OTRA TIERRA.  
13-TELENOCHE.  
20.30  
9-MEMORIA.  
11-GRAN HERMANO.  
20.50  
2-COPA MERCOSUR: San Lorenzo vs. Corinthians.  
21.00  
7-SIN ESTRIBOS.  
9-POPSTARS.  
11-PONE A FRANCELIA.  
13-EL SODERO DE MI VIDA.  
22.00  
7-CINE INTERNACIONAL: "El sospechoso".  
9-CONFIANZA CIEGA HOT.  
11-FUGITIVOS.  
13-22, EL LOCO.  
22.30  
9-REALITY REALITY.  
23.00  
2-EL BAR II.  
11-VERSUS.  
13-TELENOCHE INVESTIGA.



"Telenoche Investiga. El programa", con María Laura Santillán y Juan Micheli. A las 23 por Canal 13.

23.30  
9-AZUL NOTICIAS.  
24.00  
2-DESPUES DE HORA.  
7-LA LINTERNA TV.  
11-GRAN HERMANO.  
0.05  
13-EN SINTESIS.  
0.30  
7-UBA TV: El índice de Eudeba.  
13-CINE DE TRASNOCHE: "El muerto".

Sobrevivió a la decadencia del género, e hizo de su estilo crispado una marca de la tarde televisiva. Salgado dice estar "más madura para escuchar", asegura que tiene "ambición por la verdad" y defiende la veracidad de sus casos.

ROBERTO, EL TERCER HERMANO

## Adiós a un Abalos

El folclorista Roberto Abalos, integrante de los legendarios Hermanos Abalos, murió ayer como consecuencia de una insuficiencia renal, en un sanatorio porteño. Roberto, que tenía 82 años, era el tercero por "orden de cigüeña", como solían contar los hermanos sobre el escenario. Machaco, otro de los integrantes del quinteto murió el 7 de abril del año pasado. Machaco (Napoleón), Roberto, Vitillo (Víctor) Adolfo y Machingo (Marcelo), formaron el grupo en 1939 y tuvieron casi 60 años de trayectoria artística ininterrumpida, con actuaciones en lugares tan diferentes entre sí como Japón, Estados Unidos, Canadá, España o Francia.

Así como Adolfo se distinguía porque tocaba—de modo excepcional—el piano, Roberto era el encargado del bombo, o bombisto para

el léxico santiagueño. Además, fuera del escenario, era el encargado de planificar las giras y actividades del grupo. Músicos de alma, los Abalos son autores de más de 200 piezas, desde zambas a chacareras, pasando por vidalas, cuecas, carnavalitos y bailecitos. Entre otros temas, los Abalos firmaron "Nostalgias santiagueñas", "Agitando pañuelos", "El gatito de Tchaicovsky", "Casas más, casas menos", "Zamba de mi pago", "Chacarera del rancho", "Chacay Manta", "Todos los domingos" y "Luna vidalera". Los restos de Roberto fueron velados ayer en una casa mortuoria de Palermo, hasta donde llegó el presidente de la nación, Fernando de la Rúa, que tiene una relación de muy antigua data con la familia, tras lo cual fueron inhumados en un cementerio privado de la zona de Pilar.

LIA SALGADO, CONDUCTORA DE UN TALK

# "La verdad suele tener"

Por Jullán Gorodischer

"Tienen exactamente un minuto", ordena Lía Salgado a Beatriz y Patricia, las "especialistas", y después dice lo suyo. Cierra cada programa con una enseñanza para la buena vida, y esta vez toca el turno a las víctimas de vividores: "Cuando no nos valoramos, somos presa fácil...", dice, y el aplauso suena fuerte.

En la tribuna, las chicas (en general, mujeres rellenitas de más de 50) comentan sobre lo lindo que le queda el cinturón de tachas gruesas, y los varones asienten con precaución. ¿Quién se atrevería a una disidencia? Seguro que nadie que recuerde cuando echó de un

empujón a un hombre golpeador, o cuando cargó con violencia contra un marido infiel. Todo parece indicar que ninguno querría sacar de quicio a Lía Salgado. "Vino al programa un hombre que le pegaba patadas en la cabeza a su mujer, y decía que se lo merecía. Me violentó a mí misma. No sé si es lo más adecuado sacarlo del brazo del estudio, pero es lo que me sucede internamente. Engañarme me costaría el alma", dice la animadora poco después, en la entrevista con *Página/12*. Pasaron seis meses de postergaciones para el reportaje, y aún mantiene sus dudas. "¿Este encuentro es de destrucción?", pregunta sonriente.

Pero antes, en la grabación de "Hablemos con Lía", alterna la mirada perdida cuando escucha las historias de "Hombres que viven de mujeres casadas", con el reto ("no un reto, una señalización", aclara sin embargo) frente a la infracción de Alejandro, el vivillo en cuestión. Salgado pasa por todos los matices: furia (una marca de estilo) para despedazar al vividor, y asepsia en la locución para la promoción de una pomada antihemorroidal.

Lo suyo, queda claro, son oscilaciones, como cuando quiso ser actriz "atacada de vanidad" y se declaró igual a Julia Roberts, y luego lo trocó por la "causa solidaria". "Estoy tratando de realizar un corte transversal en la sociedad, en el que todos nos igualem en el discurso. La trama social está rota en la Argentina, y yo hago esfuerzos para reconstruirla", explica la animadora.

—¿Por qué su programa sobrevivió a la decadencia del género talk show?

—Tengo un concepto ideológico sobre los talk shows. Aunque las ideologías estén muertas, yo creo que hay algunas que hay que de-

fender. Cuando la gente revela su problema, habla de las cosas y empieza a superarlas, eso ayuda. Cuando hay una idea en la pantalla, sobrevive.

—¿Cómo se le ocurrió introducir en la TV argentina la confrontación directa?

—Yo me preguntaba: ¿pero qué pasa... en este país todo el mundo

**Tabú: "Hay dos temas muy difíciles: aborto y abuso infantil. Me conmueven pero son inabordables, por cómo reaccionan las instituciones".**

es bueno, estamos rodeados de víctimas? Yo no soy buena todo el tiempo, yo también hago mal. Quiero escuchar un poco más de la verdad: la verdad suele tener muchas caras.

—A veces da la sensación de que sus emociones la desbordan, cuando increpa, reta, levanta la voz, agarra al hombre del brazo...

—Yo no manejo mis emociones. Trato de escuchar. Cuando empecé, hacía diez años, me decía: escuchá, escuchá... Sólo de ese modo se puede estar atento y sacar conclusiones. Estoy muy concentrada en lo que dice cada uno, en los actos fallidos, en las muletillas del hombre golpeador. Dicen: "...pero vos no tenés marcas". Si dijo eso, voy derecho a esa persona y lo confronto. Quiero la verdad. Soy muy ambiciosa.

—Como espectáculo, su programa tiene una carga dramática que envidiaría cualquier ficción.

—No me detuve en verlo como espectáculo. Entiendo que la carga dramática es la que tiene la vida: es

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



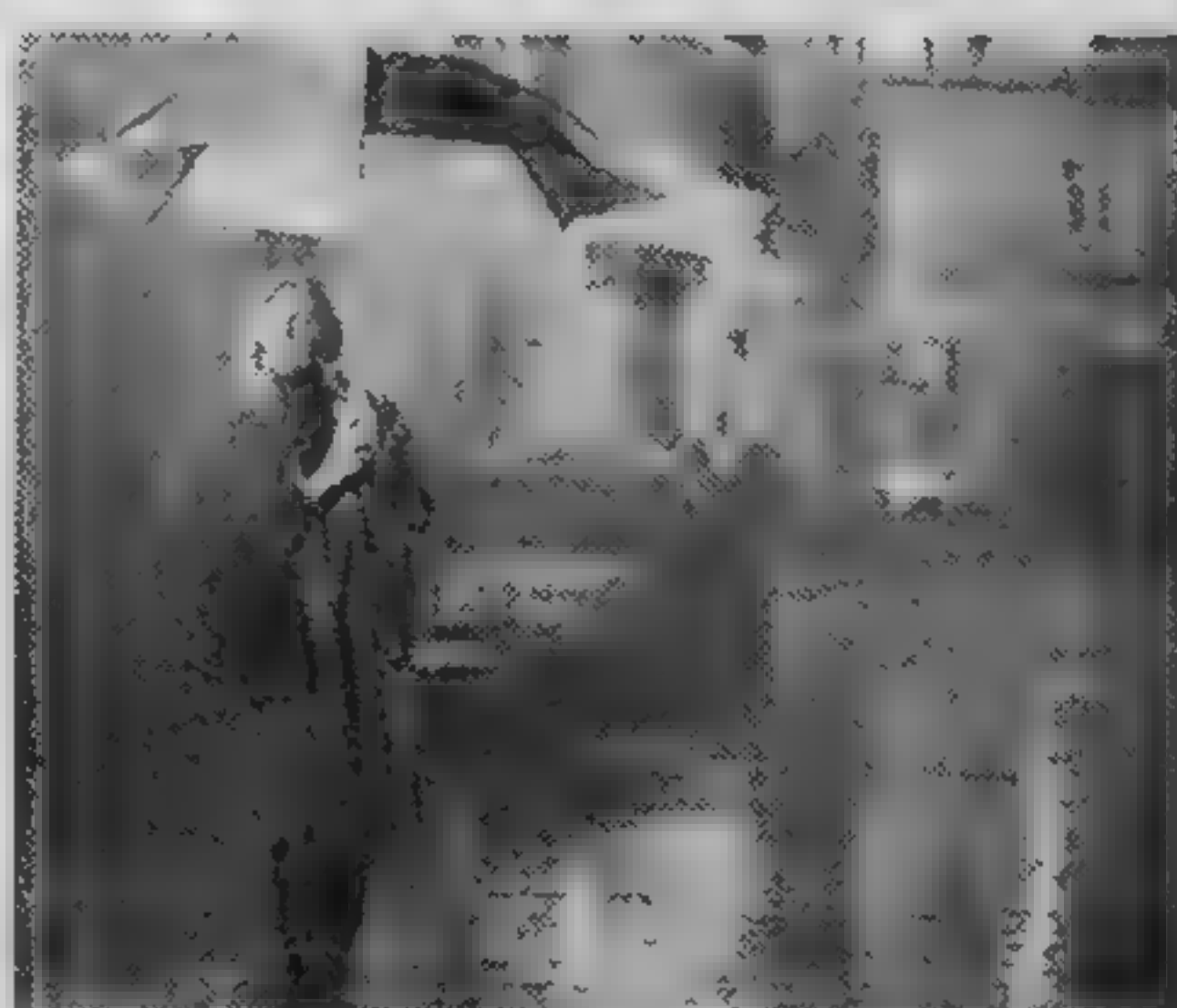
**MICKEY OJOS AZULES**  
De James Caan  
A las 16.45 por HBO

Mickey (Hugh Grant, foto) en un papel que le viene como anillo al dedo: un afectado experto en arte, que vive en Nueva York en un ambiente sofisticado, pero se enamora de una chica deslumbrante. La chica es de temperamento y familia italianos. Obviamente, la familia es de la mafia, porque de eso se trata el film, del ingreso de un inglés pulcro a una familia rústica poblada de matones, slang y negocios sucios. Película que cita constantemente a otras películas, Mickey... divierte con sus guiños y estereotipos tomados de solfa.



**TRAINSPOTTING**  
De Danny Boyle  
A las 23.05 por I-Sat

Este film británico, denominado por la crítica internacional como el equivalente en los '90 a *La naranja mecánica*, causó una de las más grandes polémicas de los últimos años. A través de la historia de un grupo de jóvenes que consume todo tipo de drogas, pero que no son necesariamente víctimas, el film fue visto como una especie de crónica sobre una generación, sus hábitos sociales y sus círculos de pertenencia, en la Edimburgo de los años '80. Algunos vieron una apología. Otros, un alegato contra las drogas duras.



**TODO SOBRE MI MADRE**  
De Pedro Almodóvar  
A las 22.50 por Cinecanal 2

La última película de Almodóvar hasta la fecha, que tuvo su primera consagración en el Festival de Cannes y luego se alzó con el Oscar de la Academia de Hollywood, tiene un protagonista absoluto de Cecilia Roth. La actriz argentina interpreta a una mujer que, después de la muerte de su hijo, debe rehacer su vida, recogiendo uno a uno los pedazos de su pasado. La gran Marisa Paredes y la hermosa Penélope Cruz serán sus compañeras en una película grave y madura pero, aun así, llena de los tópicos del realizador.



**ANALÍTAME**  
De Harold Ramis  
A las 17.45 por HBO Plus

Todos los tics todos del gran Robert De Niro en una insólita comedia psi. De Niro es uno de sus típicos mafiosos, sólo que en este caso semiablandado por la vida: viene sufriendo ataques de pánico y problemas sexuales. Un psicólogo (Billy Cristal) deberá, aunque no quiera, devolverle la autoestima. El problema, con un mafioso de paciente, es que no está dispuesto a respetar ninguna convención. Ni a dejar de portarse según el estereotipo, dentro y fuera del consultorio.

**SUSCRIBITE A CABLEVISION Y TE DAMOS**

**INSTALACION SIN CARGO**

**1ER MES GRATIS**

**1 BOCA ADICIONAL GRATIS POR UN AÑO**

**3ER MES GRATIS CON DEBITO AUTOMATICO**

**5 Y SORTEAMOS FIAT SIENA**

**CableVisión**

4778-6600 Y SUCURSALES DE TODO EL PAIS



SHOW QUE RESISTIO TODO

# muchas caras"

la historia de la gente. Yo me retiro y escucho, intervengo si el diálogo no está claro. El protagonismo no pasa por uno, sino por la historia. Hay colegas que están demasiado acostumbrados a ser protagonistas. En la medida que voy madurando con el programa, replanteo esa actitud.

—Sus retos al entrevistado ya son un clásico.

—Yo estoy cumpliendo un servicio. Que sirva de advertencia para el que está viendo del otro lado. Que se entienda que los otros no son los únicos que tienen la culpa. Pero no es un reto; yo preferiría hablar de señalización.

—¿Cómo es el proceso de producción del programa?

—Primero hay que salir a buscar los casos, de acuerdo a la temática, por el Gran Buenos Aires. Hay que chequear que sean reales (pero no quiero dar detalles de esa cocina porque después se copian...). Escuchamos veinte historias para cada programa, y queda una: la más clara, la que se sepa contar mejor.

—Muchas veces se cuestionó la veracidad de esas historias.

—Uno es medio naif. Hay gente a la que se le cree lo que dice, pero por ahí salta la liebre. Me pasó de ser engañada por gente de la producción. Estuve enferma de cáncer, y me mintieron. Esa gente no trabaja más conmigo. Ahora sé que no se puede sólo creer, hay que asegurarse mediante la investigación periodística.

—Usted, además, fue pionera en admitir el pago a los entrevistados.

—A los entrevistados hay que pagarles el día de trabajo.

—¿Su programa tiene temas tabú?

—Hay dos temas muy difíciles: aborto y abuso infantil. Son inabordable, por cómo reaccionan las instituciones frente a ellos. Me conmueve el maltrato, el abuso a los hijos.

—En un momento quiso ser actriz de comedia. ¿Qué la motivó?

—Fue un ataque de vanidad, y me

**Estilo: "No pienso en el programa como espectáculo. La carga dramática es la que tiene la vida: es la historia de la gente. Yo me retiro y escucho".**

di cuenta de que no era lo mío. Pasó lo mismo cuando quise ser vedette en "Sábado Bus". Es un esfuerzo terrible. Se puede hacer una intervención, darse un permiso para jugar, no más que eso. Yo soy de las que piensan que hay que estudiar en la vida.

—¿Hasta qué punto le importa su aspecto?

—Me importa como mujer, y después como mujer de TV. Me gusta que me dé satisfacción verme en el espejo. Pero no creo que en este tipo de programa la tele imponga modelos estéticos muy estrictos. Apenas los necesarios para sostener esta conducción. El cuerpo es mi herramienta de trabajo.

**FRANCES**

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197



Mañana con el diario

Mágico y misterioso. Recorrer la India en tren puede resultar una experiencia única, ideal para contar a todos aquellos que alguna vez se han preguntado cómo es tan extraño y fascinante país. **Chico Boom Boom**. El pibe de los dreadlocks oxigenados cuenta cómo es su debut solista y qué será de Fun People. **Sabor Mexicano**. Cómo es la actualidad de Molotov, el cuarteto más poderoso e incorrecto del rock latino. **Y Clara de Noche**, F. Méridas Truchas, **Página 12**, **Liniers**, **Convivir con Virus y Todo x 1,99**.



Lía Salgado terminó convirtiéndose en un clásico del talk show.

"Cuando hay una idea en la pantalla, sobrevive", argumenta.

## Una pausa para Trevi

Una corte judicial de Brasilia suspendió por tiempo indeterminado la decisión del Consejo Nacional de Refugiados (Conare) del Ministerio brasileño de Justicia sobre la concesión de refugio a la cantante mexicana Gloria Trevi, acusada en su país de corrupción de menores. El Conare debía divulgar ayer su decisión sobre el pedido de refugio, pero debió retirar el caso de la agenda de reunión a raíz de la decisión judicial, que atendió a un pedido formulado por los abogados de la artista, quien está arrestada en el penal femenino de Papuda, en Brasilia. Los abogados basaron su solicitud en una declaración formulada la semana pasada por el flamante ministro brasileño de Justicia, Aloysio Nunes Ferreira, quien se manifestó contrario a la concesión de refugio a la Trevi. Según la defensa de la cantante, al anunciar públicamente su opinión sobre el tema, Nunes Ferreira "restó legitimidad" al proceso que decide sobre el refugio.

# HOY ALGUIEN VA A HABLAR

"El silencio de dos hombres"

I

# HOY TERMINAMOS CON EL PAGUE PRIMERO Y RECLAME DESPUES

"Agua que no has de beber"

I

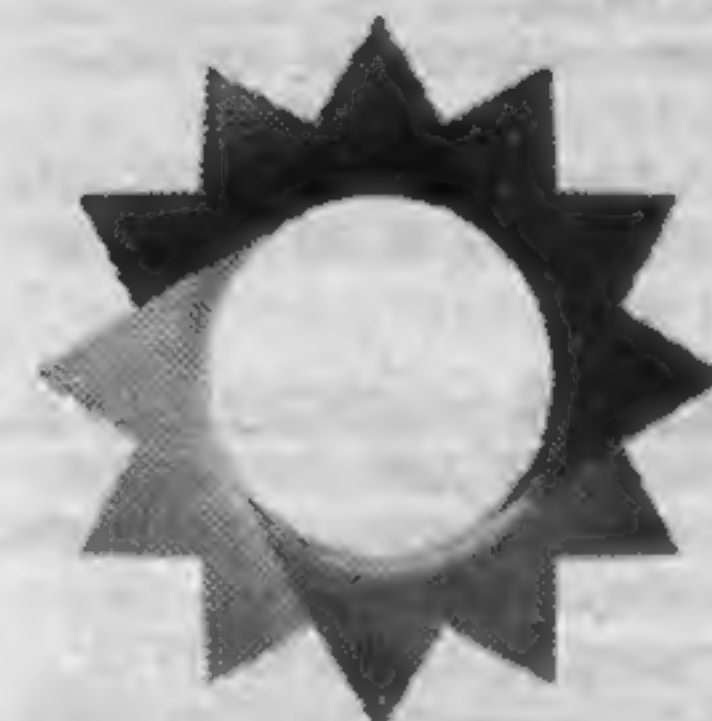
# HOY AVERIGUAMOS EL PRECIO DE LA FAMA

"¡Fuerte ese aplauso!"



TELENOCHE INVESTIGA

Hoy 23 hs.



canal trece

www.telenocheinvestiga.com > 4999-0000



## cines

## A.I.

(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.  
**Electric I.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

## ATLANTIS

(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

## BELLA TAREA

(Francia). Dir.: C. Denis, con D. Lavant. P/13.  
**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 22.15 hs.

## BIEN

Dir.: Eduardo Capilla, con R. Infarinato y Gustavo Cerrali. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.05, 17.15, 19.25 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Benice").

## COMEDIA DE LA INOCENCIA

(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.  
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.35 y 20.20 hs.

## COMO PERROS Y GATOS

Dir.: Lawrence Cottleman. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

## CORAZON DE CABALLERO

Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.  
**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

## EL HIJO DE LA NOVIA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.

**Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.15, 16.35 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## EL PLACARD

(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Philipe. P/13.

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 20.40 y 22.40 hs.

## EL PLANETA DE LOS SIMIOS

Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.

**Electric I.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## EL SECRETO DE UN POETA

Dir.: Stanley Tucci, con Ian Holm y Stanley Tucci. S/R.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 23 hs.

**FIESTA DE ANIVERSARIO**  
Dir.: Jennifer Jason Leigh, con Alan Cumming. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

## JURASSIC PARK III

Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.

**Electric II.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.

**Los Angeles I.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

## KRAMPACK

(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 18 y 22 hs.

**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 18.35 y 22.20 hs.

## LA CIENAGA

Dir.: Lucrécia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.

**Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Della Garcés").

## LA FORTUNA DE VIVIR

(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.  
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

**Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

## LA MOMIA REGRESA

Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.  
**Electric II.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## LA PROFESORA DE PIANO

(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. P/18.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

## LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## LOS CUENTOS DEL TIMONEL

(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 18.30 y 20.30 hs.

## LOS OTROS

Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.

**Ocean II.** Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

## MINI ESPIAS

Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 hs. (Sala III), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

## 15 MINUTOS

Con Robert De Niro. P/16.

**Electric III.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

## MOULIN ROUGE

(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## NI UNA PALABRA

Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.  
**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.  
**América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Atlas Lavallo.** Lavallo 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 20.45 hs. Sáb. trasn.

## RICOS, CASADOS E INFIELES

Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13.  
**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 16.35 y 20.55 hs.  
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.25, 19.50 y 22.05 hs.

## RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.  
**Electric III.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

## SEÑALES DE AMOR

Dir.: Peter Chelsom, con John Cusack y Kate Beckinsale. P/13.  
**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.55, 17.40, 19.25, 21.10 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.  
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.  
**Ocean I.** Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## SHREK

(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. S/R.

**Los Angeles IV.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

## SOLARIS

(Rusia-1972). Dir.: Andrei Tarkovski.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 22.10 hs.

## TAXI UN ENCUENTRO

Dir.: Gabriela David.  
**Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

## TODO COMIENZA HOY

(Francia-1976). Dir.: Bertrand Tavernier. P/13.

**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.40 y 20 hs.

## UNA HISTORIA DE ENTONCES

(España). Dir.: José Luis García, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.  
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 20 hs.

## Y TU MAMA TAMBIEN

(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.

**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## 25 WATTS

(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Daniel Hendler. P/13.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**RICOS, CASADOS E INFIELES:** 13.05, 17.55 y 22.50 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

**LA FORTUNA DE VIVIR:** 13.10, 18.10 y 23.20 hs. S/R.

**LEGALMENTE RUBIA:** 11.05, 13.05, 18.20 y 20.40 hs. S/R.

**25 WATTS:** 11, 15.30 y 20.15 hs. P/13.

**THE HOLE (En lo profundo):** 11.50, 14.20 y 19.40 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.

**LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:** 15.25 y 23 hs. P/13. Viernes trasn.

**NI UNA PALABRA:** 14.15 y 19.30 hs. P/16.

**CORAZON DE CABALLERO:** 11.40, 17.05 y 22.30 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.

**Y TU MAMA TAMBIEN:** 11, 15.45 y 20.50 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.

**COMO PERROS Y GATOS:** 11, 13.20, 15.30, 18.15 y 20.25 hs. (En castellano). S/R.

**LOS OTROS:** 11.05, 15.30, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

**SEÑALES DE AMOR:** 11.15, 13.20, 14, 15.35, 16.15, 17.50, 18.30, 20.05, 20.45, 22.25 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

**EL HIJO DE LA NOVIA:** 11.30, 16.50 y 22.10 hs. P/13.

**BIEN:** 11.10, 15.55, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

**ALTO PALERMO.** Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-9362.

**CORAZON DE CABALLERO:** 15.15 y 20.05 hs. S/R.

**LOS OTROS:** 13, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**RICOS, CASADOS E INFIELES:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**LEGALMENTE RUBIA:** 13, 15.10, 17.10, 19.40 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**RICOS, CASADOS E INFIELES:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LOS OTROS:** 13.50, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LA PAREJA DEL AÑO:** 14 y 18.30 hs. P/13.

**BIEN:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**DEJALA CORRER:** 15.20 y 20.10 hs. P/13.

**EL HIJO DE LA NOVIA:** 16.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CORAZON DE CABALLERO:** 13.40, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**NI UNA PALABRA:** 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SEÑALES DE AMOR:** 14.40, 17, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## CINEMARK

(Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.

**SEÑALES DE AMOR:** 13.50, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**RICOS, CASADOS E INFIELES:** 12.30, 14.50, 17.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LA FORTUNA DE VIVIR:** 14.10, 16.50, 19.35 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LEGALMENTE RUBIA:** 12.35 y 21.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**THE HOLE (En lo profundo):** 16 y 20.45 hs. P/16.

**LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:** 19.50 hs. P/13.

**NI UNA PALABRA:** 12.25, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**CORAZON DE CABALLERO:** 13.45, 19.10 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**EL PLACARD:** 12.20, 17.10 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**Y TU MAMA TAMBIEN:** 16.55, 19.25 y 21.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

**LA PAREJA DEL AÑO:** 14.45 y 19.20 hs. P/13.

**SOLO POR HOY:** 16.40 hs. P/13.

**LOS OTROS:** 13.35, 18.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**COMO PERROS Y GATOS:** 13.05 y 15.15 hs. (En castellano). S/R.

**GALERIAS PACIFICO**  
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).

**Sala I**  
**LA PAREJA DEL AÑO:** 16 y 20.10 hs. P/13.

**THE HOLE (En lo profundo):** 13.50, 18 y 22 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs.

**Sala II**  
**EL HIJO DE LA NOVIA:** 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**Sala III**  
**FIESTA DE ANIVERSARIO:** 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

**Sala IV**  
**EL SECRETO DE UN POETA:** 16 y 20 hs. S/R.

**LOS OTROS:** 14, 18 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

**PASEO ALICORTA.** Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

**Sala I**  
**SEÑALES DE AMOR:** 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**Sala II**  
**LA FORTUNA DE VIVIR:** 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23 hs. S/R.

**RAPIDO Y FURIOSO:** P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Pre-estreno).

**Sala III**  
**NI UNA PALABRA:** 13.20, 15.35, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Sala IV**  
**RICOS, CASADOS E INFIELES:** 13, 15.20, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**PATIO BULLRICH.** Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**RICOS, CASADOS E INFIELES:** 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

**LA FORTUNA DE VIVIR:** 13.15, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

**NI UNA PALABRA:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

**SEÑALES DE AMOR:** 13.30, 15.20, 17.10, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**EL PLACARD:** 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**LEGALMENTE RUBIA:**



## CARTELERA

**CASA AZUL.** Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.  
**EVENTUALMENTE.** Acontecimiento teatral indierio. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

**CELCIT.** Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.  
**FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO.** de Roberto Art. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.  
de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

**CENTRO CREATIVO CABILDO.** Cabillo 4740. Tel.: 4703-1412.  
**MUJERES FALICAS.** Libro y dir.: Martín Vives. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Despedida). Pl.: \$ 5.

**CENTRO CULTURAL AGRONOMIA.** Av. San Martín 4453. Tel.: 4524-8015.  
**Coqui Sosa** (Tucumán) y Susana Escobano (Córdoba). "El Encuentro de Folklore en la Ciudad". Domingo: 18 hs.  
**El fantasma de Canterville.** Basado en el cuento de Oscar Wilde. Dir.: Gabriela Marges. Domingo: 19 hs. Despedida. Ent. libre

**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.

**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 1.  
**MONOLOGOS DEL PENE,** de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 2

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **LA MISA CELTA.** Obra conceptual dividida en 5 actos (Kyrie, Gloria, Sanctus, Benedictus y Agnus Dei). Por "Chisel My Whistle". Músicos invitados y tres coros: "Coro Anón", "Coro Lasalle" y el "Coro de la Parroquia Santa María de la Lucila". Creación y dir.: Esteban Kellner. Sábado: 20.30 hs. Ent. desde \$ 5.

**DEL NUDO.** Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.  
**MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A.** (Liga de Improvisación de la República Argentina). Dir.: Ricardo Behrens. Jueves y lunes: 20 hs. Ent.: \$ 4.  
**Y UD. DE QUE MURIÓ?** Dijo "Dady Briefa": la comedia que se adelantó al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.  
**ERNESTO SNAJER.** Viernes y sábado: 22.30 hs. (Únicas funciones).

**DEL PASILLO.** Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.

**HISTORIAS Y SENTIDOS.** Grupo "Kalimba". Coord.: R. M. González. Viernes: 21 hs.  
**AUSENCIAS DEL ALMA,** de Damián Blas Vives. Dir.: Osvaldo Aldama. Viernes: 23 hs.  
**PROYECTO 2001.** Música: Leonardo Federico Cessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.  
**Y...LA PROTAGONISTA???** de Victoria Aragón. Con Mariana Torres, Victoria Aragón y María Picasso. Dir.: Meche Fernández. Sábado: 23 hs.  
**TANGO DE GINGER,** de Lucía Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.

**DEL PUEBLO.** (Sala "Teatro Abierto"). Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.  
**EL JUEGO DE LA SILLA.** Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 8.  
**SOLEDAD TANGO,** de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Marso. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 5.  
**EL RETRATO DEL PIBE,** de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberot. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Teatro Abierto").

**TE LLEVO EN LA SANGRE,** de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carabúla, Daniel Dibiaso y Carlos Portakuppi. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

**DEL SUR.** Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: \$ 10).  
**SI ALGUN DIA MI VIDA...** "te hiciera falta, ven y tórnala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por Ruth Rodríguez y Adhema Lago. Dir.: Adhema Lago. Viernes: 21 hs.  
**UMBRAL,** de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Diego Reinhold y elenco. Coreog.: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Pienas. Viernes y sábado: 23.15 hs.  
**LA MUJER EN EL AUTO,** de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Municoy y elenco. Dir.: Teresa Sarraí. Sábado: 20.30 hs.

**DE LA CASONA.** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.  
**EN-IGMA** (veinte años después). Con Marcos Ceceore, Yamil Chadad, Ricardo Gaete y Lucas Maiz. Dir.: Angel Elizondo. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.  
**GABRIELA ACHER** en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 18.  
**DEMOLIENDO TANGOS** con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8. (Sala Café).

**BANG AP** en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 8.  
**SILVIA GAUDIN:** "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala Café).  
**LILIAN SABA-NORA SARMORIA:** "Sonideras". Invitados: "Coko" Belmonte y Facundo Ferreira (percusión). Domingo: 21.15 hs. Ent.: \$ 6.

**DE LA FABIULA.** Agüero 444. Tel.: 4862-6439.  
**CANTANDO LOS CUARENTA,** de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**NOTAS, BORRACHAS, MORIBUNDAS.** Versión libre de "La casa de Bernarda Alba", de Federico García Lorca. Dir.: Miguel Píter.

Sábado: 21 hs.  
**BODAS DE SANGRE,** de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

**EL ASTROLABIO.** Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: \$ 8).  
**LA PERDIDA DE MALHAMMA** (o de cómo el señor espera). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabaz. Viernes: 21 hs.  
**FRANKIE** (de los fragmentos de la unidad). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabaz. Sábado: 21 hs.

**EL BALDIO.** Av. Wefnick 2865 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867.  
**LA ROSA MODERNA.** Con Hernando Castilla. Dir.: Antonio Fejgy. Viernes: 22 hs. (Única función). Ent. libre.

**EL BANDO.** Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nukiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8 (jueves: \$ 5).

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS.** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.  
**OPEN HOUSE.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL CONVENTO.** Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.  
**TARTUFO,** de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

**EL DOBLE.** Araújo 727. Tel.: 4855-2656.  
**MARIA LA TONTA,** de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22.30 hs.  
**PAJAROS NEGROS,** de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 16.** Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.  
**MARTA Y MARTA.** Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocary" y "Alicia Paines". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 (incluye: cana y vino).  
**TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN,** de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberot. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**EL GALPON DE CATALINAS.** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. (Ent.: \$ 8).  
**EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs.  
**VENIMOS DE MUY LEJOS.** 11ma. temporal. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA.** Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.  
**TODAVIA.** Danza. Dir.: Laura Cucchetti. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 7.  
**ROBERTO ZUCCO,** de Bernard Marie Koltès. Dir.: Lissandro Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.  
**EL ORIGEN.** Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: \$ 7.  
**DOROTEJA,** de Nelson Rodrigues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ.** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: \$ 10).

**RAPSODIA PROVINCIANA.** Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochca, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amfín. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.  
**SERES IMAGINARIOS.** Inspirada en "El libro de los seres imaginarios", de Jorge Luis Borges. Danza-teatro. Coreog. y dir.: Susana Szperling. Domingo: 20 hs.  
**CINE QUIRURGICO.** Dir.: Edgardo Rudnitzky. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914.  
**SIN UDS. AHI, NOSOTROS PARA QUE.** Humor, música y canciones por el grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.  
**SUENA FLAMENCO.** Arte, danza, música y el canto...un sonido andaluz. Con "Hugo Salvatierra" y su ballet "Triana". Domingo: 20 hs.

**EL TUNEL.** Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. (Ent.: \$ 5).  
**NECESIDAD DE ELEFANTE,** de G. Farisco. Dir.: M. García Loyoy. Viernes: 22.30 hs.  
**SAVERIO, EL CRUEL,** de Roberto Art. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs.

**ESCUELA.** Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).

**AYUDEME DR. FREUD!** de Graciela Vilalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.  
**ZONA EROGENA,** de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.  
**DESNUDO INTERIOR,** de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

**ESPACIO CULTURAL URBANO.** Acededo 460. Tel.: 4374-3463. **Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente.** Creación colectiva del Grupo "Varas". Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. Reservas tel.: 4854-2257.

**FALSA ESQUADRA.** Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.  
**PERSPECTIVA SIBERIA.** Sobre textos de F. Dostoyevski. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: A. Catani, J. Sánchez y Alfredo Martín. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**FRAY MOCHO.** Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.  
**TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA.** Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szaszinski. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.  
**YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN,** de "Tito" Cosse. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**MORENO.** "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zurlo Gastazoro. Sábado: 22 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.  
**PRISIONERO Nº 5** (en el límite de la Son). Grupo "Medula Teatral". Libro y dir.: Fabrisio Rotella. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 3.

**GARGANTUA.** Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.  
**SUCIDADORA,** de Luis Saez. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.  
**ROTAS CADENAS,** de O. Tella y Pablo Cardón. Dir.: Pablo Cardón. Sábado: 20 hs.

**HUELLA.** (Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.

**ME DAS IMPRESION,** de Martín Caminos. Dir.: Catherine Biquard y Marcos Montes. Humor negro. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: \$ 4.  
**SER O NO SER: DE UD. DEPENDE.** Creación colectiva. Dir.: Raul Colombo. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 4.  
**LA FABRICA.** Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: \$ 5.  
**HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE.** Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 4.

**IFT.** (Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**NEUVE:** "En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky; "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Ciurlanti; "Arostegui con acento en la o", de Luis Saez. Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).  
**LITURGIAS,** de Nora Gilkman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.15 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II).

**NEUVE:** "La boca amordazada", de Patricia Zangaro. Dir.: Mónica Scandizzo; "Sin zapatos tío aguja", de Bernardo Cappa. Dir.: Luis Roffman; "El sol en la cara", de F. García Lao. Dir.: G. Fiore. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).

**NEUVE:** "... La dormiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Came foránea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Turist. Dir.: Clara Pando. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).  
**GORE.** Con Soledad Cagnoli, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III).

**LA BIBLIOTECA.** M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.  
**COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA.** Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romanticero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: \$ 20 (c/ena), 22 hs.: \$ 10 (c/consumición).  
**ANA PADOVANI:** "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición).

**LA CARBONERA.** Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.  
**ELLAS SIETE.** Con Sandy Brandauer. Dir.: Luis Cicero. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**INTIMIDAD,** de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izcoch, Carlos Beloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcoch. Viernes y sábado: 21 hs.

**BUENAS NOCHES CARINITO.** Dir.: Mónica Driolek. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición).  
**OBSERVACIONES...** sobre un tema de "Hopper". Taller de creatividad de "La Carbonera". Sábado: 0 h. Ent.: \$ 3.  
**LA CLAC.** Chile 802. Tel.: 4343-0310.  
**FRASNOCHANDO CON TONTANARROSA.** "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Filo Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA FABRICA.** (Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.  
**AUN.** Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Victoria Seoane").  
**EL GIRATORIO,** de Juan Moreira. Por "El Muertero Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Corrugado").  
**LA MAQUINA.** Dir.: Matías Villa. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Precurrugado").

**EL MONTON.** Por el "SIT". Dir.: Ana Sinkó y Raúl Zolezzi. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Laminación").

**DOSAXOS 22:** Sergio Dani y Damián Nisensoen plan: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Teatrito").  
**MUNDO 01.** Dir.: Adolfo Marcos. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "4º Piso").

**LA FABRICA.** (Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-9496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schalkis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 12.  
**LA GUARIDA.** Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.  
**SEVERA VIGILANCIA,** de Jean Genet. Con Iñaki Catoggio, Franco Girmaldi y Gabriel Maresca. Dir.: Román Ghilotti. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**LA OTRA ORILLA.** Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10). Grupo "Teatro libre" pla.: **CINCO PUERTAS.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.  
**CALTIVERIO.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

**LA PLAZA.** Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).  
**MONOLOGOS DE LA VAGINA,** de E. Ensier. Con "Araceli González", "María Leaf" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelin. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes a domingo: 20 y 22 hs. Domingo despedida. (Sala "Pablo Picasso").  
**FAYO POSCA** en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.30 hs. Sábado despedida. (Sala "Pablo Picasso").

**LA SALITA.** Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.

**DIFERENTES** (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**LA SCALA.** de San Telmo. Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.

**ROSANA RISE** (soprano), Sergio Moldavsky (guitarra) y Carlos Koffman (piano). Homenaje a "Joaquín Rodrigo". Jueves: 17 hs. Ent. libre.  
**INES SABATINI** (piano). Obras de Brahms, Liszt, Sáenz, Müller y Schumann. Jueves: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.  
**ANDRE LOMBAR-PAOLA SIERVO.** Alumnos de piano de "Alicia Belleville". Viernes: 20 hs. Ent. libre.

**HORA CERO:** Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo alto), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo eléctrico) y Daniel Miguez (batería). Obras de Piazzolla, Troilo, Cobián y Cadícamo. Arreglos y dir.: Héctor Yomha. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: \$ 5.  
**HOLLYWOOD NUNCA CONOCIO EL TANGO,** de Cristian E. Hansen-Gabriela Lavalle. Musical basada en la vida de "Vicente Padula" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y bailarines. Dir. gral.: Cristian Hansen. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**PERO YO SE...** Homenaje a las mujeres del tango. Con Andrea Simone (canto) y Claudio Guiragossian (piano). Sábado: 23 hs. Bono contrib.: \$ 7.  
**MARCELA INGUANZO** (soprano)-Miguel Erglis (piano). Obras de cámara y ópera. Domingo: 17.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.  
**IRMA URTEAGA-MONICA STIRPARI.** Alumnos de canto del Prof.: Eduardo Cogomros. Obras de cámara y fragmentos de óperas y zarzuelas. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**LA VOLTERETA.** Segurula 2357. Tel.: 4566-4440. 300 MILLONES, de Roberto Art. Por Compañía Joven "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

**LIBERVARTE.** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**TOM LUPO** Recital poético. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 4 (c/consumición).  
**MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A.** (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3.

**PADRE E HIJO.** (Water und sohn). Con Leonardo Singereisky y Sebastián Waserztrum. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**LA PLUMA QUE ARANA EL CORAZON DE LA VIDA.** Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.  
**MALDITO HUMOR.** Humor, magia y música. Con "Sergio Lombardini" el mago "Merpin" y "Cachí". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**LOS TRAMONTINA.** Humor. Sábado: 1.15 hs.

**DELIRIO A DUO,** de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pape Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Domingo: 19.30 hs.

**LOLA MEMBRIVES.** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.  
**EXTRANA PAREJA FEMENINA,** de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. (Precios populares).

**METROPOLITAN I.** Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**UNA NOCHE DE TANGO.** Con Miguel Angel Zotto y la Cía. "Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25 (miérc. 50 desc.).  
**MINEMESIS** (Pasaje de la Piedad). Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635. **LOS TRES MONOS.** Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**MOLIERE.** Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall". Con Andrea Lefebre, Omar Calichio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 25 (incluye copa de champagne).  
**MULTITEATRO.** Av. Corrientes y Takahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).  
**CONFESSIONES DEL PENE,** de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida).  
**NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO** de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretti. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida).

**MUSEO ROCA.** Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.  
**UN HOMBRE QUE LE DA CUERPO AL SILENCIO.** Grupo "Ave Fenix". Viernes y domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

**PALERMO.** Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.  
**THOBARICH, THE MOVIE,** y "Compux". Por "Los Quintana". Títeres para adultos. Sábado: 21 hs.  
**LAS DE BARRANCO,** de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

**PALERMO VIEJO.** J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900.  
**BALLET CON HUMOR.** Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10.

**PATERNAL.** Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Grupo "Sapere Aude". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**PATIO DE ACTORES.** Lemma 568. Tel.: 4772-9732. **LA BERNHARDT,** de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**PAYRO.** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**VENECIA,** de Jorge Accame. Con Adriana Alzenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Trietk. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15.

**ANFITRION.** de Moliere. Con Pacho Guerry, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacao. Viernes: 23hs. Pl.: \$ 10.

**PICADILLY.** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.  
**SOLO COMO UNA PERRA.** Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 12.  
**LEO MASLIJAH** y compañía. Invitado: "Juan Roque Alsina". Sábado: 23.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 15.

**ROMA.** Sarmiento 109. (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. **Orquesta Sinfónica Municipal de Avellaneda.** "Noche alemana". Dir.: Mtro. Mario De Rose. Solistas: Guillermo Palermo (trompeta), Hugo Eligi, Carlos Cosattini y Lucrecia Herrero (violines), Darío Legname (viola). Sábado: 21 hs., domingo 20 hs.

**S.A.D.E.** (Sociedad Argentina de Escritores). México 524. Tel.: 4300-5319. **EL AVION NEGRO,** de Roberto Cossa-Germán Roszenmacher-Carlos Somigliana-Ricardo Talesnik. Grupo "El Alfeizar". Dir.: Jorge Luis Guerrero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. libre.

**SALA ANA ITELMAN.** Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.  
**FINLANDIA,** de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutulilli, Ignacio Godano y Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Domingo: 21 hs.

**SALA ANTONIN ARTAUD.** Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.  
**PLAYBACK.** Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Domingo: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

**SALA CARLOS CARELLA.** Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.  
**LA ROPA POR LA BORDA.** Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 8.  
**TONOS LIPAN** "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

**SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL TERCETO & MONOTRIBUTO.** Con Norberto Minichilo, Hernán Ríos, Norberto Córdoba & Ruben "Mono" Izamuella, Jerónimo Izamuella, Eduardo Pandolfo. Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

**SPORTIVO TEATRAL.** Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**TEATRO DE REPERTORIO.** Melo 1756. Tel.: 4797-1585.  
**TAMBORES EN LA NOCHE,** de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Clama y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**TEATRO EN FLOR.** Foo. Acaña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076. **MUJER DE VIDA ALEGRE.** "Hablando es la duña de las risas y las lágrimas". Por Graciela Cabal. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición).

**URIARTE VIEJO.** Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.  
**EL PACIENTE.** Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**LA BICHA.** Unip



Rep



CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado,  
con probables precipitaciones.  
Mínima: 19°. Máxima: 27°.

13.00

◆ Casting para la obra *Mujeres casi... muy nerviosas*. Se requieren hombres y mujeres entre 18 y 50 años. Los interesados deberán presentarse en The Cavern Club, Paseo La Plaza, Corrientes 1660, piso 1.

14.00

◆ Primer Encuentro Internacional de Orquestas Juveniles en el Teatro Alvear, Corrientes 1659.  
◆ Mesa-debate *Violencias en la Administración Pública* a cargo de Diana Scialpi. En la Sala Cortázar de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.  
◆ Muestra *Un ojo que escucha*, con pinturas de Isabel Grüneisen en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Gratis.

19.00

◆ Charla *Internet en la India: el eslabón perdido de las nuevas tecnologías* a cargo de Mariano Blejman. En el Instituto Gino Germani, Uriburu 950.  
◆ Cuarteto Crossover en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, piso 1.  
◆ Conferencia *Los conflictos familiares* a cargo de la Cátedra de Psiquiatría de la Facultad de Medicina de la Universidad del Salvador. En Tucumán 1845. Gratis.

20.00

◆ Encuentro *Coral por una mejor calidad de vida*, con la actuación del Coro de la Ribera, Coro Cantoría Lugano y el Grupo Vocal Sospir. En el auditorio del C.C. Recoleta, Junín 1930.  
◆ *Acción legislativa para un proyecto nacional y popular - Un informe militante*, con Aldo Sampedro, Ramón Torres Molina y Daniel Cieza. En el local de "La Corrientes", calle 54 N° 667 1/2 de La Plata.

20.30

◆ Trío Sine Nomine en el C.C. del Club Hípico, Figueroa Alcorta 7285.

21.00

◆ Apertura del *Primer Encuentro Nacional de Teatro Callejero*, con posterior proyección del video "Teatro Callejero, arte sin techo". En el Teatro Cervantes, Libertad 815. Gratis.

Por Aníbal Ford\*

En octubre de 1999, dos años antes del atentado y derrumbe de las Torres Gemelas, la CNN.com informaba bajo el título de "El ejército norteamericano va a Hollywood para entrenamiento con alta tecnología" que Hollywood ha enviado soldados a todo el mundo y más allá, en películas como *Rescatando al soldado Ryan* o *La guerra de las galaxias*. Ahora las herramientas de la fantasía del mundo del combate serán usadas para entrenar a las tropas del ejército para la vida real. El ejército firmó un acuerdo de 5 años y 45 millones de dólares con la Universidad del Sur de California para tener una escuela con expertos en películas, efectos especiales y otras tecnologías que puedan ayudar en el entrenamiento de las tropas. Los programas de entrenamiento incluyen escenarios de batalla e incluso simuladores. "La unión -declaraba Louis Caldera, secretario del ejército de EE.UU.- dará a la industria del entretenimiento una ventaja en avances tecnológicos que podrán aplicarse a parques temáticos, videojuegos y películas." En ese mismo mes y año, ABC-NEWS.com, bajo el título de "El ejército mira hacia Hollywood", afirmaba que para millones de personas, "la experiencia más cercana a la guerra ha provenido de Hollywood. Desde *Apocalypse Now* hasta *Rescatando al soldado Ryan*, los directores de cine durante décadas 'han transportado' a los espectadores a batallas lejanas y han revivido la guerra. Ahora, Hollywood pareciera tener también la atención del Pentágono (...)" Steven B. Sample, presidente de la Universidad del Sur de California, afirmó que "el instituto de investigaciones desarrollará tecnología tan auténtica que la gente reaccionará como si las vistas y sensaciones que experimenten fueran reales. Los investigadores usarán personajes, historias, escenarios y dirección de cine para llevar a los soldados a locaciones 'exóticas' como Kosovo o Bosnia. Por ejemplo, un soldado podrá tomar un curso sobre historia de un lugar específico y luego entrar a una realidad virtual en la que un guía artificial lo lleve por la ciudad". Y remataba afirmando: "El nuevo acuerdo Hollywood-ejército podrá hacer más por América que mejorar sus fuerzas armadas: también tendremos mejores películas". Durante el mismo mes, la BBCNews afirmaba: "El nuevo centro recreará situaciones de la vida real y personajes que ayuden a 'lograr el mantenimiento' de la paz en zonas como Kosovo y Bosnia" (y se supone en algunos otros convulsionados países pobres del tercer mundo).

Es decir: uno de los ejes centrales del complejo militar se fundamentaba en ese momento en el entretenimiento y la simulación con un curioso doble objetivo: el mantenimiento de la paz

y la realización de mejores películas. Algo que a la luz del contenido de las películas que listaremos más adelante resulta sospechoso. Basta, por otro lado, ver el contenido de los games de pelea o de guerra, en su gran mayoría surgidos de los rezagos de los programas de simulación y de entrenamiento de la NASA. Ni filmes ni games parecen destinados a entrenar para mantenimiento de la paz. En otro plano, este doble objetivo parecería coincidir con la ideología o la hipótesis del empleado del Departamento de Estado, Francis Fukuyama, sobre el fin de la historia dejándola sólo como materia prima para History Channel. El supuesto final de la Guerra Fría había transformado las noticias. Estas, afir-

## El complejo militar-cultural



maba el director de ABCNews, ya no eran "cuestión de vida o muerte". Comenzaba con los '90 la edad del *infotainment* (infoentretenimiento), mientras más de la mitad del mundo se sumergía en la crisis, el hambre, la desocupación y las migraciones desesperadas.

Después del atentado, muchas de estas hipótesis, ingenuidades e ideologías parecieron derrumbarse. Y al mismo tiempo que se puso en escena el complejo militar-cultural -de larga historia y casi escasa elaboración crítica-, tomó fuerza el concepto generado por el ex marino y autor de ciencia ficción Robert A. Heinlein: "ficción especulativa". En octubre de este año, después del atentado, *USA Today*, el diario popular y televisivo, afirmaba en un artículo titulado "El tanque de pensamiento (*Think Tank*) de

Hollywood crea escenarios de terror" que algunos de los realizadores que producen las historias de terrorismo y violencia para Hollywood están ayudando al ejército de Estados Unidos a prepararse para los posibles futuros ataques terroristas. El grupo se reunió a través del Instituto para Tecnologías Creativas, un tanque de pensamiento de la Universidad del Sur de California que trabaja en programas para entrenamiento virtual del ejército. Entre los integrantes del grupo se cuentan Steven E. De Souza, quien en 1988 co-escribió *Duro de matar*. Michael Macedonia, jefe científico para el comando de simulación, entrenamiento e instrumentalización del ejército, dijo de los realizadores: "Son gente muy brillante, pueden dar con descubrimientos muy perspicaces rápidamente". Y agregó: "Son algunos de los mayores patriotas que yo he conocido". Pero la lista de los que reunieron en California para realizar tormentas de ideas (*brainstorming*) con el Pentágono incluye más nombres: el autor para TV, Davis Engelbach ("McGyver"); el director Joseph Zito, que dirigió las realizaciones de *Fuerza Delta* y *Desaparecido en acción*; David Fincher (*El club de la pelea*), Spike Jonze (*¿Quieres ser John Malkovich?*), Randal Kleiser (*Grease*), entre otros. Todos imaginando, según la NBC, las "amenazas contra el país a corto plazo". Todos también autores de filmes que poco tenían que ver con el entrenamiento para la paz, aunque sí para la paz de las tumbas.

Una pregunta que surge ante esto, que se me ocurre mentar como "complejo militar-cultural", es cuáles son sus ramificaciones y relaciones. Que la figura de Bin Laden haya sido bajada 10 mil veces en cinco días para acribillarla virtualmente en los games o que haya desplazado junto a Nostradamus del lugar top al sexo en Internet (otro invento de origen militar); que la red haya sido objeto de explosiones informativas, entre el *data smog* y la *information anxiety* de algunas discusiones actuales; que en Hollywood, después de diez años de multiculturalismo, se esté tratando de inventar un malo no étnico -como el japonés de la Segunda Guerra-; que junto a esto se amplíe la sociedad de la vigilancia, que se hayan suspendido en el Senado de los Estados Unidos las discusiones sobre la defensa de la privacidad, o que se aumente el control sobre las migraciones muchas veces desesperadas ante el crecimiento de la brecha entre riqueza y pobreza, no son datos desconectados de este complejo militar-cultural que crece amenazante y malthusiano en los albores del siglo XXI.

\* Aníbal Ford es escritor y director de la Maestría en Comunicación y Cultura de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA).


Alguien que invierte sus ahorros, para el Banco Galicia está haciendo una gran inversión.

Por eso le brinda todas las alternativas y el asesoramiento de los especialistas.

Llame hoy al Centro de Inversiones Galicia  
**0-810-444-6666**  
www.e-galicia.com

Inversiones Galicia

- PlazoFijo 30
- PlazoFijo Plus
- PlazoFijo Renta

Banco Galicia   
A usted lo beneficia